In the orders of the 14th July last, published in the *Calcutta Gazette* of the 19th idem, appointing certain gentlemen to be members of the Branch Road Cess Committee of the Jhenidah sub-division—

For "Baboo Tarun Chunder Chatterjee," *read* "Baboo Taruck Chunder Chatterjee."

R. L. MANGLES,
Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.

ROAD CESS NOTIFICATION.

DISTRICT OF NUDDEA.

The 11th August 1876.—It is notified, under Section 75 of Act X (B.C.) of 1871 (the District Road Cess Act), that the Road Cess Committee of the district of Nuddea have, under Section 74 of the Act, determined to levy the cesses under that Act for the ensuing cess year beginning on the 1st October 1876 at the following rates, being the maximum rates, and the said rates are published accordingly :—

I. Six pies, or two pice, on every rupee of the annual value of lands under Part II of the Act.

II. The following rates on non-agricultural houses and shops estimated to be of the present value of—

				Yearly Cess. Rs.	A.	P.
Not less than Rs.	100,	but less than Rs.	500	... 1	0	0
,,	500,	,,	1,000	... 3	0	0
,,	1,000,	,,	2,000	... 4	8	0

Not less than Rs. 2,000 and upwards, Rs. 3 for every Rs. 1,000 or part thereof of the estimated present value.

Shops and buildings used for purposes of trade, whose estimated present value is more than Rs. 25, and less than Rs. 100, to pay a yearly tax of one rupee.

H. J. REYNOLDS,
Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.

ROAD CESS NOTIFICATION.

DISTRICT OF POOREE.

The 15th August 1876.—It is notified, under Section 75 of Act X (B.C.) of 1871 (the District Road Cess Act), that the Road Cess Committee of the district of Pooree have, under Section 74 of the Act, determined to levy the cesses under that Act for the cess year beginning on the 1st October 1876 at half the maximum rates, and the said rates are published accordingly :—

I. Three pies, or one pice, on every rupee of the annual value of lands under Part II of the Act.

II. The following rates on non-agricultural houses and shops estimated to be of the present value of—

				Yearly Cess. Rs.	A.	P.
Not less than Rs.	100,	but less than Rs.	500	... 0	8	0
,,	500,	,,	1,000	... 1	8	0
,,	1,000,	,,	2,000	... 2	4	0

Not less than Rs. 2,000 and upwards, Re. 1-8 for every Rs. 1,000 or part thereof of the estimated present value.

Shops and buildings used for purposes of trade, whose estimated present value is more than Rs. 25, and less than Rs. 100, to pay a yearly tax of eight annas.

H. J. REYNOLDS,
Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.

ঝিনিদহ মহকুমার শাখা পথকর কমিটীতে কএক মহাশয়ের নিয়োগ বিষয়ক গত জুলাই মাসের ১৪ তারিখের যে জ্ঞাপনপত্র ঐ মাসের ২৫ তারিখের বাঙ্গলা গবর্ণমেণ্ট গেজেটে প্রকাশ করা যায় তাহাতে,

"শ্রীযুত বাবু তারণচন্দ্র চট্টোপাধ্যায়" এই নামের পরিবর্ত্তে "শ্রীযুত বাবু তারকচন্দ্র চট্টোপাধ্যায়" পাঠ করিতে হইবে।

আর, এল, মাঙ্গেলস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

নদীয়া জিলার

পথকর বিষয়ক বিজ্ঞাপন।

১৮৭৬ সাল ১১ আগষ্ট।—প্রদেশীয় পথকর বিষয়ক ১৮৭১ সালের বঙ্গীয় ১০ আইনের ৭৫ ধারামতে এই সম্বাদ দেওয়া গেল। উক্ত আইনে পথকরের যে অত্যুচ্চহার ধার্য্য হইয়াছে নদীয়া জিলার পথকর সম্পর্কীয় কমিটী ঐ আইনের ৭৪ ধারানুসারে ১৮৭৬ সালের অক্টোবর মাসের ১ তারিখে কর আদায়ের যে বৎসর আরম্ভ হয় সেই বৎসরে সেই হারে কর আদায় করিতে স্থির করিয়াছেন, অতএব ঐ হার প্রকাশ করা যাইতেছে।

১।—আইনের দ্বিতীয় অধ্যায়ানুসারে ভূমির যত টাকা বার্ষিক মূল্য ধরা গিয়াছে তাহার উপর টাকা প্রতি ৲১০ দুই পয়সা।

২।—কৃষকদের ঘর ছাড়া অন্য ঘরের ও দোকানের উপর এই হারে—

এইক্ষণকার আনুমানিক মূল্য				বার্ষিক কর।
১০০৲ টাকা অবধি	৫০০৲ টাকা পর্য্যন্ত	...	...	১৲
৫০০৲ ,,	১০০০৲ ,,	...	...	৩৲
১০০০৲ ,,	২০০০৲ ,,	...	...	৪॥০

মূল্য ২০০০৲ টাকার কম না হইলে তাহার অধিক যত হউক, সহস্রের কিম্বা তাহার কোন অংশের ৩৲ টাকা।

দোকান ও অন্য যে ঘর ব্যবসায়কার্য্যে ব্যবহার হইয়া থাকে তাহার এইক্ষণকার মূল্য ২৫৲ টাকার অধিক ও ১০০৲ টাকার কম করিয়া ধরা গেলে, তাহার উপর বৎসর ১৲ এক টাকা টাক্স লাগিবে।

এচ, জে, রেনলডস্,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

পুরী জিলার

পথকর বিষয়ক বিজ্ঞাপন।

১৮৭৬ সাল ১৫ আগষ্ট।—প্রদেশীয় পথকর বিষয়ক ১৮৭১ সালের বঙ্গীয় ১০ আইনের ৭৫ ধারামতে এই সম্বাদ দেওয়া গেল। উক্ত আইনে পথকরের যে অত্যুচ্চ হার ধার্য্য হইয়াছে পুরী জিলার পথকর সম্পর্কীয় কমিটী ঐ আইনের ৭৪ ধারানুসারে ১৮৭৬ সালের অক্টোবর মাসের ১ তারিখ অবধি কর আদায়ের চলিত বৎসরে তাহার অর্দ্ধেক হারে কর আদায় করিতে স্থির করিয়াছেন। অতএব সেই হার প্রকাশ করা যাইতেছে।

১।—আইনের দ্বিতীয় অধ্যায়ানুসারে ভূমির যত টাকা বার্ষিক মূল্য ধরা গিয়াছে তাহার উপর টাকা প্রতি ৲৫ এক পয়সা।

২।—কৃষকদের ঘরছাড়া অন্য ঘরের ও দোকানের উপর এই হারে:—

এইক্ষণকার আনুমানিক মূল্য				বার্ষিক কর।
১০০৲ টাকা অবধি	৫০০৲ টাকা পর্য্যন্ত	...	...	॥০
৫০০৲ ,,	১০০০৲ ,,	...	...	১॥০
১০০০৲ ,,	২০০০৲ ,,	...	...	২।০

মূল্য ২০০০৲ টাকার কম না হইলে তাহার অধিক যত হউক, সহস্রের কিম্বা তাহার কোন অংশের ১॥০ টাকা।

দোকান ও অন্য যে ঘর ব্যবসায়কার্য্যে ব্যবহার হইয়া থাকে তাহার এইক্ষণকার মূল্য ২৫৲ টাকার অধিক ও ১০০৲ টাকার কম করিয়া ধরা গেলে, তাহার উপর বৎসর ॥০ আট আনা টাক্স লাগিবে।

এচ, জে, রেনলডস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৭৬। ২২ আগষ্ট।]

JUDICIAL DEPARTMENT.

No. 2001C.S.

The 1st August 1876.—Mr. O. S. Stack, District Superintendent of Police, Moorshedabad, is vested with the powers of a Magistrate of the Third Class.

The 5th August 1876.—Baboo Sashi Shikar Dutt, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector, Madaripore, in the district of Furreedpore, is vested with the powers of a Magistrate of the Second Class.

The 6th August 1876.—Mr. H. W. Gordon, C.S., is reappointed to act as Joint Sessions Judge, and to exercise the powers of a District Judge, under Section 10 of Act VI of 1871, in the Darjeeling and Julpigoree districts, during the absence, on deputation, of Mr. R. F. Rampini, or until further orders.

Baboo Munoo Lall Chatterjee, Officiating Subordinate Judge of Jessore, is appointed to act as First Subordinate Judge of Mymensingh during the absence, on leave, of Baboo Bidho Bhusan Banerjee, or until further orders.

The 7th August 1876.—Baboo Otool Chunder Chatterjee, Deputy Magistrate and Deputy Collector, in charge of the Jajpore division of the district of Cuttack, is vested with the powers of a Magistrate of the First Class.

The 10th August 1876.—Baboo Janokey Nath Mookerjee, Moonsif of Hurripal, in the district of Hooghly, is transferred to Jehanabad, in the district of East Burdwan.

Baboo Ashootosh Addy, Moonsif of Jehanabad, in the district of East Burdwan, on leave, is transferred to Hurripal, in the district of Hooghly.

Baboo Moti Lall Halder, B.L., Officiating Moonsif of Bhatmaree, in the district of Rungpore, is appointed to be a Moonsif of the Third Grade and Moonsif of Olipore, in that district, *vice* Baboo Hurropersaud Sen, retired, Baboo Moti Lall Halder will, however, continue to act as Moonsif of Bhatmaree until further orders.

Baboo Sham Kishore Bose, B.L., an extra Moonsif in the district of Dacca, is appointed to be Moonsif of the Third Grade and Moonsif of Chintamun, in the district of Dinagepore, *vice* Moonshee Husmatollah, retired. Baboo Sham Kishore Bose will, however, continue to act as an extra Moonsif in the district of Dacca until further orders.

Baboo Shoshi Bhooshun Chowdri, M.A. and B.L., Pleader, is appointed to act as Moonsif of Chintamun, Dinagepore, until relieved by Baboo Shyam Kishore Bose.

Baboo Hurmohun Bose, L.L., Pleader, is appointed to act as Moonsif of Nickho, Mymensingh, until relieved by Baboo Tara Prosono Ghose.

Baboo Ram Jadub Talapatra, B.L., Pleader, is appointed to act as Moonsif of Olipore, in the Rungpore district, until relieved by Baboo Moti Lall Halder.

Baboo Tara Prosono Ghose, L.L., an extra Moonsif in the district of Tipperah, is appointed to be a Moonsif of the Third Grade and Moonsif of Nickho, in the district of Mymensingh, *vice* Baboo Mohesh Chunder Roy, retired. Baboo Tara Prosono Ghose will, however, continue to act as an extra Moonsif in the district of Tipperah until further orders.

The 14th August 1876.—Baboo Nunda Cumar Bose, Second Subordinate Judge of Rajshahye, is allowed leave for one month and thirteen days, under Section 21, Chapter VI of the Civil Leave Code, with effect from the date of commencement of the ensuing Dusserah vacation.

Baboo Judu Nath Ghose, B.L., is appointed to officiate as Moonsif of Raojan, in the district of Chittagong, during the absence, on leave, of Baboo Judu Nath Mookerjee, or until further orders.

The 15th August 1876.—The following gentlemen are appointed to be Honorary Magistrates in the district of Durbhunga, and are vested with the powers of a Magistrate of the Third Class:—

Baboo Behari Lall, Vakil in the Moonsif's Court.
,, Paru Iba, Zemindar.

Baboo Ramanath Sil, Moonsif of Pundooah, under suspension, is appointed, on expiry of the period for which he has been suspended, to be Moonsif of Bhanga, in the district of Furreedpore.

[*Government Gazette, 22nd August* 1876.]

জুডিশ্যাল ডিপার্টমেণ্ট।

২০০১ C. S. নম্বর।

১৮৭৬ সাল ১ আগষ্ট।—মুরশিদাবাদের পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপরিণ্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত ও, এস, ষ্টাক সাহেব তৃতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইয়াছেন।

১৮৭৬ সাল ৫ আগষ্ট।—ফরীদপুর জিলার অন্তর্গত মাদারীপুরের একটিং ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু শশীশেখর দত্ত দ্বিতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইয়াছেন।

১৮৭৬ সাল ৬ আগষ্ট।—রাজকার্য্যোপলক্ষে শ্রীযুত আর, এফ, রাম্পিনি সাহেবের অনুপস্থান কালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্য্যন্ত শ্রীযুত এচ, ডবলিউ গর্ডন, সাহেব, সি, এস, দার্জিলিঙ্গ ও জলপাইগুড়ি জিলায় জাইণ্ট সেশন জজের ও ১৮৭১ সালের ৬ আইনের ১০ ধারামতে ডিষ্ট্রিক্ট জজের ক্ষমতাক্রমে কর্ম্ম করণার্থে পুনর্ব্বার নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত বাবু বিধুভূষণ বন্দ্যোপাধ্যায়ের ছুটীপ্রযুক্ত অনুপস্থান কালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্য্যন্ত যশোহরের একটিং সবর্ডিনেট জজ শ্রীযুত বাবু মনুলাল চট্টোপাধ্যায়, ময়মনসিংহের প্রথম সবর্ডিনেট জজের কর্ম্ম করণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৭৬ সাল ৭ আগষ্ট।—কটক জিলার অন্তর্গত যাজপুর মহকুমার কার্য্যের ভার প্রাপ্ত ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু অতুলচন্দ্র চট্টোপাধ্যায় প্রথম শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

১৮৭৬ সাল ১০ আগষ্ট।—হুগলী জিলার অন্তর্গত হরিপালের মুনসেফ শ্রীযুত বাবু জানকীনাথ মুখোপাধ্যায় পূর্ব্ব বর্দ্ধমান জিলার অন্তর্গত জাহানাবাদে প্রেরিত হইলেন।

পূর্ব্ব বর্দ্ধমান জিলার অন্তর্গত জাহানাবাদের মুনসেফ শ্রীযুত বাবু আশুতোষ আঢ্য হুগলী জিলার অন্তর্গত হরিপালে প্রেরিত হইলেন। ইনি ছুটী লইয়াছেন।

শ্রীযুত বাবু হরপ্রসাদ সেন কর্ম্মহইতে অবসর গ্রহণ করাতে তৎপরিবর্ত্তে রঙ্গপুর জিলার অন্তর্গত ভাটমারির একটিং মুনসেফ শ্রীযুত বাবু মতিলাল হালদার, বি, এল, তৃতীয় শ্রেণীর মুনসেফ হইয়া ঐ জিলার অন্তর্গত আলিপুরের মুনসেফ হইবেন। তিনি অন্য আজ্ঞা না হওন পর্য্যন্ত ভাটমারির মুনসেফের কর্ম্ম করিতে থাকিবেন।

শ্রীযুত মুনুশী হসমাতুল্লা কর্ম্মহইতে অবসর গ্রহণ করাতে তৎপরিবর্ত্তে ঢাকা জিলার অতিরিক্ত মুনসেফ শ্রীযুত বাবু শ্যামকিশোর বসু, বি, এল, তৃতীয় শ্রেণীর মুনসেফ হইয়া দিনাজপুর জিলার অন্তর্গত চিন্তামনের মুনসেফ হইবেন। তিনি অন্য আজ্ঞা না হওন পর্য্যন্ত ঢাকা জিলার অতিরিক্ত মুনসেফের কর্ম্ম করিতে থাকিবেন।

শ্রীযুত বাবু শ্যামকিশোর বসু কর্ম্ম গ্রহণ না করণ পর্য্যন্ত উকীল শ্রীযুত বাবু শশীভূষণ চৌধুরী, এম, এ, ও বি, এল, দিনাজপুরের অন্তর্গত চিন্তামনের মুনসেফের কর্ম্ম করণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত বাবু তারাপ্রসন্ন ঘোষ কর্ম্ম গ্রহণ না করণ পর্য্যন্ত, উকীল শ্রীযুত বাবু হরমোহন বসু, এল, এল, ময়মনসিংহের অন্তর্গত নিখোর মুনসেফের কর্ম্ম করণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত বাবু মতিলাল হালদার কর্ম্ম গ্রহণ না করণ পর্য্যন্ত, উকীল শ্রীযুত বাবু রামযাদব তলাপাত্র, বি, এল, রঙ্গপুর জিলার অন্তর্গত অলিপুরের মুনসেফের কর্ম্ম করণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত বাবু মহেশচন্দ্র রায় কর্ম্মহইতে অবসর গ্রহণ করাতে তৎপরিবর্ত্তে ত্রিপুরা জিলার অতিরিক্ত মুনসেফ শ্রীযুত বাবু তারাপ্রসন্ন ঘোষ, এল, এল, তৃতীয় শ্রেণীর মুনসেফ হইয়া ময়মনসিংহের অন্তর্গত নিখোর মুনসেফ হইবেন। তিনি অন্য আজ্ঞা না হওন পর্য্যন্ত ত্রিপুরা জিলার অতিরিক্ত মুনসেফের কর্ম্ম করিতে থাকিবেন।

১৮৭৬ সাল ১৪ আগষ্ট।—রাজশাহীর দ্বিতীয় সবর্ডিনেট জজ শ্রীযুত বাবু নন্দকুমার বসু সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর বিধির ৬ অধ্যায়ের ২১ ধারামতে আগামি দুর্গোৎসবের বন্দ আরম্ভের তারিখ অবধি এক মাস তের দিন ছুটী পাইয়াছেন।

শ্রীযুত বাবু যদুনাথ মুখোপাধ্যায়ের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থানকালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্য্যন্ত শ্রীযুত বাবু যদুনাথ ঘোষ, বি, এল, চট্টগ্রাম জিলার অন্তর্গত রাওজানের মুনসেফের কর্ম্মকরণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৭৬ সাল ১৫ আগষ্ট।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা দ্বারভঙ্গা জিলায় অবৈতনিক মাজিষ্ট্রেটের পদে নিযুক্ত হইয়া তৃতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

মুনসেফের আদালতের উকীল শ্রীযুত বিহারীলাল বাবু।

জমীদার শ্রীযুত বাবু পক ইবা।

পাণ্ডুয়ার মুনসেফ শ্রীযুত বাবু রমানাথ শীলের কর্ম্মহইতে স্থগিত হওনের কাল অতীত হইলে তিনি ফরীদপুর জিলার অন্তর্গত ভাঙ্গার মুনসেফ হইবেন। এইক্ষণে কর্ম্মহইতে স্থগিত আছেন।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৭৬। ২২ আগষ্ট।]

Baboo Rakhal Chunder Bose, B.L., Moonsif of Bhanga, is transferred to Pundooah, in the district of Hooghly, but is appointed to act temporarily as Moonsif of Sealdah from the date of taking charge of that Moonsifee.

LEAVE OF ABSENCE TO MOONSIFS.—*The* 10*th August* 1876.—Baboo Dwarkanath Mitter, B.L., Moonsif of Sealdah, in the district of 24-Pergunnahs, is allowed privilege leave of absence for one month and eleven days, with effect from the 31st July 1876, under Section 21, Chapter VI of the Civil Leave Code.

Baboo Judoonath Mookerjee, Moonsif of Raojan, in the district of Chittagong, is allowed leave of absence for six months, under Section 3, Supplement F of the Civil Leave Code.

The 11*th August* 1876.—Baboo Dino Bundoo Roy, L.L., Moonsif of Sherepore, in the district of Mymensingh, is allowed privilege leave of absence for the Dusserah vacation, under Section 21, Chapter VI of the Civil Leave Code.

The 14*th August* 1876.—Baboo Grish Chunder Ghosh, Moonsif of Ghosegong, in the district of Mymensingh, is allowed privilege leave of absence for one month, with effect from the 18th September 1876, under Section 21, Chapter VI of the Civil Leave Code.

Baboo Mohendro Nath Roy, B.L., Moonsif of Bazitpore, in the district of Mymensingh, is allowed privilege leave of absence for 35 days, with effect from the 18th September 1876, under Section 21, Chapter VI of the Civil Leave Code.

R. L. MANGLES,
Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.

NOTIFICATION.

The 15*th August* 1876.—The Lieutenant-Governor, with the sanction of the Government of India, has been pleased, in supercession of previous orders, to prescribe the following rules for granting rewards to civil officers in Bengal for proficiency in the language of frontier tribes.

2. A reward of Rs. 1,000 (one thousand) will be granted to any Covenanted Civilian, Deputy or Assistant Commissioner, Deputy Collector, or District or Assistant Superintendent of Police, who shall pass by the prescribed standard an examination in any one language in any of the groups of languages noted in the margin, provided that the language is spoken within the district where the officer is at the time employed, or by tribes conterminous to it with whom he has official relations. A second reward will in no case be given to an officer for proficiency in a second language of the same group.

Group I.—Kol or Munda, Sonthali.
" II.—Oraon, Rajmehal Paharia.
" III.—Khond of Orissa.
" IV.—Thibetan, Lepcha, Bhootia.
" V.—Kuki or Lushai.
" VI.—Garo.

3. The examination shall be conducted by a local Committee to be specially appointed by Government on each occasion.

4. The tests which a candidate for the above reward must undergo are as follow:—

(*a.*) He must be able to converse freely with the people of the tribe in whose vernacular he may wish to qualify, to understand and to make himself understood by them.

(*b.*) He must write down in the English or the Bengali or Hindee character sentences spoken in the tribal language by one of the tribe, or a conversation held between two of them, and must explain it correctly in English.

(*c.*) He must, without assistance, translate from English or his mother tongue into the tribal language (writing it in either the English or Bengali or Hindee character) sentences not of a more difficult nature than those in requirement (*b*). The translation must be substantially correct and intelligible when read to a native in whose language it might be written.

5. The above rules will not affect the rules prescribing the rewards to which Junior Civilians will be entitled who succeed in passing High Proficiency and Honors examinations in certain specified languages.

R. L. MANGLES,
Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.

[*Government Gazette*, 22*nd August* 1876.]

ভাঙ্গার মুনসেফ শ্রীযুত বাবু রাখালচন্দ্র বসু, বি, এল, হুগলী জিলার অন্তর্গত পাণ্ডুয়ায় প্রেরিত হইলেন। কিন্তু তিনি শিয়ালদহের মুনসেফীর কর্ম্মের ভার গ্রহণের তারিখ অবধি কিয়ৎকালের নিমিত্তে তথাকার মুনসেফের কর্ম্ম করিবেন।

মুনসেফদের ছুটীর কথা।—১৮৭৬ সাল ১০ আগস্ট।—২৪ পরগনা জিলার অন্তর্গত শিয়ালদহের মুনসেফ শ্রীযুত বাবু দ্বারকানথ মিত্র, বি, এল. সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর বিধির ৬ অধ্যায়ের ২১ ধারামতে ১৮৭৬ সালের জুলাই মাসের ৩১ তারিখ অবধি এক মাস এগার দিন অনুগ্রহের ছুটী পাইয়াছেন।

চট্টগ্রাম জিলার অন্তর্গত রাওজনের মুনসেফ শ্রীযুত বাবু যদুনাথ মুখোপাধ্যায়, সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর F চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ৩ ধারামতে ছয় মাস ছুটী পাইয়াছেন।

১৮৭৬ সাল ১১ আগস্ট।—ময়মনসিংহ জিলার অন্তর্গত শেরপুরের মুনসেফ শ্রীযুত বাবু দীনবন্ধু রায়, এল, এল, সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর বিধির ৬ অধ্যায়ের ২১ ধারামতে দুর্গোৎসবের বন্দে অনুগ্রহের ছুটী পাইয়াছেন।

১৮৭৬ সাল ১৪ আগস্ট।—ময়মনসিংহ জিলার অন্তর্গত ঘোষ গাঁয়ের মুনসেফ শ্রীযুত বাবু গিরীশচন্দ্র ঘোষ সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর বিধির ৬ অধ্যায়ের ২১ ধারামতে ১৮৭৬ সালের ১৮ সেপ্টেম্বর অবধি এক মাস অনুগ্রহের ছুটী পাইয়াছেন।

ময়মনসিংহ জিলার অন্তর্গত বাজীৎপুরের মুনসেফ শ্রীযুত বাবু মহেন্দ্রনাথ রায়, বি, এল, সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর বিধির ৬ অধ্যায়ের ২১ ধারামতে ১৮৭৬ সালের ১৮ সেপ্টেম্বর অবধি পঁয়ত্রিশ দিন অনুগ্রহের ছুটী পাইয়াছেন।

আর, এল, মাঙ্গলস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৭৬ সাল ১৫ আগস্ট।—শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবরনর সাহেব ভারতবর্ষের গবর্ণমেণ্টের অনুমোদনক্রমে এতদ্বিষয়ক পূর্ব্ব২ আজ্ঞা রহিত করিয়া দেশাঞ্চলস্থ নানা জাতীয়দের ভাষায় বঙ্গদেশস্থ দেওয়ানী কর্ম্মচারিদিগের ব্যুৎপত্তি জন্মিলে তাঁহাদের পুরস্কার দেওনবিষয়ক নিম্নলিখিত বিধি করিলেন।

২। চিহ্নিত কোন সিবিল কর্ম্মচারী কিম্বা ডেপুটী বা আসিস্টাণ্ট কমিশ্যনর বা ডেপুটী কালেক্টর কিম্বা পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট বা আসিস্টাণ্ট সুপরিণ্টেণ্ডেণ্ট পার্শ্বলিখিত ভাষাশ্রেণীর অন্তর্গত কোন এক ভাষায় নির্দ্দিষ্ট কষ্টিমতে পরীক্ষোত্তীর্ণ হইলে তিনি (১০০০) এক হাজার টাকা পুরস্কার পাইবেন। কিন্তু উক্ত কর্ম্মচারী তৎকালে যে জিলায় নিযুক্ত থাকেন ঐ ভাষাটি যেন সেই জিলার, কিম্বা তাহার সন্নিহিত যে জাতির সঙ্গে রাজকার্য্যোপলক্ষে তাঁহার সম্পর্ক থাকে ঐ জাতির চলিত ভাষা হয়। এক শ্রেণীর অন্তর্গত দ্বিতীয় ভাষায় পরীক্ষোত্তীর্ণ হওয়ার জন্যে দ্বিতীয়বার পুরস্কার দেওয়া যাইবে না।

প্রথম	শ্রেণী	কোল্ বা মন্দা ও সাঁওতালী
দ্বিতীয়	,,	ওরাওন, রাজমহল পাহাড়ীয়া।
তৃতীয়	,,	উড়িষ্যার খোন্দ।
চতুর্থ	,,	তিবত্তীয় ও লেপ্সা ও ভুটিয়া।
পঞ্চম	,,	কুকী বা লুসাই।
ষষ্ঠ	,,	গারো।

৩। পরীক্ষা লইতে হইলেই গবর্ণমেণ্টের বিশেষমতে নিযুক্ত স্থানীয় কমিটী দ্বারা পরীক্ষা লওয়া যাইবে।

৪। উপরোক্ত পুরস্কার প্রাপণেচ্ছু ব্যক্তিদের এই২ কষ্টিমতে পরীক্ষা দিতে হইবে।

(ক) পরীক্ষার্থী, যে জাতীয় লোকের ভাষায় পরীক্ষোত্তীর্ণ হইতে ইচ্ছা করেন তাহাদের সঙ্গে অনায়াসে কথা বার্ত্তা কহিতে পারিবেন ও তাঁহাদের কথা বুঝিতে ও আপন কথা তাহাদিগকে বুঝাইয়া দিতে পারিবেন।

(খ) উক্ত কোন জাতীয় লোক স্বজাতীয় ভাষায় কথা কহিলে কিম্বা তাহাদের দুই জনের মধ্যে কথা বার্ত্তা হইলে ইংরেজী বা বাঙ্গলা বা হিন্দী অক্ষরে তাহাদের সেই কথা লিখিয়া লইবেন ও তাহা ইংরেজী ভাষায় শুদ্ধরূপে বুঝাইয়া দিবেন।

(গ) পরীক্ষার্থী সাহায্য বিনা ইংরেজী বা স্বীয় মাতৃভাষাহইতে ((খ) দফার উল্লিখিত কথা অপেক্ষা কঠিন না হয়) উক্ত জাতীয়ভাষার এমত কথা অনুবাদ করিয়া ইংরেজী বা বাঙ্গলা বা হিন্দী অক্ষরে লিখিয়া দিবেন। ঐ অনুবাদ বাস্তবিক শুদ্ধ হইবে ও যে জাতির ভাষায় অনুবাদ করা গেল সেই জাতির লোকের নিকট পাঠ করা গেলে সে যেন তাহা বুঝিতে পারে এমন করিয়া অনুবাদ করিতে হইবে।

৫। জুনিয়র সিবিল কর্ম্মচারিরা নির্দ্দিষ্ট কোন২ ভাষায় উত্তম ব্যুৎপত্তি প্রকাশ করিলে ও সম্ভ্রম সহিত পরীক্ষায় উত্তীর্ণ হইলে তাঁহাদের পুরস্কার পাইবার অধিকারসূচক যে বিধি আছে উপরোক্ত বিধি দ্বারা তাহার ব্যাঘাত হইবে না।

আর, এল, মাঙ্গেলস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৭৬। ২২ আগস্ট।]

NOTIFICATION.

The 7th August 1876.—It is hereby notified that under Section 234 of the Bengal Municipal Act [V (B.C.) of 1876], the Lieutenant-Governor is pleased, on the recommendation of the Commissioners of the Municipality of Bhagulpore, at a meeting, to extend all the provisions contained in Part VII, Chapter II of the Act to the said Municipality.

R. L. MANGLES,
Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.

NOTIFICATION.

The 9th August 1876.—Under Section 5 of the Indian Registration Act VIII of 1871, the Lieutenant-Governor of Bengal is pleased to form thana Sakulipore, in the district of Beerbhoom, into a registration sub-district, having its head-quarters at Sakulipore, with jurisdiction over thana Sakulipore. The Lieutenant-Governor is also pleased, under Section 7 of the Act, to appoint Munshi Atahar Rahman to be Sub-Registrar of the said sub-district. These changes will take effect on and from the 15th August 1876.

R. L. MANGLES,
Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.

NOTIFICATION.

The 10th August 1876.—Under Section 5 of the Indian Registration Act VIII of 1871, the Lieutenant-Governor of Bengal is pleased to sanction the formation of a new registration sub-district in the district of Bogra, comprising the thanas Panchbibi and Khetlal, with head-quarters at Panchbibi. The Lieutenant-Governor is also pleased to appoint, under Section 7 of the Act, Baboo Prasanna Kumur Chakravarti as Sub-Registrar of the said Sub-Registry Office.

This notification will take effect from the 1st September 1876.

R. L. MANGLES,
Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.

DECLARATION.

The 14th August 1876.—Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz. for the site of a police outpost at Kaligunge, zillah Dacca, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land measuring, more or less, 2 beeghas 13 dhoors of standard measurement, being dagh 24 of the resumed mehal Baligaon, bounded on the north-west by an old village path; on the north-east by the house and land of Gour and Hari Bhumali; on the south-west by the house and land of Lalita Baistabi; and on the south-east by the land of Gour and Hari Bhumali, is required within the aforesaid village of Kaligunge.

This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern.

R. L. MANGLES,
Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.

PUBLIC WORKS DEPARTMENT,—BENGAL.

ESTABLISHMENT.

The 8th August 1876.

No. 272.—Notification.—Mr. E. Moriarty, Overseer, First Grade, rejoined the Dinagepore Division on the 17th July 1876, on return from the sick leave granted* to him, and the unexpired portion of his leave is cancelled.

* Bengal Government (Public Works Department) Notification No. 252, dated 12th July 1876.

[*Government Gazette, 22nd August* 1876.]

বিজ্ঞাপন।

১৮৭৬ সাল ৭ আগষ্ট।—শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবরনর সাহেব ভাগলপুর মুনিসিপালিটীর সভাগত কমিশ্যনরদের পরামর্শক্রমে বঙ্গীয় মুনিসিপল বিষয়ক ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের ২৩৪ ধারামতে উক্ত আইনের দ্বিতীয় অধ্যায়ের ৭ পরিচ্ছেদের লিখিত সমস্ত বিধান উক্ত মুনিসিপালিটীতে প্রচলিত করিলেন, এতদ্দ্বারা এই সংবাদ দেওয়া গেল।

আর, এল, মাঙ্গেলস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৭৬ সাল ৯ আগষ্ট।—শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবরনর সাহেব ভারতবর্ষীয় রেজিষ্টরী করণ বিষয়ক ১৮৭১ সালের ৮ আইনের ৫ ধারামতে বীরভূম জিলার অন্তর্গত সাকুলীপুর থানা রেজিষ্টরী করণ কার্য্যের সব-ডিষ্ট্রিক্ট হইবার অনুমতি করিয়াছেন, তাহার সদর স্থান সাকুলীপুরে হইবে ও শাকুলীপুর থানার এলাকা তন্মধ্যে ধরা যাইবে। শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবরনর সাহেব উক্ত আইনের ৭ ধারামতে শ্রীযুত মুনশী আতহর রহমানকে উক্ত সব-ডিষ্ট্রিকটের সব-রেজিষ্ট্রারের পদে নিযুক্ত করিলেন। ১৮৭৬ সালের ১৫ আগষ্ট অবধি এই নিয়ম চলিবে।

আর, এল, মাঙ্গেল্স,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৭৬ সাল ১০ আগষ্ট।—শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবরনর সাহেব ভারতবর্ষীয় রেজিষ্টরী করণ বিষয়ক ১৮৭১ সালের ৮ আইনের ৫ ধারমতে বগুড়া জিলায় পাঁচ বিবি ও ক্ষেতলাল থানা লইয়া রেজিষ্টরীকরণ কার্য্যের এক নূতন সব-ডিষ্ট্রিকট স্থাপন করিবার অনুমতি দিয়াছেন। তাহার সদর স্থান পাঁচ বিবিতে হইবে। শ্রীযুত লেপ্টনেন্ট গবরনর সাহেব উক্ত আইনের ৭ ধারামতে শ্রীযুত বাবু প্রসন্নকুমার চক্রবর্ত্তীকে উক্ত সব-রেজিষ্টরী আফিসের সব-রেজিষ্ট্রারের পদে নিযুক্ত করিলেন।

এই বিজ্ঞাপন ১৮৭৬ সালের ১ সেপ্টেম্বর অবধি প্রচলিত হইবে।

আর, এল, মাঙ্গেল্স,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৭৬ সাল ১৪ আগষ্ট।—রাজকীয় কার্য্যের নিমিত্তে অর্থাৎ ঢাকা জিলার অন্তর্গত কালীগঞ্জে পোলীস ফাঁড়ি প্রস্তুত করণার্থে রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্ণমেন্টের ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবরনর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্ব্বোক্ত কার্য্যের নিমিত্তে উক্ত কালীগঞ্জ গ্রামে বালীগাঁ বাজেয়াফ্তী মহালের ২৪ দাগে কষ্টিমতে ন্যূনাধিক ২/ বিঘা ১৩ ধুর পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন। উক্ত ভূমির উত্তর পশ্চিম সীমা পুরাতন গ্রাম্য পথ, উত্তর-পূর্ব্ব সীমা গৌর ও হরিভূমালির বাটী ও ভূমি, দক্ষিণ পশ্চিম সীমা ললিতা বৈষ্ণবীর বাটী ও ভূমি, দক্ষিণ-পূর্ব্ব সীমা গৌর ও হরিভূমালির ভূমি।

উক্ত ভূমিতে যাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের জ্ঞানার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

আর, এল, মাঙ্গেলস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটরী।

বঙ্গদেশের পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্ট।

সিরিশ্তা বিষয়ক।

১৮৭৬ সাল ৮ আগষ্ট।

২৭২ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—প্রথম শ্রেণীর ওবরসিয়র শ্রীযুত ই, মরিয়ার্টি সাহেব পীড়াপ্রযুক্ত যে ছুটী পান * তাহাহইতে প্রত্যাগমন করিয়া ১৮৭৬ সালের জুলাই মাসের ১৭ তারিখে দিনাজপুর খণ্ডে পুনর্ব্বার কর্ম্ম গ্রহণ করিলেন। তাঁহার ছুটীর অবশিষ্টাংশ রহিত করা গেল।

* বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টের ১৮৭৬ সালের ১২ জুলাইর ২৫২ নং বিজ্ঞাপন।

The 9th August 1876.

No. 273.—*Appointment.*—Baboo Kristo Doss Gangooly is appointed to officiate as Accountant, Fourth Grade, during the absence, on privilege leave, of Baboo Dwarkanath Dey, Accountant, Third Grade, attached to the Central Office of Accounts, Bengal, or until further orders.

The 10th August 1876.

No. 274.—*Notification.*—Mr. A. G. Bremner, Assistant Engineer, Third Grade, joined the Darjeeling Division on the 21st July 1876, before noon.

No. 275.—The Ranchee Public Works Division is abolished with effect from the 1st current, and the Public Works comprised in it will be included in the Hazareebagh Division.

2. The Engineer, Upper and Lower Subordinate and other establishments, attached to it are transferred to the Hazareebagh Division.

The 11th August 1876.

No. 276.—*Leave of Absence.*—Mr. J. Miller, Accountant, Fourth Grade, attached to the Central Office of Accounts, Bengal, is allowed two months' privilege leave, under Section 12, Supplement F of the Civil Leave Code, in addition to that already granted* to him.

* Bengal Government (Public Works Department) Notification No. 246, dated 10th July 1876.

The 15th August 1876.

No. 278.—*Notification.*—With reference to Section 72 of Act X (B.C.) of 1871, His Honor the Lieutenant-Governor has been pleased to make the following assignments to the undermentioned districts for the cess year 1876-77, or from 1st October 1876 to 30th September 1877 :—

Districts.		Amount assigned to each district.	Total of each Commissionership.
Bengal.			
Central Districts.		Rs.	Rs.
Rajshahye and Cooch Behar Division ...	Darjeeling	15,000	15,000
Eastern Districts.			
Dacca Division	Backergunge	10,000	10,000
Chittagong Division	Chittagong	10,000	20,000
	Chittagong Hill Tracts ...	10,000	
Behar.			
Bhagulpore Division	Sonthal Pergunnahs ...	25,000	25,000
Chota Nagpore.			
South West Frontier Agency.			
Lohardugga		10,000	20,000
Singbhoom		10,000	
	Total ...	.....	90,000

G. A. D. ANLEY, C.E.,
Offg. Asst. Secy. to the Govt. of Bengal, P. W. D.

[*Government Gazette, 22nd August* 1876.]

১৮৭৬ সাল ৯ আগষ্ট।

২৭৩ নম্বর।—নিয়োগ।—বঙ্গদেশের সদর আকৌণ্ট আফিসে নিযুক্ত তৃতীয় শ্রেণীর আকৌণ্টাণ্ট শ্রীযুত বাবু দ্বারকানাথ দের অনুগ্রহের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থান কালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্য্যন্ত শ্রীযুত বাবু কৃষ্ণ দাস গঙ্গোপাধ্যায় চতুর্থ শ্রেণীর আকৌণ্টাণ্টের কর্ম্মকরণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৭৬ সাল ১০ আগষ্ট।

২৭৪ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—তৃতীয় শ্রেণীর আসিষ্টাণ্ট ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত এ, জি, ব্রেমনর সাহেব ১৮৭৬ সালের ২১ জুলাইর পূর্ব্বাহ্নে দার্জ্জিলিঙ্গ খণ্ডে কর্ম্মগ্রহণ করিলেন।

২৭৫ নম্বর।—এই মাসের ১ তারিখ অবধি পবলিক ওর্কস সম্পর্কে রাঞ্চি খণ্ড উঠিয়া দেওয়া গেল ও তদন্তর্গত পবলিক ওর্কস হাজারীবাগ খণ্ডে গৃহীত হইবে।

২। তদন্তর্গত ইঞ্জিনিয়র ও উচচতর ও নিম্নতর সবর্ডিনেট ও অন্যান্য সিরিশ্‌তা হাজারীবাগ খণ্ড ভুক্ত করা গেল।

১৮৭৬ সাল ১১ আগষ্ট।

২৭৬ নম্বর।—ছুটী।—বঙ্গদেশের সদর আকৌণ্ট আফিসে নিযুক্ত চতুর্থ শ্রেণীর আকৌণ্টাণ্ট শ্রীযুত জে, মিলর সাহেব পার্শ্বলিখিত আজ্ঞামতে যে ছুটী পান * তদতিরিক্ত সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর F চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ১২ ধারামতে দুই মাস অনুগ্রহের ছুটী পাইলেন।

* বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেণ্টের ১৮৭৬ সালের ১০ জলাইর ২৪৬ নং বিজ্ঞাপন।

১৮৭৬ সাল ১৫ আগষ্ট।

২৭৮ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—মান্যবর শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবরনর সাহেব ১৮৭১ সালের বঙ্গীয় ১০ আইনের ৭২ ধারার উপলক্ষে পশ্চাৎ লিখিত সকল জিলায় ১৮৭৬ সালের ১ অকটোবর অবধি ১৮৭৭ সালের ৩০ সেপ্টেম্বর পর্য্যন্ত ১৮৭৬—৭৭ সালের কর সম্পর্কীয় বৎসরের নিমিত্তে নিম্নলিখিত টাকা নিরূপণ করিয়া দিলেন।

জিলা।		প্রত্যেক জিলায় যত টাকা নিরূপিত হইল	প্রত্যেক কমিশ্যনরির মোট।
		টাকা	টাকা।
	বঙ্গদেশ।		
	মধ্যস্থলীয় জিলা।		
রাজশাহী ও কুচবিহার খণ্ড ...	দার্জ্জিলিঙ্গ	১৫০০০৲	১৫,০০০৲
	পূর্ব্বদিগস্থ জিলা।		
ঢাকাখণ্ড	বাকরগঞ্জ	১০,০০০৲	১০,০০০৲
চট্টগ্রামখণ্ড ...	চট্টগ্রাম	১০,০০০৲	
	চট্টগ্রামের পর্ব্বতীয় প্রদেশ ...	১০,০০০৲	২০,০০০৲
	বেহার।		
ভাগলপুরখণ্ড	সাঁওতাল পরগনা	২৫,০০০৲	২৫,০০০৲
	ছোট নাগপুর।		
	দক্ষিণ পশ্চিমাঞ্চলের এজেণ্টী		
লোহারডগা		১০,০০০৲	
সিংহভূম		১০,০০০৲	২০,০০০৲
	মোট ...	.....	৯০,০০০৲

জি, এ, ডি, আনলী, সি, ই,
পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেণ্টে বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের
একটিং আসিষ্টাণ্ট সেক্রেটরী।

IRRIGATION.

NOTIFICATION.—ESTABLISHMENT.

The 10*th August* 1876.

No. 278.—*Transfers.*—Baboo Kristo Chunder Banerjee, Overseer, First Grade (on leave), is transferred, in the interests of the public service, from the Irrigation to the Provincial Branch of the Public Works Department.

No. 279.—Baboo Madhub Chunder Chatterjee, Supervisor, First Grade, is transferred, in the interests of the public service, from the South-Western to the Orissa Circle.

The 14*th August* 1876.

No. 280.—*Notification.*—Baboo Shib Chunder Banerjea, Sub-Overseer, First Grade, Arrah Division, availed himself of the privilege leave granted him in the orders marginally noted on the forenoon of the 30th July 1876.

No. 278, dated 7th August 1876.

No. 281.—*Transfer.*—Baboo Chunder Bhusan Dutt, Overseer, First Grade, is transferred, in the interests of the public service, from the Eastern Sone Division of the Sone Circle to the Lower Gunduk Embankment Division of the Gunduk Circle, which he joined on the forenoon of the 1st August 1876.

The Overseer left the Eastern Sone Division on the afternoon of the 29th July 1876.

The 15*th August* 1876.

No. 282.—*Declaration.*—Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken up by Government at the public expense for a public purpose, viz. for the extension and lockage of Range II of the Midnapore Canal, in the villages of Kooltaparah, Nazeerchuck, Bagaberiah, Chaitanyapur, Kantapookar, Goodorpeepulan, Chuck Raghoo, and Chuck Gobordhan, pergunnahs Mundleghat and Khariji Mundleghat, zillah Howrah, it is hereby declared that for the above purposes two strips of land mentioned below, measuring, more or less, 47 acres 34 poles, are required within the aforesaid villages of Kooltaparah, Nazeerchuck, Bagaberiah, Chaitanyapur, Kantapookar, Goodorpeepulan, Chuck Raghoo, and Chuck Gobordhan.

One strip of land in mouzah Kooltaparah, 2,000 feet long and 177½ feet wide.

A strip of land in the villages of Nazeerchuck, Bagaberiah, Chaitanyapur, Kantapookar, Goodorpeepulan, Chuck Raghoo, and Chuck Gobordhan, 6,043 feet long and 220 feet wide.

This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern.

F. T. HAIG, *Col., R. E.,*
Joint-Secy. to the Govt. of Bengal
in the P. W. Dept., Irrigation Branch.

[*Government Gazette,* 22*nd August* 1876.]

জলসেচন সম্পর্কীয়।

সিরিশ্‌তাবিষয়ক—বিজ্ঞাপন।

১৮৭৬ সাল ১০ আগষ্ট।

২৭৮ নম্বর।—স্থানান্তরে নিয়োগ।—প্রথম শ্রেণীর ওবরসিয়র শ্রীযুত বাবু কৃষ্ণচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায় রাজকার্য্যের স্বার্থের নিমিত্তে পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেণ্টের জলসেচন শাখাহইতে প্রবিনশ্যল শাখায় প্রেরিত হইলেন। ইনি ছুটী লইয়াছেন।

২৭৯ নম্বর।—প্রথম শ্রেণীর সুপরবাইসর শ্রীযুত বাবু মাধবচন্দ্র চট্টোপাধ্যায় রাজকার্য্যের স্বার্থের নিমিত্তে দক্ষিণপশ্চিম চক্রহইতে উড়িষ্যাচক্রে প্রেরিত হইলেন।

১৮৭৬ সাল ১৪ আগষ্ট।

২৮০ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—আরাখণ্ডের প্রথম শ্রেণীর সব-ওবরসিয়র শ্রীযুত বাবু শিবচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায় পার্শ্বলিখিত আজ্ঞামতে যে অনুগ্রহের ছুটী পান তাহা ১৮৭৬ সালের ৩০ জুলাইর পূর্ব্বাহ্নে গ্রহণ করিলেন।

১৮৭৬ সালের ৭ আগষ্টের ২৭৮ নম্বর।

২৮১ নম্বর।—স্থানান্তরে নিয়োগ।—প্রথম শ্রেণীর ওবরসিয়র শ্রীযুত বাবু চন্দ্রভূষণ দত্ত রাজকার্য্যের স্বার্থের নিমিত্তে সোণচক্রের পূর্ব্ব সোণখণ্ডহইতে গণ্ডক চক্রের দক্ষিণ গণ্ডক বাঁধ খণ্ডে প্রেরিত হইয়া ১৮৭৬ সালের ১ আগষ্টের পূর্ব্বাহ্নে তথায় কর্ম্ম গ্রহণ করিলেন।

উক্ত ওবরসিয়র ১৮৭৬ সালের ২৯ জুলাইর অপরাহ্নে পূর্ব্বসোণ খণ্ড হইতে গমন করেন।

১৮৭৬ সাল ১৫ আগষ্ট।

২৮২ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—রাজকীয় কার্য্যের নিমিত্তে অর্থাৎ হাবড়া জিলার অন্তর্গত মণ্ডলঘাট ও খারিজী মণ্ডলঘাট পরগনার কুলটাপাড়া ও নাজীরচক ও বাগাবেড়িয়া ও চৈতন্যপুর ও কান্তপুকুর ও গুদর্পিপুলান ও চক রঘু ও চক গোবর্দ্ধন গ্রামে মেদিনীপুরের দ্বিতীয় শ্রেণীর খাল বৃদ্ধি ও তাহার কবাট করিবার নিমিত্তে রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্ণমেণ্টের ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবরনর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্ব্বোক্ত কার্য্যের নিমিত্তে উক্ত কুলটাপাড়া ও নাজির চক ও বাগাবেড়ীয়া ও চৈতন্যপুর ও কান্তপুকুর ও গুদর্পিপুলান ও চক রঘু ও চক গোবর্দ্ধন গ্রামে ন্যূনাধিক ৪৭ একর ৩৪ পোল পরিমিত নিম্নলিখিত দুই খণ্ড ভূমির প্রয়োজন।

কুলটাপাড়া মৌজায় এক খণ্ড ভূমি, তাহা ২০০০ ফুট দীর্ঘ ও ১৭৭।। ফুট প্রস্থ।

নাজীরচক ও বাগাবেড়িয়া ও চৈতন্যপুর ও কান্তপুকুর ও গুদর্পিপুলান ও চক রঘু ও চক গোবর্দ্ধন গ্রামে এক খণ্ড ভূমি, তাহা ৬০৪৩ ফুট দীর্ঘ ও ২২০ ফুট প্রস্থ।

উক্ত ভূমিতে যাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের জ্ঞানার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

এফ, টি, হেগ, কর্ণেল, আর, ই,
পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেণ্টের জলসেচন শাখায়
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের জাইণ্ট সেক্রেটরী।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৭৬। ২২ আগষ্ট।]

FOREST DEPARTMENT, BENGAL.

SUNDERBUN DIVISION.

Revised Notice.

Notifications of 15th February, 5th April, and 10th August 1875, and 1st August 1876, published in the *Calcutta Gazettes* of the 17th February, 7th April, and 11th August 1875, and 2nd August 1876 respectively.

The same notifications translated and published in the Government Vernacular Gazettes of the 23rd February, 13th April, and 17th August 1875, and 8th August 1876 respectively.

Under Rule 11 of Rules for the better management of Government Forests in the Lower Provinces of Bengal, notice is hereby given that certain areas of ungranted waste lands situated in the Sunderbuns having been set aside as reserved forest tracts under the provisions of Act VII of 1865 by the several Government notifications published in the Calcutta and Government Vernacular Gazettes on the dates noted in the margin, revenue stations have been established at the following points, viz.—

Number.	Name of station.	Where situated.
	Khoolna Divisional Office.	*Khoolna, Jessore District.*
1	Lower Bhola River ...	Junction of Bhola and Puncassia River.
2	Upper Bhola River ...	Ditto of Khurma Nuddee and Bhola River.
3	Pussur River	Ditto of Pussur River and Mungla Nuddee.
4	Bhuddur River	Ditto of Bhuddur River and Sootur Khal.
5	Seepsa River	Ditto of Seepsa River and Dhaki Nuddee.
6	Kayra River	Ditto of Kayra and Shakbaria Rivers.
7	Cobaduck River	Ditto of Cobaduck and Arpungassya Rivers.
8	Bussuntpur	Ditto of Jaboona River and Kalindi Nuddee.
9	Issuripore	Ditto of Jaboona and Eshamuttee Rivers.
10	Attarabanka River ...	Ditto of Roymungul and Attarabanka Rivers.

at which those intending to enter the reserved forests for the purpose of removing timber, firewood, or any forest produce from within its boundaries, shall take out permits for such timber, firewood, or produce on prepayment of the forest dues in full to the Foresters in charge at the following rates, viz.—

For sundri timber, 1 anna per maund, or Rs. 6-4 per 100 maunds.

For timber of any other description, firewood, or forest produce of any kind, except honey and wax, 3 pies per maund, or Re. 1-9 per 100 maunds.

The right to collect honey and wax within the reserved forest tract will be leased out annually in blocks. All applicants for a yearly lease to collect honey and wax must submit written applications to the Deputy Conservator of Forests, Sunderbun Division, whose office is at Khoolna, in the Jessore district, stating the boundaries within which it is proposed to make such collection, and the amount the said applicant is prepared to pay for the privilege for one year.

The entire right to collect honey and wax within the tracts farmed under an annual lease in accordance with the preceding clause will be reserved to such lessees, but in such portions of the reserved forest tracts as are not let under annual leases, entry to collect honey and wax will be granted under permits obtainable at any of the Forest Revenue Stations on prepayment of Re. 1 per head for each person so engaging.

BOUNDARIES.

The boundaries of the reserved forest tracts included in the Sunderbun Division are as follows :—

North.—From the Kalindi Nuddee eastward along the northern boundary of the ungranted portion of lot No. 164, called Koekhali, to the Jaboona River; then down the Jaboona, then along the eastern boundary of the Kalenchi Abad; then the Moorgang, then the Aburi and Allooah Khals, then up the Eshamuttee River, then along the northern boun-

বঙ্গদেশের বনসম্পর্কীয় কর্ম্মবিভাগ।

সুন্দরবন খণ্ড।

সংশোধিত বিজ্ঞাপন।

বঙ্গপ্রভৃতি দেশের অন্তর্গত গবর্ণমেণ্টের বনের কার্য্য আরো উত্তমরূপে সম্পাদন করণার্থ বিধির ১১ ধারামতে এতদ্দ্বারা এই সংবাদ দেওয়া গেল। সুন্দরবনের অন্তর্গত যে কএক খণ্ড পতিত ভূমি কোন ব্যক্তিকে দত্ত না হইয়া পার্শ্বলিখিত তারিখের কলিকাতা ও বাঙ্গলা গবর্ণমেণ্ট গেজেটে প্রকাশিত গবর্ণমেণ্টের নানা জ্ঞাপন-পত্রানুসারে ১৮৬৫ সালের ৭ আইনের বিধানমতে রক্ষিত বনখণ্ড বলিয়া স্বতন্ত্র রাখা গিয়াছে নিম্নলিখিত স্থানে তাহার রাজস্ব আদায়ের চৌকী স্থাপন করা গেল।

১৮৭৫ সালের ১৫ ফেব্রুয়ারির ও ৫ আপ্রিলের ও ১০ আগষ্টের ও ১৮৭৬ সালের ১ আগষ্টের জ্ঞাপনপত্র ক্রমান্বয়ে ১৮৭৫ সালের ১৭ ফেব্রুয়ারির ও ৭ আপ্রিলের ও ১১ আগষ্টের ও ১৮৭৬ সালের ২ আগষ্টের কলিকাতা গেজেটে প্রকাশ করা যায়।

ঐ২ তারিখের জ্ঞাপনপত্র অনুবাদিত হইয়া ১৮৭৫ সালের ২৩ ফেব্রুয়ারি ও ১৩ আপ্রিল ও ১৭ আগষ্টের ও ১৮৭৬ সালের ৮ আগষ্টের বাঙ্গালা গবর্ণমেণ্ট গেজেটে প্রকাশ করা যায়।

নম্বর।	চৌকীর নাম।	যে স্থানে আছে।
	খুলনা মহকুমার আফিস।	যশোহর জিলার অন্তর্গত খুলনা।
১	দক্ষিণ ভোলা নদী	ভোলা ও পঙ্কাসিয়া নদীর সংযোগ স্থান।
২	উত্তর ভোলা নদী	খুর্ম্মা ও ভোলা নদীর সংযোগ স্থান।
৩	পশর নদী	পশর ও মঙ্গলা নদীর সংযোগ স্থান।
৪	ভদ্র নদী	ভদ্র নদীর ও সুতার খালের সংযোগ স্থান।
৫	সিপসা নদী	সিপসা ও ঢাকি নদীর সংযোগ স্থান।
৬	কায়রা নদী	কায়রা ও শাকবাড়ীয়া নদীর সংযোগ স্থান।
৭	কপর্দ্দক নদী	কপর্দ্দক ও আর্পঙ্গাসিয়া নদীর সংযোগ স্থান।
৮	বসন্তপুর	যমুনা ও কালিন্দী নদীর সংযোগ স্থান।
৯	ঈশ্বরীপুর	যমুনা ও ইচ্ছামতী নদীর সংযোগ স্থান।
১০	আঠার বাঁকা নদী	রায় মঙ্গল ও আঠার বাঁকা নদীর সংযোগ স্থান।

কোন ব্যক্তি তৎসীমার অন্তর্গত স্থানহইতে গুঁড়ি বা জ্বালানি কাষ্ঠ কিম্বা বনোৎপন্ন কোন দ্রব্য স্থানান্তর করণাভিপ্রায়ে রক্ষিত বনে প্রবেশ করিতে ইচ্ছা করিলে, বনরক্ষকদিগকে নিম্নলিখিত হারে বনের পুরা মাসুল দিয়া উক্ত গুঁড়ি ও জ্বালানী কাষ্ঠ কিম্বা বনোৎপন্ন দ্রব্যাদি লইবার পরমিট লইবেন।

সুন্দরীর গুঁড়িকাষ্ঠের মণপ্রতি ৴০ আনা বা শত মণপ্রতি ৬।০ টাকা।

অন্যান্য প্রকার গুঁড়ি ও জ্বালানি কাষ্ঠের কিম্বা মধু ও মোমভিন্ন বনোৎপন্ন কোন দ্রব্যের মণ প্রতি ৲৫ পয়সা কিম্বা শতমণ প্রতি ১।।৴০ আনা।

রক্ষিত বনখণ্ডে এক২ কিতার মধ্যে মধু ও মোম সংগ্রহকরণের স্বত্বের পাট্টা বৎসর২ দেওয়া যাইবে। কোন ব্যক্তি মধু ও মোম সংগ্রহ করিবার বার্ষিক পাট্টা প্রার্থনা করিলে, যে সীমার মধ্যে ঐ২ দ্রব্য সংগ্রহ করিবার প্রস্তাব করেন ও এক বৎসর তাহার অনুমতি পাইবার নিমিত্ত যত টাকা দিতে চাহেন তিনি তাহা লিখিয়া সুন্দর বনখণ্ডের ডেপুটী বনরক্ষকের নিকট দরখাস্ত দিবেন। তাঁহার আফিস যশোহর জিলার অন্তর্গত খুলনায় আছে।

উপরোক্ত প্রকরণমতে বার্ষিক পাট্টাক্রমে যত ভূমিখণ্ডের ইজারা দেওয়া যায় তন্মধ্যে ঐ ইজারদারদের মধু ও মোম সংগ্রহ করিবার সম্পূর্ণ স্বত্ব থাকিবে। কিন্তু রক্ষিত বনখণ্ডের যে অংশের বার্ষিক পাট্টা দেওয়া যায় নাই, কোন ব্যক্তি সেই অংশে প্রবেশ করিয়া মধু ও মোম সংগ্রহ করিতে চাহিলে বনের রাজস্বের কোন চৌকীতে জন প্রতি ১৲ এক টাকা দিলে তাহাকে পরমিট দেওয়া যাইবে।

সীমা।

সুন্দরবন খণ্ডের মধ্যে রক্ষিত যে বন খণ্ড ধরা গেল তাহার সীমা এই২,—

উত্তর সীমা।—কোইথালী নামক ১৬৪ নং লাটের অদত্তাংশের উত্তর সীমার সঙ্গে২ পূর্ব্ব মুখে কালিন্দী নদী অবধি যমুনা নদী পর্য্যন্ত, পরে যমুনা নদীর ভাটো দিগে, পরে কালেঞ্চি আবাদের পূর্ব্ব সীমার সঙ্গে যায়, পরে ময়ূরগাঙ্গ, পরে আবুরী ও আলুয়া খাল ও ইচ্ছামতী নদীর উজানদিগে যায়, পরে অদত্ত ১৬৯ নং লাটের উত্তর সীমা ও চোয়ারগাঙ্গ ও কোলপট্ট নদী ধরিয়া অর্পঙ্গাসিয়া নদী পর্য্যন্ত যায়।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৭৬। ২২ আগষ্ট।]

dary of ungranted lot No. 169, then the Chuar Gang, and then the Colputto River, to the Arpungassya River; across that river, the Golekhali, up the Shakbaria River, as far as its junction with the Kayra River; along the Kayra River from this point to its junction with the Mysolir Khal; along that khal, west of lot No. 214 and north of lot No 215, to its junction with the Seepsa River; down the latter river to its junction with the Sootur Khal; along the whole length of the Sootur Khal to the Bhuddur River; down the latter river to its junction with the Laoddbe Khal: then along the said khal to its junction with the Louta Khallee, throughout its length to the Pussur River, crossing the Pussur to the junction of Norachilla Khal, following its whole length, and crossing the Chachangang at its junction with the Chila Chandpie Gang, and along the whole length of the Khurma Nuddee to the Bhola River.

East.—The Bhola River, the Bogee Khal, the Ballessur, and Hooringotta Rivers.

South.—The Bay of Bengal.

West.—The Kalindi Nuddee and the Roymungul River.

These tracts of forests are divided into three blocks, namely—

No. 1.—The Shatkhira block.

No. 2.—The Khoolna block.

No. 3.—The Bagirhat block.

The Arpungassya and Namood Sumoodur Rivers are the boundary dividing blocks 1 and 2, and the Pussur river forms the boundary between blocks 2 and 3.

In the blocks Nos. 1 and 2, which comprise the whole of that portion of the reserved forest tracts lying west of the Pussur River, no restriction whatever is placed on the removal of timber of all descriptions and dimensions, or any other forest produce, by the holders of permits obtained in the manner and under the conditions above prescribed.

In block No. 3, which is the whole area lying east of the Pussur River, the cutting, damaging, or removing of any sundri tree of less than 2½ cubits = 3 feet 9 inches in girth, measured at a height of 3 cubits = 4 feet 6 inches from the ground, is strictly prohibited; and with this exception, no restriction whatever is placed on the removal of any other descriptions of timber or forest produce by the holders of permits obtained in the manner and under the conditions above prescribed.

Any one collecting, cutting, damaging, or removing timber or any other forest produce from or within the said reserved forest tracts, in violation of the terms of this and all or other notifications, will be prosecuted and dealt with according to Act VII of 1865 and the rules passed in conformity therewith for all Government forests within the Lieutenant-Governorship of Bengal.

W. JACOB,
Deputy Conservator of Forests, Sunderbun Division.

ঐ নদী পার হইয়া কায়রা নদীর সহিত সাকবাড়িয়া নদীর সংযোগ স্থান পর্য্যন্ত গোলেখালি, এই স্থানহইতে মাইসোলির খালের সহিত কায়রা নদীর সংযোগ স্থান পর্য্যন্ত কায়রা নদী ধারে২, পরে ২১৪ নং লাটের পশ্চিম ও ২১৫ নং লাটের উত্তর সিপসা নদীর সহিত ঐ খালের সংযোগ স্থান পর্য্যন্ত, ও সুতর খালের সহিত সিপসা নদীর সংযোগ স্থানপর্য্যন্ত সিপসা নদীর ভাটোদিগ ও বরাবর সুতর খালের সঙ্গে২ ভদ্র নদী পর্য্যন্ত যায়। শেষোক্ত নদীর ভাটো লাওদবি খালের সহিত তাহার সংযোগ স্থান পর্য্যন্ত, পরে উক্ত খালের সঙ্গে২ লৌটা খালীর সহিত তাহার সংযোগ স্থান পর্য্যন্ত বরাবর পশর নদী পর্য্যন্ত যায়, ও পশর নদী পার হইয়া নোরাচিল্লা খালের সহিত তাহার সংযোগ স্থান পর্য্যন্ত বরাবর যায়, ও চিলা চণ্ডপাই গাঙ্গের সহিত চাচনগাঙ্গের সংযোগ স্থানে চাচনগাঙ্গ পার হইয়া খুর্ম্মানদীর সঙ্গে২ বরাবর ভোলা নদী পর্য্যন্ত যায়।

পূর্ব্ব সীমা এই।—ভোলা নদী ও বগী খাল, ও বালেশ্বর ও হুরঙ্গতা নদী।

দক্ষিণ সীমা।—বঙ্গোপসাগর।

পশ্চিম সীমা।—কালিন্দী ও রায় মঙ্গল নদী।

এই বনখণ্ড তিন কিতায় বিভাগ করা গেল।

১ নং।—সাতক্ষীরা কিতা।

২ নং।—খুলনা কিতা

৩ নং।—বাগিরহাট কিতা।

অর্পঙ্গাসিয়া ও নামুদ সমুদ্র নদী ১ ও ২ নং কিতার মধ্যগত সীমা, ও পশর নদী ২ ও ৩ নং কিতার মধ্যগত সীমা।

রক্ষিত বনের যে অংশ পশর নদীর পশ্চিমদিগে আছে তাহা ১ ও ২ নং কিতার মধ্যে। যাহারা পূর্ব্বোক্তমতে ও পূর্ব্বনির্দ্দিষ্ট নিয়মানুসারে পরমিট পান, তাঁহাদের প্রতি তন্মধ্যহইতে যেপ্রকারের যত বড় গুঁড়ি কাষ্ঠ হউক তাহা কিম্বা বনোৎপন্ন অন্য দ্রব্য স্থানান্তর করিবার নিষেধ নাই।

পসর নদীর পূর্ব্বদিগস্থ সমুদয় স্থান ৩ নং কিতার মধ্যে। সেই স্থানে ভুমিহইতে ৩ হাত উচ্চ স্থানে যে সুন্দরী গাছের বেড় ২॥ হাতের কম হয়, সেই গাছ কাটিতে কি তাহার হানি করিতে কি তাহা সরাইয়া লইতে অতিদৃঢ় নিষেধ। তাহা ছাড়া, যাহারা পূর্ব্বোক্তমতে ও পূর্ব্বনির্দ্দিষ্ট নিয়মানুসারে পরমিট পান, তাঁহাদের অন্য কোন প্রকারের গুঁড়ি কাষ্ঠ কি বনোৎপন্ন দ্রব্য লইয়া যাইবার নিষেধ নাই।

কোন ব্যক্তি এই কিম্বা অন্য সকল কি কোন জ্ঞাপনপত্রের নিয়ম লঙ্ঘন করিয়া উক্ত রক্ষিত বনহইতে কি তন্মধ্যে গুঁড়ি কাষ্ঠ কি বনোৎপন্ন অন্য দ্রব্য সংগ্রহ করিলে কি কাটিলে কি অপচয় কি স্থানান্তর করিলে, ১৮৬৫ সালের ৭ আইনমতে ও বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবরনর সাহেবের অধীন দেশস্থ গবর্ণমেন্টের সকল বনের নিমিত্তে সেই আইন অনুসারে প্রণীত বিধিমতে তাহার নামে অভিযোগ হইবে ও তাহাকে লইয়া সেই আইন ও বিধিমতে কার্য্য করা যাইবে।

ডবলিউ, জেকব,
সুন্দরবন খণ্ডের ডেপুটী বনরক্ষক।

গবর্ণমেণ্ট্ গেজেট

TUESDAY, AUGUST 29, 1876.

মঙ্গলবার ১৮৭৬ সাল ২৯ আগষ্ট।

PART II.

Resolutions, Orders, and Notifications of the Lieutenant-Governor of Bengal.

দ্বিতীয় খণ্ড।

বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের আজ্ঞা ও নির্দ্ধারণপ্রভৃতি।

ORDERS BY THE LIEUTENANT-GOVERNOR OF BENGAL.

REVENUE AND GENERAL DEPARTMENTS.

No. 2032C.S.

GENERAL.—*The 2nd August* 1876.—Mr. Herbert Hope Risley, B.A., Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, Midnapore, is transferred in the same capacity to the 24-Pergunnahs.

Mr. Risley is appointed as a temporary measure to officiate as an Assistant Secretary to the Government of Bengal in addition to his other duties.

Mr. E. E. Lowis, Commissioner of Chittagong, is allowed leave for three months, under Section 21, Chapter VI of the Civil Leave Code, with effect from the date on which he may be relieved.

The 13*th August* 1876.—Baboo Nobin Chunder Sen, B.A., Officiating Personal Assistant to the Commissioner of Chittagong, is confirmed in that appointment.

The 15*th August* 1876.—Mr. G. E. Porter, C.S., is appointed to be Joint-Magistrate and Deputy Collector of Sarun, but to continue to act as District and Sessions Judge of Sarun and Chumparun during the absence, on leave, of Mr. E. Drummond, or until further orders.

Mr. C. F. Magrath, Officiating Magistrate and Collector of Bogra, is allowed leave for three months, under Section 21, Chapter VI of the Civil Leave Code, with effect from the 20th August 1876, or any subsequent date on which he may avail himself of it.

Mr. J. Whitmore, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, Moorshedabad, is appointed to act as Magistrate and Collector of Bogra during the absence, on leave, of Mr. C. F. Magrath, or until further orders.

The 16*th August* 1876.—Baboo Tara Prosad Chatterjee, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Moorshedabad, is allowed leave for forty-two days from the 22nd instant, under Section 21, Chapter VI of the Civil Leave Code.

Mr. E. S. Andrew, Deputy Magistrate and Deputy Collector, on leave, is posted to Moorshedabad.

Mr. A. Smith, Magistrate and Collector, Jessore, is appointed to act as Commissioner of the Chittagong Division during the absence, on leave, of Mr. E. E. Lowis, or until further orders.

Mr. J. J. Livesay, Joint-Magistrate and Deputy Collector, Purneah, is appointed to act as Magistrate and Collector of Jessore during the absence, on deputation, of Mr. A. Smith, or until further orders.

The 17*th August* 1876.—Mr. R. D. Hime, Magistrate and Collector of Beerbhoom, is allowed leave for one month, under Section 21, Chapter VI of the Civil Leave Code, with effect from the 15th instant, or any subsequent day within one month of that date on which he may avail himself of it.

Mr. H. S. Beadon, B.A., Officiating Senior Superintendent of Survey, Midnapore, is appointed to act, in addition to his own duties, as Magistrate and Collector of Beerbhoom during the absence, on leave, of Mr. R. D. Hime, or until further orders.

The 18*th August* 1876.—Mr. C. D. C. Winter, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, Jessore, is transferred to Monghyr.

The 19*th August* 1876.—Mr. H. Rivett-Carnac, Opium Agent, Benares, is allowed leave for three months, under Section 21, Chapter VI of the Civil Leave Code, with effect from the 7th proximo, or any subsequent date on which he may avail himself of it.

Mr. F. M. Halliday, Magistrate and Collector of Gya, is appointed to act as Opium Agent of Benares during the absence, on leave, of Mr. H. Rivett-Carnac, or until further orders.

[*Government Gazette*, 29*th August* 1876.]

বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবরনর সাহেবের আজ্ঞা।

রেবিনিউ ও জেনরল ডিপার্টমেন্ট।

২০৩২ C.S. নম্বর।

সাধারণ।—১৮৭৬ সাল ২ আগষ্ট।—মেদিনীপুরের একটিং জাইন্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর শ্রীযুত হর্ব্বর্ট হোপ রিসলী সাহেব, বি, এ, ২৪ পরগনায় সেই পদে প্রেরিত হইলেন।

শ্রীযুত রিসলী সাহেব আপন কর্ম্মাতিরিক্ত কিয়ৎকালের নিমিত্তে বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের আসিষ্টান্ট সেক্রেটরীর কর্ম্ম করিবেন।

চট্টগ্রামের কমিশ্যনর শ্রীযুত ই, ই, লোইস সাহেব যে তারিখে অন্যের প্রতি কর্ম্মের ভারার্পণ করেন সেই তারিখ অবধি সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর বিধির ৬ অধ্যায়ের ২১ ধারামতে তিন মাস ছুটী পাইয়াছেন।

১৮৭৬ সাল ১৩ আগষ্ট।—চট্টগ্রামের কমিশ্যনর সাহেবের স্বকীয় একটিং আসিষ্টান্ট শ্রীযুত বাবু নবীনচন্দ্র সেন, বি, এ, সেই পদে স্থায়িরূপে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৭৬ সাল ১৫ আগষ্ট।—শ্রীযুত জি, ই, পোর্টর সাহেব, সি, এস, সারণের জাইন্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরের পদে নিযুক্ত হইলেন। কিন্তু শ্রীযুত ই, ড্রমণ্ড সাহেবের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থান কালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্য্যন্ত সারণ ও চাম্পারণের ডিষ্ট্রিকট ও সেশন জজের কর্ম্ম করিতে থাকিবেন।

বগুড়ার একটিং মাজিষ্ট্রেট ও কালেকটর শ্রীযুত সি, এফ, মাগ্রাথ সাহেব ১৮৭৬ সালের ২০ আগষ্ট অবধি অথবা তাহার পর যে তারিখে ছুটী গ্রহণ করেন তদবধি সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর বিধির ৬ অধ্যায়ের ২১ ধারামতে তিন মাস ছুটী পাইয়াছেন।

শ্রীযুত সি, এফ, মাগ্রাথ সাহেবের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থান কালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্য্যন্ত মুরশিদাবাদের একটিং জাইন্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত জে, উইটমোর সাহেব বগুড়ার মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টরের কর্ম্মকরণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৭৬ সাল ১৬ আগষ্ট।—মুরশিদাবাদের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু তারাপ্রসাদ চট্টোপাধ্যায়, সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর বিধির ৬ অধ্যায়ের ২১ ধারামতে এই মাসের ২২ তারিখ অবধি বিয়াল্লিশ দিন ছুটী পাইয়াছেন।

ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত ই, এস, আনুক্র সাহেব মুরশিদাবাদে অবস্থিত হইলেন। ইনি ছুটী লইয়াছেন।

১৮৭৬ সাল ১৬ আগষ্ট।—শ্রীযুত ই, ই, লৌইস সাহেবের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থান কালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্য্যন্ত যশোহরের মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর শ্রীযুত এ, স্মিথ সাহেব চট্টগ্রাম খণ্ডের কমিশ্যনরের কর্ম্মকরণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

রাজকার্য্যোপলক্ষে শ্রীযুত এ, স্মিথ সাহেবের অনুপস্থানকালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্য্যন্ত পুরণিয়ার জাইন্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত জে, জে, লাইবসে সাহেব যশোহরের মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টরের কর্ম্মকরণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৭৬ সাল ১৭ আগষ্ট।—বীরভূমের মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর শ্রীযুত আর, ডি, হাইম সাহেব এই মাসের ১৫ তারিখ অবধি অথবা তাহার পর এক মাসের মধ্যে যে তারিখে ছুটী গ্রহণ করেন তদবধি সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর বিধির ৬ অধ্যায়ের ২১ ধারামতে এক মাস ছুটী পাইয়াছেন।

শ্রীযুত আর, ডি, হাইম সাহেবের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থান কালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্য্যন্ত মেদিনীপুরের জরীপীকার্য্যের পদজ্যেষ্ঠ একটিং সুপরিন্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত এচ, এস, বীডন সাহেব, বি, এ, আপন কর্ম্মাতিরিক্ত বীরভূমের মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টরের কর্ম্মকরণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৭৬ সাল ১৮ আগষ্ট।—যশোহরের একটিং জাইন্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত সি, ডি, সি, উইন্টর সাহেব মুঙ্গেরে প্রেরিত হইলেন।

১৮৭৬ সাল ১৯ আগষ্ট।—বাণারসের আফীনের এজেন্ট শ্রীযুত এচ, রিবেট কর্ণাক সাহেব আগামি মাসের ৭ তারিখঅবধি অথবা তাহার পর যে তারিখে ছুটী গ্রহণ করেন তদবধি সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর বিধির ৬ অধ্যায়ের ২১ ধারামতে তিন মাস ছুটী পাইয়াছেন।

শ্রীযুত এচ, রিবেট কর্ণাক সাহেবের ছুটীপ্রযুক্ত অনুপস্থানকালে অথবা অন্য আজ্ঞা হওন পর্য্যন্ত গয়ার মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর শ্রীযুত এফ, এম, হালিডে সাহেব বাণারসের আফীনের এজেন্টের কর্ম্ম করণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৭৬। ২৯ আগষ্ট।]

The 21st August 1876.—Mr. J. Pratt, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, Mymensingh, is allowed leave for ten days, under Clause 1, Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the 4th October next, to enable him to attend the examination for High Proficiency in Bengali to be held in Calcutta in that month.

The 22nd August 1876.—Mr. C. F. E. Allen, Lecturer on English Law in the Presidency College, is allowed leave for fourteen days, under Section 3—1, Supplement F of the Civil Leave Code, with effect from the date on which he was relieved of his duties as an Acting Judge of the Calcutta Small Cause Court.

POLICE.—*The 12th August* 1876.—Mr. A. H. James, District Superintendent of Police, Chittagong Hill Tracts, is allowed leave for one month, under Section 3, Supplement F of the Civil Leave Code, with effect from the 21st July last.

Mr. E. M. Showers, Assistant Superintendent of Police, Chittagong Hill Tracts, is appointed to act as District Superintendent of Police, Chittagong Hill Tracts, during the absence, on leave, of Mr. A. H. James, or until further orders, with effect from the date on which he joined that appointment.

The 16th August 1876.—Mr. A. V. Knyvett, Assistant Superintendent of Police, is allowed leave for one month and twenty-nine days, under Section 21, Chapter VI of the Civil Leave Code, with effect from the 20th instant.

Baboo Nobo Kristo Ghose, a First Grade Inspector of the Bengal Police, is appointed to act temporarily, until further orders, as an Assistant Superintendent of Police.

The 22nd August 1876.—Mr. H. Bayley, Officiating Assistant Superintendent of Police, is posted to the district of Sarun.

REGISTRATION.—*The 16th August* 1876.—Baboo Abinash Chunder Mittra is appointed to be Special Sub-Registrar of Rungpore, *vice* Baboo Denobundhoo Sandyal, resigned.

The 17th August 1876.—Baboo Soshi Bhusan Mookerjee is appointed to be Rural Sub-Registrar of Foronbari, in the district of Rungpore, *vice* Baboo Bepin Mohun Shebanovis, transferred to the Sub-Registry Office at Gobindgunge, in that district.

Moulvi Syed Abdul Hakim is appointed to be Rural Sub-Registrar of Kurigram, in the district of Rungpore.

The 18th August 1876.—The Hon'ble the Chief Justice has been pleased to appoint Mr. J. A. Bourdillon, C.S., to be Registrar of Parsee Marriages under Act XV of 1865 within the local limits of the ordinary original civil jurisdiction of the High Court during the absence, on deputation, of Mr. H. Beverley, C.S., or until further orders.

The 22nd August 1876.—Baboo Ananda Nath Ghose is appointed to be Registrar of Marriages under Act III of 1872 in the district of Mymensingh.

EDUCATION.—*The 16th August* 1876.—The Right Hon'ble the Secretary of State for India has been pleased to grant Mr. F. J. Rowe, of the Bengal Educational Service, extension of leave for one month, under Section 15 of the Civil Leave Code.

MEDICAL.—*The 15th August* 1876.—The following gentlemen are appointed to be members of the Committee for the management of the Charitable Dispensary at Nurreah, in the district of Backergunge:—

Baboo Naba Coomar Dass, Pleader, Moonsif's Court, Mulfutgunge.
" Ram Charan Dutta, Post-Master, Mulfutgunge.
" Rash Mohan Chatterjee, Head-Master, Lonesingh School.

The 19th August 1876.—Assistant Surgeon Bepin Krishna Coomar is appointed to be House Surgeon in the Second Surgeon's Wards, Medical College Hospital, Calcutta, *vice* Assistant Surgeon Kaliprosunno Mookerjee, resigned.

MARINE.—*The 15th August* 1876.—The Conservator of the Port of Chittagong is appointed to be the officer in the Port of Chittagong to carry out the provisions of Sections 4, 6, and 8 of Act XIII of 1876 (an Act to amend the law relating to merchant seamen).

[*Government Gazette, 29th August* 1876.]

১৮৭৬ সাল ২১ আগষ্ট।—আগামি অক্টোবর মাসে কলিকাতায় বঙ্গভাষায় বিশেষ ব্যুৎপত্তির যে পরীক্ষা হইবে সেই পরীক্ষাতে উপস্থিত হইতে পারিবার নিমিত্তে ময়মনসিংহের একটিং জাইন্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত জে, প্রাট সাহেব, সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর বিধির ৭ অধ্যায়ের ১ প্রকরণমতে ঐ মাসের ৪ তারিখ অবধি দশ দিন ছুটী পাইয়াছেন।

১৮৭৬ সাল ২২ আগষ্ট।—প্রেসীডেন্সী কালেজের ইংরেজী ব্যবস্থাবিদ্যার উপদেশক শ্রীযুত সি, এফ, ই, আলেন সাহেব যে তারিখে কলিকাতার ক্ষুদ্র মোকদ্দমার আদালতের স্বীয় একটিং জজের কর্ম্ম অন্যের প্রতি অর্পণ করেন সেই তারিখঅবধি সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর F চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ৩-১ ধারামতে চৌদ্দ দিন ছুটী পাইয়াছেন।

পোলীসসম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন।—১৮৭৬ সাল ১২ আগষ্ট।—চট্টগ্রামের পর্ব্বতীয় প্রদেশের পোলীসের ডিষ্ট্রিকট সুপরিন্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত এ, এচ, জেমস সাহেব সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর F চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ৩ ধারামতে গত জুলাই মাসের ২১ তারিখঅবধি এক মাস ছুটী পাইয়াছেন।

শ্রীযুত এ, এচ, জেমস সাহেবের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থানকালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্য্যন্ত চট্টগ্রামের পর্ব্বতীয় প্রদেশের পোলীসের আসিষ্টান্ট সুপরিন্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত ই, এম, সৌয়ার্স সাহেব যে তারিখে ঐ পদের কর্ম্মের ভার গ্রহণ করেন সেই তারিখঅবধি চট্টগ্রামের পোলীসের ডিষ্ট্রিকট সুপরিন্টেণ্ডেণ্টের কর্ম্ম করণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৭৬ সাল ১৬ আগষ্ট।—পোলীসের আসিষ্টান্ট সুপরিন্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত এ, বি, নিবেট সাহেব সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর বিধির ৬ অধ্যায়ের ২১ ধারামতে এই মাসের ২০ তারিখঅবধি এক মাস উনত্রিশ দিন ছুটী পাইয়াছেন।

বঙ্গদেশের পোলীসের প্রথম শ্রেণীর ইনস্পেক্টর শ্রীযুত বাবু নবকৃষ্ণ ঘোষ অন্য আজ্ঞা না হওন পর্য্যন্ত কিয়ৎকালের নিমিত্তে পোলীসের আসিষ্টান্ট সুপরিন্টেণ্ডেণ্টের কর্ম্ম করণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৭৬ সাল ২২ আগষ্ট।—পোলীসের একটিং আসিষ্টান্ট সুপরিন্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত এচ. বেলি সাহেব সারণ জিলায় অবস্থিত হইলেন।

রেজিষ্টরী করণ সম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন।—১৮৭৬ সাল ১৬ আগষ্ট।—শ্রীযুত বাবু দীনবন্ধু সান্ন্যাল কর্ম্ম-ত্যাগ করাতে তৎপরিবর্ত্তে শ্রীযুত বাবু অবিনাশচন্দ্র মিত্র রঙ্গপুরের বিশেষ সব-রেজিষ্ট্রারের পদে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৭৬ সাল ১৭ আগষ্ট।—শ্রীযুত বাবু বিপিনমোহন সেহানবীশ রঙ্গপুর জিলার অন্তর্গত গোবিন্দ-গঞ্জের সব-রেজিষ্টরী আফিসে প্রেরিত হওয়াতে তৎপরিবর্ত্তে শ্রীযুত বাবু শশীভূষণ মুখোপাধ্যায় ঐ জিলার অন্তর্গত ফোরানবাড়ির গ্রাম্য সব-রেজিষ্ট্রারের পদে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত মৌলবী সৈয়দ আবদুল হকীম রঙ্গপুর জিলার অন্তর্গত করিগ্রামের গ্রাম্য সব-রেজিষ্ট্রারের পদে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৭৬ সাল ১৮ আগষ্ট।—রাজকার্য্যোপলক্ষে শ্রীযুত এচ, বেবরলী. সি, এস, সাহেবের অনুপস্থান কালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্য্যন্ত মান্যবর শ্রীযুত চীফ জষ্টিস সাহেব শ্রীযুত জে, এ, বুর্ডিলং সি, এস, সাহেবকে হাই কোর্টের আদৌ দেওয়ানী মোকদ্দমার সাধারণ বিচারাধিপত্য সম্পর্কীয় সীমার অন্তর্গত স্থানে ১৮৬৫ সালের ১৫ আইনমতে পারসীদের বিবাহের রেজিষ্ট্রারের পদে নিযুক্ত করিলেন।

১৮৭৬ সাল ২২ আগষ্ট।—শ্রীযুত বাবু আনন্দনাথ ঘোষ ময়মনসিংহ জিলায় ১৮৭২ সালের ৩ আইনমতে বিবাহের রেজিষ্ট্রারের পদে নিযুক্ত হইলেন।

শিক্ষাসম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন।—১৮৭৬ সাল ১৬ আগষ্ট।—ভারতবর্ষের পক্ষে মহিমবর শ্রীযুত ষ্টেট সেক্রেটরী সাহেব বঙ্গদেশের শিক্ষাসংক্রান্ত কার্য্যের শ্রীযুত এফ, জে, রো সাহেবকে সিবিল কার্য্য-কারকদের ছুটীর বিধির ১৫ ধারামতে আর এক মাস ছুটী দিয়াছেন।

চিকিৎসাসম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন।—১৮৭৬ সাল ১৫ আগষ্ট।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা বাকরগঞ্জ জিলার অন্তর্গত নরীয়ার দাতব্য ঔষধালয়ের কার্য্য সম্পাদনার্থ কমিটীতে নিযুক্ত হইলেন।

মুলফৎগঞ্জের মুনসেফী আদালতের উকীল শ্রীযুত বাবু নবকুমার দাস।
মুলফৎগঞ্জের পোষ্ট মাষ্টর শ্রীযুত বাবু রামচরণ দত্ত।
লোনসিংহ স্কুলের প্রধান শিক্ষক শ্রীযুত বাবু রাসমোহন চট্টোপাধ্যায়।

১৮৭৬ সাল ১৯ আগষ্ট।—আসিষ্টান্ট চিকিৎসক শ্রীযুত কালীপ্রসন্ন মুখোপাধ্যায় কর্ম্ম ত্যাগ করাতে তৎপরিবর্ত্তে আসিষ্টান্ট চিকিৎসক শ্রীযুত বিপিনকৃষ্ণ কুমার কলিকাতার মেডিকাল কালেজ হাস্পাতালের দ্বিতীয় সর্জ্জনের ওয়ার্ডের হৌস সর্জ্জনের পদে নিযুক্ত হইলেন।

সমুদ্র সম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন।—১৮৭৬ সাল ১৫ আগষ্ট।—সাওদাগরী জাহাজ বিষয়ক আইন সংশোধ-নার্থ ১৮৭৬ সালের ১৩ আইনের ৪ ও ৬ ও ৮ ধারার বিধান সফল করণার্থে চট্টগ্রামের বন্দর রক্ষক চট্ট-গ্রাম বন্দরে কর্ত্তৃপক্ষের পদে নিযুক্ত হইলেন।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৭৬। ২৯ আগষ্ট।]

The 22nd August 1876.—The Magistrate of Chittagong is appointed to be the officer in the Port of Chittagong to carry out the provisions of Sections 3 and 5 of Act XIII of 1876 (an Act to amend the law relating to merchant seamen).

ECONOMIC MUSEUM.—*The 22nd August* 1876.—In supersession of orders dated 2nd June 1875, published in the *Calcutta Gazette* of 16th idem, the following gentlemen are appointed to be members of the local Economic Museum Committee for the Chittagong Hill Tracts :—

Mr. E. M. Showers, Officiating District Superintendent of Police.
" A. Rattray, Deputy Magistrate.
Rajah Hurrish Chunder, Bahadoor.
Mong Rajah Naraboddi.
Bohmong Tsaneyo.
Baboo Eshan Chunder Dewan.
Mong Moraphru.
Mr. A. DeRozario, Inspector of Police.
Baboo Brojonath Shaha, Civil Medical Officer, Secretary.

MUNICIPAL.—*The 14th August* 1876.—Under Section 17 of Act V (B.C.) of 1876, the Lieutenant-Governor is pleased to appoint the District Superintendent of Police, for the time being, of the district of Bankoora to be an *ex-officio* Commissioner of the Municipalities of Bankoora and Bishenpore.

His Honor is also pleased to appoint the Senior Covenanted Assistant Magistrate, if there be one, or the Senior Uncovenanted Deputy Magistrate for the time being of Bankoora, to be an *ex-officio* Commissioner of the Municipality of Bankoora.

The 17th August 1876.—Baboo Rajendro Narain Nundy is appointed to be a Commissioner of the Hooghly and Chinsurah Municipality.

The 18th August 1876.—The Lieutenant-Governor has been pleased to accept the resignation of Baboo Jasoda Nundun Pramanick of his appointment as a Commissioner of the Municipality of Kandi, in the district of Moorshedabad.

ROAD CESS.—*The 16th August* 1876.—Baboo Shib Kissen Ghose, Zemindar of Panchthopee, is appointed to be an additional member of the Beerbhoom District Road Cess Committee.

The 21st August 1876.—The following gentlemen are appointed to be members of the District Road Cess Committee of Chumparun :—

Dr. C. Meadows, Civil Surgeon.
Mr. M. N. McLeod, Manager, Pipra Indigo Concern.

Baboo Ram Dass Banerjee is reappointed to be a member of the Branch Road Cess Committee of Ranaghat.

The 22nd August 1876.—Mr. W. R. Green, Officiating District Superintendent of Police, Pooree, is appointed to be a member of the Road Cess Committee of that district.

The following Notification is republished from the *Assam Gazette* :—

The 8th August 1876.—Privilege leave of absence for three months, under Section 21, Chapter VI of the Civil Leave Code, is granted to Mr. H. A. Coombs, District Superintendent of Police, Tezpur, with effect from the date on which he may avail himself of the same.

R. L. MANGLES,
Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.

NOTIFICATION.

The 19th August 1876.—It is hereby notified that Mr. A. H. Cumberland, Assistant Sub-Deputy Opium Agent, Third Grade, is dismissed from the service of Government.

H. J. REYNOLDS,
Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.

১৮৭৬ সাল ২২ আগষ্ট।—সওদাগরী জাহাজ বিষয়ক আইন সংশোধনার্থ ১৮৭৬ সালের ১৩ আইনের ৩ ও ৫ ধারার বিধান সফল করণার্থে চট্টগ্রামের মাজিষ্ট্রেট সাহেব চট্টগ্রাম বন্দরে কর্ত্তৃপক্ষের পদে নিযুক্ত হইলেন।

ইকনমিক মিউসিয়ম সম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন।—১৮৭৬ সাল ২২ আগষ্ট।—১৮৭৫ সালের ২ জুনের যে আজ্ঞা ঐ মাসের ২৩ তারিখের বাঙ্গলা গবর্ণমেণ্ট গেজেটে প্রকাশ করা যায় তাহা রহিত করিয়া নিম্নলিখিত মহাশয়দিগকে চট্টগ্রামের পার্ব্বতীয় প্রদেশের ইকনমিক মিউসিয়ম কমিটীতে নিযুক্ত করা গেল।

চট্টগ্রামের পোলীসের একটিং ডিষ্ট্রিকট সুপরিণ্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত ই, এম, শৌয়ার্স সাহেব।

ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট শ্রীযুত এ, রাট্রে সাহেব।

শ্রীযুত রাজা হরিশ্চন্দ্র বাহাদুর।

,, মোঙ্গ রাজা নরবন্দী।

,, বোহমং সানেও।

,, বাবু ঈশানচন্দ্র দেওয়ান।

,, মোঙ্গ মোরাফু।

পোলীসের ইনস্পেকটর শ্রীযুত এ, ডিরোজারীও সাহেব।

সিবিল চিকিৎসক শ্রীযুত বাবু ব্রজনাথ শাহা, সেক্রেটরী।

মুনিসিপল সম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন।—১৮৭৬ সাল ১৪ আগষ্ট।—যিনি যে সময়ে বাঁকুড়া জিলার পোলীসের ডিষ্ট্রিকট সুপরিণ্টেণ্ডেণ্ট হন শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবরনর সাহেব তাঁহার সেই পদোপলক্ষে ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের ১৭ ধারামতে তাঁহাকে বাঁকুড়া ও বিষ্ণুপুরের মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরের পদে নিযুক্ত করিলেন।

মান্যবর শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবরনর সাহেব, বাঁকুড়ায় পদজ্যেষ্ঠ চিহ্নিত আসিষ্টাণ্ট মাজিষ্ট্রেট থাকিলে তাঁহার কিম্বা যিনি যে সময়ে পদ জ্যেষ্ঠ অচিহ্নিত ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট হন তাঁহার স্বপদোপলক্ষে তাঁহাকে বাঁকুড়ার মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরের পদে নিযুক্ত করিলেন।

১৮৭৬ সাল ১৭ আগষ্ট।—শ্রীযুত বাবু রাজেন্দ্রনারায়ণ নন্দী হুগলী ও চুঁচুড়া মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৭৬ সাল ১৮ আগষ্ট।—শ্রীযুত বাবু যশোদানন্দন প্রামাণিক মুরশিদাবাদ জিলার অন্তর্গত কান্দির মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরের পদ ত্যাগ করণার্থে যে পত্র পাঠান শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবরনর সাহেব তাহা গ্রাহ্য করিলেন।

পথকর বিষয়ক বিজ্ঞাপন।—১৮৭৬ সাল ১৬ আগষ্ট।—পাঁচতপির জমীদার শ্রীযুত বাবু শিবকৃষ্ণ ঘোষ বীরভুম জিলার পথকর কমিটীর অতিরিক্ত মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৭৬ সাল ২১ আগষ্ট।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা চাম্পারণ জিলার পথকর কমিটীতে নিযুক্ত হইলেন।

সিবিল চিকিৎসক ডাক্তর শ্রীযুত সি, মেডোস সাহেব।

পিপরার নীলকুঠীর কার্য্যাধ্যক্ষ শ্রীযুত এম, এন, মাকলৌড সাহেব।

শ্রীযুত বাবু রামদাস বন্দ্যোপাধ্যায় রাণাঘাটের শাখা পথকর কমিটীতে পুনর্ব্বার নিযুক্ত হইলেন।

১৮৭৬ সাল ২২ আগষ্ট।—পুরীর পোলীসের একটিং ডিষ্ট্রিকট সুপরিণ্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত ডবলিউ, আর, গ্রীন সাহেব ঐ জিলার পথকর কমিটীতে নিযুক্ত হইলেন।

নিম্নলিখিত বিজ্ঞাপন আসাম গেজেট হইতে উদ্ধৃত করা গেল।

১৮৭৬ সাল ৮ আগষ্ট।—তেজপুরের পোলীসের ডিষ্ট্রিকট সুপরিণ্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত এচ, এ, কুম্‌স্ সাহেব যে তারিখে ছুটী গ্রহণ করেন সেই তারিখ অবধি সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর বিধির ৬ অধ্যায়ের ২১ ধারামতে তিন মাস অনুগ্রহের ছুটী পাইলেন।

আর, এল, মাঙ্গেলস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৭৬ সাল ১৯ আগষ্ট।—আফীনের তৃতীয় শ্রেণীর আসিষ্টাণ্ট সব-ডেপুটী এজেণ্ট শ্রীযুত এ, এচ, কম্বরলাণ্ড সাহেব গবর্ণমেণ্টের কর্ম্মচ্যুত হইলেন এতদ্দ্বারা ইহা প্রকাশ করা গেল।

এচ, জে, রেনল্‌ডস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৭৬। ২৯ আগষ্ট।]

NOTIFICATION.

The 16th August 1876.—The Lieutenant-Governor of Bengal has been pleased to sanction the undermentioned transfer from thana Baumnee to thana Fenny (formerly called Ameergaon), in the district of Noakholly, and to declare that the following shall be the revised boundaries of those thanas, in modification of the boundaries defined by the notification dated 19th May 1875, and published in the *Calcutta Gazette* of the 2nd June following:—

THANA FENNY (FORMERLY CALLED AMEERGAON).

On the north, the boundaries shall be as declared in the notification dated 19th May 1875, from the village of Rughoonathpore, &c., to that of Gilabariya Kismut; whence—

On the north-east and east, by thana Chagulnaya* as far south as the junction of the Mohuree and the Fenny rivers; then, on the east, the Fenny river down to Ramnarain Chur; thence—

* The boundaries of thana Chagulnaya were described at page 632 of the *Calcutta Gazette* of the 2nd June 1875, Part I.

On the south and west, the Little Fenny river as far north as the village of Arbarkhil Kismut; then the boundary shall remain as defined in the notification of the 19th May 1875, up to the village of Roghoonathpore, &c.

THANA BAUMNEE.

On the east, the Sundeep channel and the Fenny river, northward to the junction of the latter with the Little Fenny river; whence by thana Fenny as above described, up to the village of Parbatee Chur Kismut; thence—

On the north, west and south, the boundaries shall remain as declared in the notification of the 19th May 1875.

The villages mentioned below, and situated east of the Little Fenny river, are hereby transferred from thana Baumnee to thana Fenny:—

No.	Names of Villages.	Pergunnahs.	Thakbust numbers.	No.	Names of Villages.	Pergunnahs.	Thakbust numbers.
1	Shahabhikaree	Dandra ...	101		Shatbariya Chur, &c. ...	Joogdiya ...	32
	Mahee Chur	Ditto ...	102		Khoaz Chur	Ditto ...	93
	Bakharya Kismut	Ditto ...	90		Sh ojapore	Ditto ...	31
	Shatbariya	Ditto ...	89		Shahapore	Ditto ...	30
5	Darbesh hur	Joogdiya ...	100	15	Shahapore Chur	Ditto ...	29
	Chandiya Chur Kismut ...	Ditto ...	94	16	Shonapore, &c.	Ditto ...	28
	Khoazer Namchee Chur Kismut	Ditto ...	95		Churkhally	The pergunnah name and thakbust number of this village are not available for record from survey data.	
	Ramnarain Chur	Ditto ...	96				
	Talatolee Kismut, &c. ...	Ditto ...	91				
10	Ganesh Chur, &c.	Ditto ...	92				

NOTE.—In the above list the names given are those of the villages as demarcated and surveyed by the revenue survey establishments, and as shewn on their maps and records.

H. J. REYNOLDS,
Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.

DECLARATION.

The 22nd August 1876.—Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz. for urgent sanitary purposes and filling up of a foul tank in the village of Rampore Haut, pergunnah Kowarprotap, zillah Moorshedabad, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land measuring, more or less, 3 beeghas 12 cottahs and 14 chittacks of standard measurement, bounded on the north by a bazar road leading to the Bengal Police Station; on the south by the East Indian Railway Company's "C" class land; on the east by a range of huts, lying on the western side of the Chonicktolla Road and Bettae tank of Rampore Haut village; and on the west by the Railway Company's Road and Railway Barracks, is required within the aforesaid village of Rampore Haut.

This declaration is made under the provisions of Section 6 of Act X of 1870 to all whom it may concern.

H. J. REYNOLDS,
Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.

[*Government Gazette, 29th August* 1876.]

বিজ্ঞাপন।

১৮৭৬ সাল ১৬ আগষ্ট।—বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবরনর সাহেব নওয়াখালী জিলার অন্তর্গত বামনী থানার সামিল নিম্নলিখিত সকল গ্রাম ফেণী (পূর্ব্ব নাম আমীর গাঁ) থানা ভুক্ত হইবার অনুমতি করিলেন। ও ১৮৭৫ সালের ১৯মের যে জ্ঞাপনপত্র ঐ সালের জুন মাসের ৮ তারিখের বাঙ্গলা গবর্ণমেন্ট গেজেটে প্রকাশ করা যায় তন্নির্দ্দিষ্ট ঐ২ থানার সীমা মতান্তর করিয়া নিম্নলিখিত সংশোধিত সীমা প্রকাশ করিবার আজ্ঞা করিয়াছেন।

ফেণী (পূর্ব্ব নাম আমীর গাঁ) থানা।

উত্তর সীমা, রঘুনাথপুর প্রভৃতি গ্রাম অবধি গিলাবাড়িয়া কিসমৎ পর্য্যন্ত যে সীমা ১৮৭৫ সালের ১৯ মের বিজ্ঞাপনে প্রকাশ করা গিয়াছে তাহাই হইবে, তথাহইতে,—

উত্তর-পূর্ব্ব ও পূর্ব্ব সীমা দক্ষিণদিগে মহুরী ও ফেণী নদীর সংযোগ স্থান পর্য্যন্ত চাগলনয়া * থানা, পরে পূর্ব্ব সীমা রামনারায়ণ চর পর্য্যন্ত ফেণী নদী। তথাহইতে,

* চাগলনয়া থানার সীমা ১৮৭৫ সালের ৮ জুনের বাঙ্গলা গবর্ণমেন্ট গেজেটের দ্বিতীয় খণ্ডের ৬৬৭ পৃষ্ঠায় নির্দ্দিষ্ট হইয়াছে।

দক্ষিণ ও পশ্চিম সীমা উত্তরদিগে আরবার খীল কিসমৎ গ্রাম পর্য্যন্ত ছোট ফেণী নদী, পরে রঘুনাথপুর প্রভৃতি গ্রাম পর্য্যন্ত যে সীমা ১৮৭৫ সালের ১৯ মের জ্ঞাপনপত্রে নির্দ্দিষ্ট হইয়াছে তাহাই থাকিবে।

বামনী থানা।

পূর্ব্ব সীমা, উত্তরদিগে ফেণী নদীর সহিত ছোট ফেণী নদীর সংযোগ স্থানপর্য্যন্ত সন্দ্বীপ খাড়ী ও ফেণী নদী, তথাহইতে পার্ব্বতী চর কিসমৎ গ্রাম পর্য্যন্ত উপরোক্ত ফেণী থানা। তথাহইতে,—

উত্তর ও পশ্চিম ও দক্ষিণ সীমা ১৮৭৫ সালের ১৯ মের জ্ঞাপনপত্রের নির্দ্দিষ্ট সীমা হইবে।

ছোট ফেণী নদীর পূর্ব্বদিকস্থ নিম্নলিখিত সকল গ্রাম এতদ্দ্বারা বামনী থানাহইতে ফেণীথানাভুক্ত করা গেল।

নম্বর	গ্রামের নাম	পরগনা	থাকবস্তের নম্বর।	নম্বর	গ্রামের নাম	পরগনা	থাকবস্তের নম্বর।
১	শাহাভিকারী	দাঁদড়া ...	১০১		সাতবাড়িয়া চর প্রভৃতি	যুগদয়া ...	৩২
	মাহীচর	ঐ ...	১০২		খোয়াজ চর	ঐ ...	৯৩
	বাখারিয়া কিসমৎ ...	ঐ ...	৯০		সুজাপুর	ঐ ...	৩১
	সাতবাড়িয়া	ঐ ...	৮৯		শাহাপুর	ঐ ...	৩০
৫	দ্বারবেশ চর	যুগদিয়া	১০০	১৫	শাহাপুর চর	ঐ ...	২৯
	চণ্ডীয়া চর কিসমৎ ...	ঐ ...	৯৪	১৬	সোণাপুর, প্রভৃতি ...	ঐ ...	২৮
	খোয়াজের নামচী চর কিসমৎ	ঐ ..	৯৫		চরখালি	এই গ্রামের পরগনার নাম ও থাকবস্তের নম্বর রেকার্ডের নিমিত্তে জরীপী কাগজপত্রে পাওয়া যাইতে পারে না।	
	রামনারায়ণ চর	ঐ ...	৯৬				
	টালাটুলী কিসমৎ প্রভৃতি	ঐ ..	৯১				
১০	গণেশ চর প্রভৃতি ...	ঐ ...	৯২				

মন্তব্য।—রাজস্বের জরীপী কার্য্যের কর্ম্মকারকেরা চিহ্ন দিয়া জরীপ করিয়া মানচিত্রে ও রিকার্ডে যে২ গ্রামের যে২ নাম দিয়াছেন উপরোক্ত নির্ঘণ্টপত্রে সেই২ নাম দেওয়া গেল।

এচ, জে, রেনলডস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৭৬ সাল ২২ আগষ্ট।—রাজকীয় কার্য্যের নিমিত্তে অর্থাৎ ত্বরায় স্বাস্থ্যরক্ষার্থকার্য্যপক্ষে মুরশিদাবাদ জিলার অন্তর্গত কুমার প্রতাপ পরগনার রামপুরহাট গ্রামে ময়লা পুষ্করিণী ভরাট করিবার জন্যে রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্ণমেন্টের ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবরনর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্ব্বোক্ত কার্য্যের নিমিত্তে উক্ত রামপুরহাট গ্রামে কষ্টিমতে ন্যূনাধিক ৩।।২৸৶ ছটাক পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন। উক্ত ভূমির উত্তর সীমা বাঙ্গাল পোলীস থানায় যাইবার বাজারের পথ, দক্ষিণ সীমা ইষ্ট ইণ্ডিয়া রেলওয়ে কোম্পানির "C" শ্রেণীর ভূমি পূর্ব্ব, সীমা রামপুরহাট গ্রামের চনিকটোলা পথের ও বেটাই পুষ্করিণীর পশ্চিম দিগস্থ বাঙ্গলা ঘর শ্রেণী, পশ্চিম সীমা রেলওয়ে কোম্পানির পথ, ও রেলওয়ে বারিক।

উক্ত ভূমিতে যাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের জ্ঞানার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

এচ, জে, রেনলডস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটরী।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৭৬। ২৯ আগষ্ট।]

JUDICIAL DEPARTMENT.

No. 2033C.S.

The 15*th August* 1876.—The following gentlemen are appointed to be Honorary Magistrates in the district of Rungpore, and are vested with the powers of a Magistrate of the Third Class, viz.—

Baboo Pudma Lochan Shaha, of Chak Gaispore, Jotedar.
" Rash Mohan Mundal, of Rasalpore, Jotedar.
" Jago Mohan Potdar, of Belka, Nowabgunge, Jotedar.

The 16*th August* 1876.—The following gentlemen are appointed to be Honorary Magistrates in the district of Gya, and are vested with the powers of a Magistrate of the Third Class, viz.—

Mr. C. Harrison, Sub-Deputy Opium Agent.
Baboo Jugal Kishore Lall, Banker.
" Bhopsain Sing, Government Pleader.
" Balkishun Doss, Merchant.
" Bhuwan Lall, Dhakri Gywal.
Syed Afzal Ali, Zemindar.
Baboo Dullichand, ditto.
" Dirgopal Lall, ditto.
" Toral Narayan Sing, ditto.

The 21*st August* 1876.—The name of Mr. A. L. Webster is removed from the list of Honorary Magistrates in Chittagong.

The Lieutenant-Governor has been pleased to accept the resignation tendered by Mr. J. R. Rainey of his appointment as an Honorary Magistrate in Jessore.

LEAVE OF ABSENCE TO MOONSIFS.—*The* 16*th August* 1876.—Moulvi Ali Ahmed, Moonsif of Sitakoond, in the district of Chittagong, is allowed privilege leave for three months, under Section 21, Chapter VI of the Civil Leave Code, with effect from the 18th September 1876.

The 17*th August* 1876.—Baboo Krista Dhun Chowdry, Moonsif of Beergunge, in the district of Dinagepore, is allowed privilege leave under Section 21, Chapter VI of the Civil Leave Code, for the Dusserah vacation.

Baboo Chunder Prosunno Dutto, Moonsif of Balasore, in the district of Cuttack, is allowed privilege leave under Section 21, Chapter VI of the Civil Leave Code, for the Dusserah vacation.

The 18*th August* 1876.—Baboo Kedar Nath Mozoomdar, Additional Moonsif of Burrisaul, in the district of Backergunge, is allowed privilege leave for two months, under Section 21, Chapter VI of the Civil Leave Code, with effect from the 18th September 1876.

Baboo Dwarka Nath Ghose, Moonsif of Dinagepore, is allowed privilege leave for two months, under Section 21, Chapter VI of the Civil Leave Code, with effect from the 17th September 1876.

The 19*th August* 1876.—Baboo Khetter Mohun Mookerjee, Moonsif of Kishnaghur, in the district of Nuddea, is allowed privilege leave for three months, under Section 21, Chapter VI of the Civil Leave Code, with effect from the 1st of October 1876.

R. L. MANGLES,
Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.

NOTIFICATION.

The 18*th August* 1876.—In continuation of the notification dated the 24th ultimo, published in the *Calcutta Gazette* of the 26th idem, it is hereby notified that the Lieutenant-Governor has been pleased to grant licenses to the following gentlemen authoriz-

জুডিশ্যাল ডিপার্টমেণ্ট।

২০৩৩C.S. নম্বর।

১৮৭৬ সাল ১৫ আগষ্ট।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা রঙ্গপুর জিলায় অবৈতনিক মাজিষ্ট্রেটের পদে নিযুক্ত হইয়া তৃতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

চক গয়েসপুরের যোতদার শ্রীযুত বাবু পদ্মলোচন শাহা।

রসলপুরের যোতদার শ্রীযুত বাবু রাসমোহন মণ্ডল।

নবাবগঞ্জের অন্তর্গত বেলকার যোতদার শ্রীযুত বাবু জগন্মোহন পোদ্দার।

১৮৭৬ সাল ১৬ আগষ্ট।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা গয়া জিলায় অবৈতনিক মাজিষ্ট্রেটের পদে নিযুক্ত হইয়া তৃতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

আফীনের সব-ডেপুটী এজেণ্ট শ্রীযুত সি, হারিসন সাহেব।

বণিক শ্রীযুত বাবু যুগলকিশোর লাল।

গবর্ণমেণ্টের উকীল শ্রীযুত বাবু ভুপসাঁই সিংহ।

সওদাগর শ্রীযুত বাবু বালকৃষ্ণ দাস।

ধাকরি গয়াল শ্রীযুত বাবু ভুঁয়ান লাল।

জমীদার শ্রীযুত সৈয়দ আফজল আলী।

ঐ ,, দল্লীচাঁদ বাবু।

ঐ ,, বাবু দির্গোপাল লাল।

ঐ ,, বাবু তোরাল নারায়ণ সিংহ।

১৮৭৬ সাল ২১ আগষ্ট।—চট্টগ্রামের অবৈতনিক মাজিষ্ট্রেটদের নাম নির্ঘণ্টহইতে শ্রীযুত এ, এল, ওয়েবষ্টর সাহেবের নাম উঠাইয়া দেওয়া গেল।

শ্রীযুত জে, আর, রেইনী সাহেব যশোহরের স্বীয় অবৈতনিক মাজিষ্ট্রেটের পদ ত্যাগ করণার্থে যে পত্র পাঠান শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবরনর সাহেব তাহা গ্রাহ্য করিলেন।

মুনসেফদের ছুটী।—১৮৭৬ সাল ১৬ আগষ্ট।—চট্টগ্রাম জিলার অন্তর্গত সীতাকুণ্ডের মুনসেফ শ্রীযুত মৌলবী আলী আহম্মদ সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর বিধির ৬ অধ্যায়ের ২১ ধারামতে ১৮৭৬ সালের ১৮ সেপ্টেম্বর অবধি তিন মাস অনুগ্রহের ছুটী পাইয়াছেন।

১৮৭৬ সাল ১৭ আগষ্ট।—দিনাজপুর জিলার অন্তর্গত বীরগঞ্জের মুনসেফ শ্রীযুত বাবু কৃষ্ণধন চৌধুরী সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর বিধির ৬ অধ্যায়ের ২১ ধারামতে দুর্গোৎসবের বন্দে অনুগ্রহের ছুটী পাইয়াছেন।

কটক জিলার অন্তর্গত বালেশ্বরের মুনসেফ শ্রীযুত বাবু চন্দ্রপ্রসন্ন দত্ত সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর বিধির ৬ অধ্যায়ের ২১ ধারামতে দুর্গোৎসবের বন্দে অনুগ্রহের ছুটী পাইয়াছেন।

১৮৭৬ সাল ১৮ আগষ্ট।—বাকরগঞ্জ জিলার অন্তর্গত বরিশালের আডিশ্যনল মুনসেফ শ্রীযুত বাবু কেদারনাথ মজুমদার সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর বিধির ৬ অধ্যায়ের ২১ ধারামতে ১৮৭৬ সালের সেপ্টেম্বর মাসের ১৮ অবধি দুই মাস অনুগ্রহের ছুটী পাইয়াছেন।

দিনাজপুরের মুনসেফ শ্রীযুত বাবু দ্বারকানাথ ঘোষ সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর বিধির ৬ অধ্যায়ের ২১ ধারামতে ১৮৭৬ সালের ১৭ সেপ্টেম্বর অবধি দুই মাস অনুগ্রহের ছুটী পাইয়াছেন।

১৮৭৬ সাল ১৯ আগষ্ট।—নদীয়া জিলার অন্তর্গত কৃষ্ণনগরের মুন্সেফ শ্রীযুত বাবু ক্ষেত্রমোহন মুখোপাধ্যায় সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর বিধির ৬ অধ্যায়ের ২১ ধারামতে ১৮৭৬ সালের অক্টোবর মাসের ১ তারিখ অবধি তিন মাস অনুগ্রহের ছুটী পাইয়াছেন।

আর, এল, মাঙ্গেলস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৭৬ সাল ১৮ আগষ্ট।—গত মাসের ২৪ তারিখের যে জ্ঞাপনপত্র এই মাসের ১ তারিখের বাঙ্গলা গবর্ণমেণ্ট গেজেটে প্রকাশ করা যায় তদতিরিক্ত এতদ্দ্বারা এই সম্বাদ দেওয়া গেল। শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবরনর সাহেব নিম্নলিখিত মহাশয়দিগকে লাইসেন্স দিয়া নিম্নলিখিত টেবিলের চতুর্থ ঘরে

ing them to register Mahomedan marriages and divorces, and to exercise the other functions of a Mahomedan Registrar, within the limits of the police thanas or outposts entered in the fourth column of the table below, opposite to their respective names :—

District.	Sub-division.	Registration sub-district.	Outpost or thana comprising Mahomedan Registrar's jurisdiction.	Head-quarters.	Name of Mahomedan Registrar.
Noakholly ...	Bhulloah ...	Lakhmipura ...	Farashgunge, in thana Lukhmipura.	Farashganj	Moulvi Obedullah.*
	Ditto ...	Ditto ...	Raypura, in thana Lukhmipura.	Raypura	" Fazlul Huq.
	Ditto ...	Begumgunge ...	Senbagh, in thana Begumgunge.	Senbagh	" Mofuzzolur Rahman.
	Ditto ...	Sundip ...	Char Siddhi, in thana Sundip.	Char Siddi	Syud Fazlul Karim.
	Ditto ...	Hatiya ...	Nulchera, in thana Hatiya.	Nulchera	Moonshee Aminuddin Ahmed.
	Fenny ...	Fenny ...	Silania, in thana Fenny	Silania	" Abdul Halim.
	Ditto ...	Mirsarai ...	Fenny, in thana Mirsarai.	Fenny	" Mahomed Aslam.
	Ditto ...	Fenny ...	Thana Fenny ...	At Sub-divisional head-quarters.	Mofizuddin Ahmed.

* Formerly appointed to thana Fenny.

R. L. MANGLES,
Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.

NOTIFICATION.

The 17th August 1876.—Under Section 7 of the Indian Registration Act VIII of 1871, the Lieutenant-Governor is pleased to appoint Syed Abdul Hakim to be the Rural Sub-Registrar of Kurigram, to be paid by commission at the rate of 75 per cent. of the fees that he may realize. These arrangements will take effect on and from the 1st proximo.

R. L. MANGLES,
Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.

NOTIFICATION.

The 11th August 1876.—The Lieutenant-Governor is pleased to direct the substitution of the following rules for rules 95 and 105 of the rules regulating labour transport under Act VII (B.C.) of 1873. The new rules will come into operation three months after the date of first publication in the *Calcutta Gazette* :—

Rule 95.—The roof of every vessel shall be strong, water-tight, and not less than five feet in height at its junction with the stanchions on either side. If of corrugated iron, the roof must not only be lined or thatched with matting, &c., as a protection against heat, but on steamers must also be fitted either with sky-lights or ridge ventilators, which shall have a ventilating area of not less than ten superficial feet to every 100 statute adult emigrants accommodated on board, and shall be so constructed as to exclude rain and allow the free escape of heated air.

Rule 105.—In order to prevent the heat of the funnel from raising the temperature of the emigrants' deck, in all steamers in which the space immediately over the engines, &c., is neither excluded and railed off from the coolie deck, nor ventilated above by sky-lights or other means, that portion of the funnel between the coolie deck and the roof shall be enclosed at a distance of at least 18 inches all round by a strong wooden air-shaft or casing, which shall be carried through the deck at the lower end, and through the roof at the upper, so as to afford free exit above the roof for the body of warm air immediately surrounding the funnel.

R. L. MANGLES,
Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.

তাঁহাদের নামের পার্শ্বলিখিত পোলীস থানার ও ফাঁড়ির এলাকার অন্তর্গত স্থানে মুসলমানদের বিবাহ ও তালাক রেজিস্টরী করিবার ক্ষমতা ও মুসলমান রেজিষ্ট্রারের অন্যান্য ক্ষমতামতে কার্য্য করিবার ক্ষমতা দিলেন।

জিলা।	মহকুমা।	রেজিষ্টরী করণের সব-ডিষ্ট্রিক্ট।	যে২ থানা বা ফাঁড়ি লইয়া মুসলমান রেজিষ্ট্রারের এলাকা হইবে তাহা।	সদর মোকাম।	মুসলমান রেজিষ্ট্রারের নাম।
নওয়াখালী	ভুলুয়া ...	লক্ষ্মীপুরা ...	লক্ষ্মীপুরা থানার অন্তর্গত ফরাশগঞ্জ	ফরাশগঞ্জ ...	শ্রীযুত মৌলবী ওবেদুল্লা*
	ঐ ...	ঐ ...	লক্ষ্মীপুরা থানার অন্তর্গত রাইপুরা	রাইপুরা ...	,, ,, ফজলুল হক্।
	ঐ ...	বেগমগঞ্জ ...	বেগমগঞ্জ থানার অন্তর্গত সেনবাগ	সেনবাগ ...	,, ,, মফুজলর রহমান।
	ঐ ...	সন্দ্বীপ ...	সন্দ্বীপ থানার অন্তর্গত চরসিদ্ধি	চরসিদ্ধি ...	,, সৈয়দ ফজলুল করিম।
	ঐ ...	হাতিয়া ...	হাতিয়া থানার অন্তর্গত নলচিরা	নলচিরা ...	,, মুন্‌শী আমীমুদ্দীন আহম্মদ।
	ফেণী ...	ফেণী ...	ফেণী থানার অন্তর্গত সিলানিয়া	সিলানিয়া ...	,, ,, আবদুল হালিম।
	ঐ ...	মির সরাই ...	মিরসরাই থানার অন্তর্গত ফেণী	ফেণী ...	,, ,, মহম্মদ ইস্‌লাম।
	ঐ ...	ফেণী ...	থানা ফেণী ...	মহকুমার সদর স্থানে	,, মফিজুদ্দিন আহম্মদ।

*পূর্ব্বে ফেণী থানায় নিযুক্ত ছিলেন।

আর, এল, মাঙ্গেলস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৭৬ সাল ১৭ আগষ্ট।—শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবরনর সাহেব ভারতবর্ষীয় রেজিষ্টরী করণবিষয়ক ১৮৭১ সালের ৮ আইনের ৭ ধারামতে শ্রীযুত সৈয়দ আবদুল হকিমকে করিগ্রামের গ্রাম্য সব-রেজিষ্ট্রারের পদে নিযুক্ত করিলেন, রেজিষ্টরী করিয়া যত টাকা ফী আদায় হইবে তাহাহইতে তিনি শতকরা ৭৫৲ টাকার হিসাবে কমিশ্যন্ পাইবেন। আগামি মাসের ১ তারিখ অবধি এই নিয়ম চলিবে।

আর, এল, মাঙ্গেল্‌স,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৭৬ সাল ১১ আগষ্ট।—১৮৭৩ সালের বঙ্গীয় ৭ আইনমতে মজুরদিগকে চালানকরণবিষয়ক যে২ বিধি হইয়াছিল, শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবরনর সাহেব তাহার ৯৫ ও ১০৫ ধারার পরিবর্ত্তে এই২ ধারা পাঠ করিতে আজ্ঞা করিয়াছেন। এই নূতন বিধি যে তারিখে কলিকাতা গেজেটে প্রকাশ করা যায় সেই তারিখ অবধি তিন মাস গত হইলে প্রচলিত হইবে।

৯৫ ধারা। প্রত্যেক নৌকাদির ছাদ অতি শক্ত করিয়া এমন করা যাইবে যেন তাহাতে জল চুইতে না পারে, ও দুই পার্শ্বের যে২ স্থানে থামে বদ্ধ থাকে, সেই২ স্থানে ঐ ছাদ পাঁচ ফুটের কম উচ্চ হইবে না। ঢেউ খেলান লৌহের ছাদ হইলে, রৌদ্রের তাপ না লাগিবার নিমিত্ত তাহার নীচে কি উপরে দর্ম্মা লাগাইয়া দিতে হইবে ও কলের জাহাজ হইলে, ঐ ছাদে ফুকর কি ছাদের উপরিভাগে বাতাস খেলিবার এমত ফাক রাখিতে হইবে যেন আইনমতে যাহাদিগকে বয়ঃপ্রাপ্ত মজুর বলা যায়, তাহাদের যত জন জাহাজে লওয়া যায় ১০০ জন প্রতি বাতাস খেলিবার দশ ফুট ফুকর থাকে ও তাহা এমন করিতে হইবে যেন বৃষ্টির জল আসিতে না পায় ও গরম বায়ু বাহির হইতে পারে।

১০৫ ধারা। মজুরেরা যে তুতকে থাকে ফনেলের তাপ দ্বারা সেই তুতক গরম হইয়া না উঠে এই কারণে যে জাহাজে কল প্রভৃতির উপরিস্থ ফাঁকা স্থান মজুরদের তুতক হইতে স্বতন্ত্র ও গরাদিয়া দ্বারা পৃথক না করা যায় ও উপরিভাগে ফুকর করিয়া কি অন্য প্রকারে বাতাস খেলিবার উপায় না থাকে, সেই জাহাজে ফনেলের যে অংশ মজুরদের তুতকের ও ছাদের মধ্যে থাকে তাহার চতুর্দ্দিগে ঐ ফনেল হইতে ন্যূনকল্পে ১৮ ইঞ্চি অন্তর স্থানে কাষ্ঠের অতি শক্ত নল কি বেড়া দিতে হইবে, তাহার নিম্নভাগ তুতকে বসান যাইবে; উপরিভাগ ছাদের বাহিরে উঠিবে। তাহা হইলে ফনেলের চতুর্দ্দিগে যে তপ্তবায়ু থাকে তাহা উপরে উঠিয়া অবাধে নির্গত হইবে।

আর, এল, মাঙ্গেলস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৭৬। ২৯ আগষ্ট।]

The 19th August 1876.—The following revised rules for the registration of Mahomedan marriages and divorces, approved by the Lieutenant-Governor under date the 24th May 1876, are published for general information :—

Revised Rules under sections 18 *and* 24 *of Act I* (*B.C.*) *of* 1876 (*an Act to provide for the voluntary registration of Mahomedan marriages and divorces*).

Nomination of Mahomedan Registrars.

1. As soon as the Act has been extended to any district under section 1, the District Registrar shall nominate a sufficient number of persons to be licensed as Mahomedan Registrars under section 3. He shall also specify the limits within which each of the persons so nominated shall exercise the functions of Mahomedan Registrar.

Form of application.

2. The District Registrar's nomination shall be submitted to the Inspector-General of Registration, and shall be accompanied by the original application of each nominee in the form below, and also by a certificate of good moral character signed by three Mahomedan gentlemen of known respectability and position, and countersigned by the District Magistrate :—

Application for a Mahomedan Registrarship under Act I of 1876 (*an Act to provide for the voluntary registration of Mahomedan marriages and divorces*) *at*
thana *district of*

Name (in English) and usual signature of candidate; date of application, and address in full.	Age.	Profession or present employment of candidate, with present salary or pension.	Father's name and profession.	Present family residence of candidate.	Distance of residence from proposed Registry Office and Sudder Station.	Whether candidate has a masonry house for office.	If previously employed under Government, details of past service; if ever dismissed from any post, particulars of the fact.	Names and addresses of persons recommending the candidate.	Whether candidate can write Arabic, Persian, Urdu, Bengali, and English.	Whether candidate is acquainted with Mahomedan law, and holds a certificate from any Government Madrassa.	Remarks of District Officer or Inspector-General of Assurances, which, if favourable, may include the thanas to form the jurisdiction.	REMARKS.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13

Who may be nominated.

3. In the selection of Mahomedan Registrars, preference shall ordinarily be given to ex-kazis and Government pensioners, being Mahomedans, who reside, or are willing to reside, at a convenient place within the limits of the proposed jurisdiction; but no person shall be appointed a Mahomedan Registrar merely by reason of some supposed hereditary right. A Sub-Registrar of Assurances may be nominated as Mahomedan Registrar, provided he be a Mahomedan and is otherwise qualified.

Jurisdiction.

4. The limits within which a Mahomedan Registrar shall be licensed to act shall for the present coincide with the limits of a sub-district under the Indian Registration Act, or with the jurisdiction of a police-station. The head-quarters shall be at some convenient place within those limits.

5. The District Registrar's nomination, with the accompanying applications and certificates, shall be forwarded to Government by the Inspector-General of Registration with his remarks and recommendation.

[*Government Gazette, 29th August* 1876.]

১৮৭৬ সাল ১৯ আগষ্ট।—মুসলমানদের বিবাহ ও তালাক রেজিষ্টরী করিবার এই সংশোধিত বিধি ১৮৭৬ সালের মে মাসের ২৪ তারিখে শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবরনর সাহেবকর্ত্তৃক অনুমোদিত হওয়াতে সাধারণের জ্ঞানার্থে প্রকাশ করা যাইতেছে।—

মুসলমানদের বিবাহ ও তালাক এখ্তিয়ারমতে রেজিষ্টরী করিবার বিধান করণার্থ ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ১ আইনের ১৮ ও ২৪ ধারামত সংশোধিত বিধি।

মুসলমান রেজিষ্ট্রারদিগকে পসন্দ করণের কথা।

১। উক্ত আইন ১ ধারামতে কোন জিলায় চলন হইলেই, ৩ ধারামতে মুসলমান রেজিষ্ট্রার বলিয়া যাঁহাদিগকে লাইসেন্স দেওয়া যাইতে পারিবে এমত যত জনের দরকার হয় ডিষ্ট্রিক্ট রেজিষ্ট্রার সাহেব তাঁহাদের নাম লিখিয়া দিবেন ও যে২ ব্যক্তিকে পসন্দ করেন তাঁহারা যে২ এলাকার মধ্যে মুসলমান রেজিষ্ট্রারের কর্ম্ম করিবেন সেই২ এলাকাও খোলাসা করিয়া লিখিবেন।

দরখাস্ত লিখিবার ডৌলের কথা।

২। ডিষ্ট্রিক্ট রেজিষ্ট্রার সাহেব যে পত্রে তাঁহাদের নাম লেখেন সেই পত্রখানি রেজিষ্টরী কার্য্যের ইনস্পেক্টর জেনরল সাহেবের নিকট পাঠান যাইবে। ও যাঁহাদের নাম লেখা গেল তাঁহাদের প্রত্যেক জনের আসল দরখাস্ত নীচের লিখিত ডৌলে লেখা গিয়া এবং তাঁহাদের নেক চলনের বিষয়ে তিন জন মাতবর ও ইজ্জৎদার মুসলমান লোকদের দস্তখৎ করা ও জিলার মাজিষ্ট্রেট সাহেবের আড়সহী করা একখানি সর্টিফিকট ঐ পত্রের সহিত পাঠান যাইবে।

মুসলমানদের বিবাহ ও তালাক এখ্তিয়ারমতে রেজিষ্টরী করিবার বিধান করণার্থ ১৮৭৬ সালের ১ আইনমতে ——— জিলার———থানায় মুসলমান রেজিষ্টরী পদ পাইবার নিমিত্ত দরখাস্ত।

দরখাস্তকারির নাম (ইঙ্গরেজী হরফে), ও তিনি সচরাচর যে রকমে নাম লিখিয়া থাকেন সেই রকমে তাঁহার নাম সহী ও দরখাস্তের তারিখ ও তাঁহার সম্পূর্ণ ঠিকানা।	বয়স।	দরখাস্তকারির এইক্ষণে যে পেশা কি যে কর্ম্ম থাকে ও যত মাহিয়ানা কি পেনশ্যন পান।	বাপের নাম ও পেশা।	এইক্ষণে তাঁহার পরিবার সহিত যে ঠিকানায় বাস করেন।	তাঁহার ঘর প্রস্তাবিত রেজিষ্টরী আফিসহইতে ও সদর মোকাম হইতে যত দূর।	কাছারী করিবার নিমিত্ত দরখাস্তকারির পাকা ঘর আছে কি না।	যদি পূর্ব্বে গবর্ণমেন্টের নিকট কোন কর্ম্ম করিয়া থাকেন তবে সেই কর্ম্মের শহরওয়ার তফসীল। কোন কর্ম্মইহতে বরতরফ হইয়া থাকিলে তাহারও বয়ান।	যাঁহারা দরখাস্তকারিকে শোপারিশ দেন তাঁহাদের নাম ও ঠিকানা।	দরখাস্তকারী আরবী, পারসী, উর্দ্দু, বাঙ্গলা ও ইংরাজী লিখিতে পারেন কি না।	দরখাস্তকারী মহমদীয় ফেকা জানেন কি না ও গবর্ণমেন্টের কোন মাদ্রাসাইহইতে সর্টিফিকট হাসিল করিলেন কি না।	জিলার কর্ত্তৃপক্ষ সাহেব কি দলীল দস্তাবেজের ইনস্পেক্টর জেনরল সাহেব তাঁহার বিষয়ে আপনার যে মতলব লেখেন এবং ঐ মতলব দরখাস্তকারির সপক্ষ হইলে তাঁহার এলাকা যে২ থানায় থাকিবে তাহাও লেখা যাইতে পারিবে।	মন্তব্য কথা।
১	২	৩	৪	৫	৬	৭	৮	৯	১০	১১	১২	১৩

যাঁহাদিগের নাম লেখা যাইতে পারিবে তাঁহাদের কথা।

৩। মুসলমান রেজিষ্ট্রারদিগকে পসন্দ করিতে গেলে, যাঁহারা সাবেক কাজী ছিলেন তাঁহাদিগকে ও যাঁহারা গবর্ণমেন্টের পেনশ্যনদার হইয়া প্রস্তাবিত এলাকার সীমার মধ্যে কোন মনাসিব স্থানে থাকেন, কি থাকিতে রাজী হন, তাঁহারদিগের নাম সচরাচর আর সকলের আগে লেখা যাইবে। কিন্তু কোন ব্যক্তির খেয়ালী কোন মৌরূসী হক আছে বলিয়া তাঁহাকে মুসলমান রেজিষ্ট্রারের পদে নিযুক্ত করা যাইবে না। দলীল দস্তাবেজের সব-রেজিষ্ট্রার মুসলমান ও অন্য২ প্রকারে লায়েক হইলে মুসলমান রেজিষ্ট্রারের পদ পাইবার জন্যে তাঁহারও নাম লেখা যাইতে পারিবে।

এলাকার কথা।

৪। ভারতবর্ষীয় রেজিষ্টরী করণবিষয়ক আইনমতে সব-ডিষ্ট্রিকটের যে সীমা আছে মুসলমান রেজিষ্ট্রার এক্ষণকার মতে সেই সীমার মধ্যে কিম্বা পোলীস থানার এলাকার সীমার মধ্যে কর্ম্ম করিবার লাইসেন্স পাইতে পারিবেন। তাঁহার সদর স্থান ঐ সীমার মধ্য কোন মুনাসিব স্থানে হইবে।

৫। ডিষ্ট্রিক্ট রেজিষ্ট্রার সাহেব যে ব্যক্তিদের নাম লিখিয়া দেন তাঁহাদের সেই নামের পত্রখানি ও তাঁহাদের দরখাস্ত ও সর্টিফিকট রেজিষ্টরী কার্য্যের ইনস্পেক্টর জেনরল সাহেবের নিকট পাঠান গেলে তিনি আপনার মন্তব্য কথা ও সোপারিস লিখিয়া তাহা গবর্ণমেন্টে পাঠাইবেন।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৭৬। ২৯ আগষ্ট।]

6. Should such a course appear expedient hereafter, all Mahomedan Registrars who may have been appointed under these rules, and all future applicants for licenses, shall be liable to examination in the following subjects :—

Liability to examination.

(1) Arabic and vernacular of the district.
(2) Mahomedan law of marriage and divorce.
(3) Act I of 1876 (B.C.), and the rules.

And if any person who has been appointed a Mahomedan Registrar fail to pass such examination, his license will be liable to be cancelled. Such examination may be held at such times and places, and by such examiners, as the Lieutenant-Governor may from time to time appoint.

Form of license.

7. Licenses to qualified persons who have been approved of as Mahomedan Registrars will be granted in the following form :—

License under Section 3, *Act I* (*B.C.*) *of* 1876.

To

of

Calcutta, the 187 .

BY virtue of the authority conferred upon His Honor the Lieutenant-Governor of Bengal by Act I (B.C.) of 1876, you are hereby authorized to register, in the manner prescribed by the above Act, all Mahomedan marriages and divorces which shall be effected within on application being made to you for such registration.

2. It will be your duty carefully to observe the provisions of the above-mentioned Act, and such rules as may from time to time be prescribed by His Honor the Lieutenant-Governor, in pursuance of the power conferred upon him by the above Act.

3. This license shall continue in force until it is revoked or suspended by the said Lieutenant-Governor of Bengal.

By order of His Honor the Lieutenant-Governor of Bengal,

Secretary to the Government of Bengal.

Registration of license.

8. When a Mahomedan Registrar desires to give up his license, or is about to leave the place or district in which he has exercised the functions of Mahomedan Registrar, he shall report the circumstances through the District Registrar to the Inspector-General of Assurances for the orders of Government.

Change of officers.

9. When a Mahomedan Registrar makes over charge of his office to a licensed successor, a certificate shall be jointly given for the date on which the office is made over, and of the safety and correctness of the records ; and this certificate shall be forwarded by the District Registrar to the Inspector-General.

Leave.

10. Mahomedan Registrars shall not be entitled to leave as of right under the rules in force for Government servants. The District Registrar may, however, grant leave in cases of urgency, but no leave exceeding one month shall be granted without the previous sanction of the Inspector-General. All leave shall be at once reported to that officer, together with the arrangements made for carrying on the duties of the Mahomedan Registrar.

11. In cases of leave or absence from duty, the next nearest Mahomedan Registrar shall ordinarily be appointed to carry on the duties of the absentee in addition to his own.

Not entitled to pension.

12. It is not intended that service as a Mahomedan Registrar shall count as Government service, so as to give rise to any claim for pension or gratuity, or to leave allowances of any kind ; but it is not intended by this to preclude the appointment of Sub-Registrars or retired Government servants to be Mahomedan Registrars.

[*Government Gazette*, 29*th August* 1876.]

৬। ইহার পরে উচিত বোধ হইলে, এই বিধিমতে যে মুসলমান রেজিষ্ট্রারদিগকে নিযুক্ত করা যায় ও পরে যাঁহারা লাইসেন্স পাইবার দরখাস্ত করেন তাঁহাদের এই২ বিষয়ের ইমতিহান দিতে হইবে।

ইমতিহান দিতে পারিবার কথা।

(১) আরব্বী ও জিলার চলিত ভাষায়।

(২) মুসলমানদের বিবাহ ও তালাকের ফিকাতে।

(৩) ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ১ আইনে ও তাহার বিধিতে।

কোন ব্যক্তি মুসলমান রেজিষ্ট্রারের পদে নিযুক্ত হইলে পর সেই ইমতিহান ভালরূপে না দিতে পারিলে, তাঁহার লাইসেন্স বাতিল হইতে পারিবে। শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবরনর সাহেব সময়ে২ যে২ স্থান ও যে২ সময় ও যে২ ব্যক্তিকে মুমতহেন নিরূপণ করেন সেই২ স্থানে সেই২ সময়ে ও সেই২ ব্যক্তির দ্বারা ইমতিহান লওয়া যাইবে।

৭। মুসলমান রেজিষ্ট্রারের পদ পাইবার লায়েক বলিয়া যে২ ব্যক্তিদিগকে মঞ্জুর করা যায় তাঁহাদিগকে নীচের লিখিত ডৌলের লাইসেন্স দেওয়া যাইবে।

লাইসেন্স লিখিবার ডৌলের কথা।

১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ১ আইনের ৩ ধারামত লাইসেন্স। কলিকাতা ১৮৭—তাং—

—স্থানবাসি শ্রী— প্রতিআগে,

১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ১ আইন দ্বারা বঙ্গদেশের মান্যবর শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবরনর সাহেবের প্রতি যে ক্ষমতা প্রদান করা গেল তাহার শক্তিক্রমে তোমার প্রতি এই অনুমতি দেওয়া গেল যে, ফলানা স্থানের মধ্যে মুসলমানদের যে বিবাহ কি তালাক হয় তোমার নিকট তাহা রেজিষ্টরী করিবার দরখাস্ত হইলে তুমি উক্ত আইনের বিধানমতে তাহা রেজিষ্টরী করিবা।

২। উক্ত আইনের যে২ বিধান আছে এবং মান্যবর শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবরনর সাহেবের প্রতি উক্ত আইনের যে২ ক্ষমতা দেওয়া গেল তিনি সেই২ ক্ষমতানুসারে সময়ে২ যে২ বিধি করেন, সেই সকল বিধান ও বিধিতে তোমার মনোযোগ করিয়া কর্ম্ম করিতে হইবে।

৩। বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবরনর সাহেব যত দিন এই লাইসেন্স বাতিল না করেন কি মৌকুফ না রাখেন তত দিন চলিতে থাকিবে।

বঙ্গদেশের মান্যবর শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবরনর সাহেবের আজ্ঞাক্রমে,

বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটরী।

৮। মুসলমান রেজিষ্ট্রার সাহেব আপনার লাইসেন্স ত্যাগ করিতে চাহিলে কিম্বা যে স্থানে কি যে জিলায় মুসলমান রেজিষ্ট্রারের কর্ম্ম করিয়াছেন সেই স্থান কি জিলা-হইতে উঠিয়া যাইতে মনে করিলে, তিনি সেই বিষয়ে গবর্ণমেন্টের হুকুম পাইবার জন্যে ডিষ্ট্রিকট রেজিষ্ট্রার সাহেবের মারফৎ দলীল দস্তাবেজের ইনস্পেক্টর জেনরল সাহেবকে ঐ কথা জানাইবেন।

লাইসেন্স ত্যাগ করিবার কথা।

৯। যে ব্যক্তি লাইসেন্স পাইয়াছেন কোন মুসলমান রেজিষ্ট্রার সাহেব তাঁহার প্রতি আপনার কর্ম্মের ভার সোপর্দ্দ করিলে ঐ দুই জন মিলিয়া ঐ তারিখের সর্টিফিকট এবং দলীল সকল সালামত ও বেখটকা আছে ইহার সর্টিফিকট লিখিয়া দিবেন। ডিষ্ট্রিকট রেজিষ্ট্রার সাহেব ইনস্পেক্টর জেনরল সাহেবের নিকট ঐ সর্টিফিকট পাঠাইবেন।

কর্ম্মকারকদের বদলি হইবার কথা।

১০। সরকারী কার্য্যকারকদের ছুটীর যে বিধি চলিত আছে মুসলমান রেজিষ্ট্রারেরা হক বলিয়া সেই বিধিমতে ছুটী পাইতে পারিবেন না। বড় জরুর হইলে ডিষ্ট্রিকট রেজিষ্ট্রার সাহেব ছুটী দিতে পারিবেন, কিন্তু ইনস্পেক্টর জেনরল সাহেবের অনুমতি না হইলে এক মাসের অধিক ছুটী দেওয়া যাইবে না। মুসলমান রেজিষ্ট্রারকে ছুটী দেওয়া গেলেই সেই কথা ও তাঁহার কর্ম্ম চালাইবার নিমিত্ত যে নিয়ম করা গিয়াছে তাহা ইনস্পেক্টর জেনরল সাহেবকে জানাইতে হইবে।

ছুটীর কথা।

১১। কোন ব্যক্তি কর্ম্মহইতে ছুটী লইয়া গেলে অন্য যে মুসলমান রেজিষ্ট্রার তাঁহার অতি নিকট থাকেন সচরাচর তিনি আপনার কর্ম্ম ছাড়া তাঁহারও কর্ম্ম চালাইবার জন্যে মোকরর হইবেন।

১২। যাহাতে পেনশ্যন কি ইনাম পাইবার কিম্বা ছুটীর সময়ে কোন মাহিয়ানা পাইবার দাওয়া হইতে পারিবে মুসলমান রেজিষ্ট্রারদিগকে এমত ভাবে সরকারী কর্ম্মকারক বলিয়া জানিবার মতলব নাই। কিন্তু সব-রেজিষ্ট্রারেরা কিম্বা যাঁহারা সরকারী কার্য্য ইস্তফা দিয়াছেন মুসলমান রেজিষ্ট্রারের কর্ম্মে তাঁহাদের মোকরর হইবার কোন আটক নাই।

পেনশ্যন পাইতে না পারিবার কথা।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৭৬। ২৯ আগষ্ট।]

13. The general control and supervision of the working of the Act shall be exercised by the present inspecting staff attached to the Department for the Registration of Assurances.

General control.

14. The registers, forms, and seal to be used by a Mahomedan Registrar, shall be such only as are supplied by Government under section 5 of the Act. The Government shall also supply writing ink; and no ink shall be used for making entries in the registers and indexes other than that supplied. The Government may also supply such other articles of stationery as are requisite. All such registers, forms, seals, ink, and other articles, shall be charged at cost price, and shall ordinarily be paid for by the Mahomedan Registrar at the time they are supplied. But in any case, when the District Registrar thinks it necessary, he may defer the realization of the charge for a term not exceeding three months. In case of failure to pay at the prescribed period, the District Registrar should report the case for orders to the Inspector-General of Registration.

Books and stationery.

15. The seal shall always remain in the personal custody of the Mahomedan Registrar, and shall be made over with the records to the officer appointed to receive the same whenever a Mahomedan Registrar ceases, either temporarily or permanently, to exercise his functions.

Custody of seals.

16. A printed table of fees in the vernacular of the district shall be suspended in some conspicuous place in every Mahomedan Registrar's office.

Table of fees.

17. The fees received by a Mahomedan Registrar under sections 9 and 16 of the Act, and rules 21 and 50, may be retained by him as his lawful remuneration, provided that he duly pays for the registers and other articles supplied to him under rule 14. All fees received by a District Registrar shall be credited to Government in the same way as fees realized under the Indian Registration Act.

Disposal of fees.

18. When the attendance of a Mahomedan Registrar is required at the celebration of a marriage, the party requiring his attendance may make an application to the Mahomedan Registrar, specifying the place and time of the marriage, and that officer may attend.

Attendance at marriages.

19. It shall be lawful for a Mahomedan Registrar to travel on circuit within his jurisdiction for the purpose of attending at the celebration of marriages, provided that at least 15 days before the beginning of each month he affix at his office a public notice specifying the dates on which he will be at the several places which he proposes to visit; and on a written application made by any resident of such place, not less than one week before the date so fixed, he shall be bound to attend at the house of such resident at the time fixed for the celebration of the marriage.

20. Priority of application shall in all cases determine the order in which the Mahomedan Registrar shall be bound to attend such marriages in case any question of precedence arise.

21. Mahomedan Registrars are at liberty to make their own terms as regards the extra fees to be given them for attending marriages. They are, however, prohibited from demanding fees beyond the following scale :—

(1) For attending a marriage under rule 18 at a place and time fixed by the parties, Rs. 10, plus travelling expenses at the rate of four annas a mile.

(2) For attending the celebration of a marriage under rule 19 at a place and time fixed by the Registrar himself, Rs. 2. In such cases no travelling expenses will be charged.

22. When a Mahomedan Registrar is present at the celebration of a marriage, he shall make an entry of the fact in the Register of Marriages (A); and a copy of such entry shall be included in the copies to be made under sections 12, 15, and 22 of the Act.

১৩। দলীল দস্তাবেজ রেজিষ্টরী করিবার সিরিশতার মুলাহেজা করিবার জন্যে যে কর্ম্মকারকেরা নিযুক্ত আছেন, এই আইনমতে সকল কর্ম্ম হইবার বিষয়ে তাঁহাদের প্রতি হুকুমত ও মুলাহেজা করিবার ভার থাকিবে।

সকল বিষয় মুলাহেজার কথা।

১৪। এই আইনের ৫ ধারামতে গবর্ণমেণ্ট যে২ রেজিষ্টরী বহী ও ডৌল ও মোহর দিবেন মুসলমান রেজিষ্ট্রার তাহা ছাড়া অন্য রেজিষ্টরী বহী ওগয়রহ লইয়া কর্ম্ম করিবেন না। গবর্ণমেণ্ট লিখিবার সেহায়ও দিবেন ও সেই প্রকারে যে সেহায় দেওয়া যায় তাহা ছাড়া অন্য সেহায় দিয়া রেজিষ্টরী বহী ও ফিরিস্ত লিখিতে হইবে না। আর কাগজ কলম ওগয়রহ যে বিষয়ের দরকার হয় গবর্ণমেণ্ট তাহাও দিতে পারিবেন। ঐ রেজিষ্টরী বহীর ডৌলের ও মোহরের ও সেহায়ের ও অন্য২ দ্রব্যের আসল যে মূল্য হয় তাহাই দিতে হইবে। মুসলমান রেজিষ্ট্রাকে যে সময়ে ঐ জিনিস দেওয়া যায় তিনি সচরাচর সেই সময়েই ঐ মূল্য দিবেন। কিন্তু ডিষ্ট্রিকট রেজিষ্ট্রার প্রয়োজন জানিলে তিন মাসের অনধিক কাল ঐ খরচ আদায় করিতে বিলম্ব করিতে পারিবেন। ঐ খরচ মোকররী সময়ে না দেওয়া গেলে ডিষ্ট্রিকট রেজিষ্ট্রার সাহেব রেজিষ্টরী কার্য্যের ইনস্পেক্টর জেনরল সাহেবের হুকুম জানিবার জন্যে তাঁহার নিকট ঐ কথা রিপোর্ট করিবেন।

বহী ও কাগজ কলম ওগয়রহের কথা।

১৫। ঐ মোহরটি সর্ব্বদাই মুসলমান রেজিষ্ট্রারের নিজ হেফাজতে থাকিবে ও অল্পকাল কি চীরকালের নিমিত্ত তাঁহার কর্ম্ম মৌকুফ থাকিলে, যে কর্ম্মকারক তাহা হেফাজতে লইবার নিমিত্ত মোকরর হন দলীল দস্তাবেজ সমেত তাঁহারই হাতে দেওয়া যাইবে।

মোহর যাঁহার নিকট থাকিবে তাঁহার কথা।

১৬। রসুমের ফর্দ্দ জিলার চলিত ভাষায় ছাপা হইয়া প্রত্যেক মুসলমান রেজিষ্ট্রারের কাছারী ঘরের কোন জাহেরা জায়গায় টাঙ্গাইয়া রাখিতে হইবে।

রসুমের ফর্দ্দের কথা।

১৭। মুসলমান রেজিষ্ট্রারকে এই বিধির ১৪ ধারামতে যে রেজিষ্টরী বহী ও অন্যান্য দ্রব্য দেওয়া যায় তিনি যদি উচিতমতে তাহার মূল্য দিয়া থাকেন তবে আইনের ৯ ও ১৬ ধারামতে ও এই বিধির ২১ ও ৪৯ ধারামতে যে রসুম পান তাহা আপনার হক মেহনতানা বলিয়া রাখিতে পারিবেন। ভারতবর্ষীয় রেজিষ্টরী করণবিষয়ক আইনমতে যে সকল রসুম আদায় হয় তাহা যে প্রকারে গবর্ণমেণ্টের নামে জমা করিয়া লেখা গিয়া থাকে, ডিষ্ট্রিকট রেজিষ্ট্রার সাহেব যত টাকা রসুম পান তাহাও সেই প্রকারে জমা করিয়া লইবেন।

ঐ রসুম লইয়া যাহা করিতে হইবে তাহার কথা।

১৮। কোন বিবাহ হওয়ার সময়ে মুসলমান রেজিষ্ট্রারের হাজির থাকার দরকার হইলে যে ব্যক্তি তাঁহার হাজির হওয়া ইচ্ছা করেন তিনি বিবাহের সময় ও স্থান জানাইয়া মুসলমান রেজিষ্ট্রারের নিকট দরখাস্ত দিবেন তাহা হইলে তিনি গিয়া হাজির হইতে পারিবেন।

বিবাহের সময়ে হাজির থাকার কথা।

১৯। মুসলমান রেজিষ্ট্রার বিবাহে হাজির হইবার জন্যে আপন এলাকার মধ্যে দওরায় যাইতে পারিবেন। যে তারিখে তাঁহার যে স্থানে যাইবার মতলব থাকে তিনি ছয় মাসের শুরুর আগে পনের দিন থাকিতে সেই২ তারিখ জানাইবার একখানি এত্তেলা আপনার কাছারী ঘরে লটকাইয়া দিবেন। সেই২ স্থানবাসি কোন ব্যক্তি ঐ মোকররী তারিখের এক সপ্তাহের কম না হয় কোন দিনে দরখাস্ত লিখিয়া দিলে ঐ বিবাহের সময়ে রেজিষ্ট্রার সাহেবের সেই ব্যক্তির বাড়ীতে যাইতেই হইবে।

২০। কিন্তু কাহার ঘরে পয়লা যাইতে হইবে, এই বিষয় লইয়া তকরার হইলে মুসলমান রেজিষ্ট্রার যাঁহার পয়লা দরখাস্ত পাইলেন, বিবাহের সময়ে তাঁহারই ঘরে পয়লা যাইবেন।

২১। মুসলমান রেজিষ্ট্রারেরা বিয়াতে হাজির হইবার নিমিত্ত বাজে যত ফী লইবেন তাহার নিয়ম আপনারাই করিতে পারিবেন। কিন্তু তাহাদিগকে পশ্চাৎ লিখিত ফর্দ্দের অধিক ফী লইতে বারণ করা যাইতেছে।

(১) তরফাইন থাকিয়া বিবাহের যে স্থান ও যে সময় মোকরর হয় ১৮ ধারামতে সেই স্থানে ও সময়ে হাজির হইবার জন্যে ১০৲ টাকা ও তাহার উপর মাইলপ্রতি ।০ চারি আনা হিসাবে পথখরচ।

(২) রেজিষ্ট্রার আপনি যে সময়ে মোকরর করেন ১৯ ধারামতে সেই সময় বিবাহের স্থলে হাজির হইবার নিমিত্ত ২৲ টাকা লইতে পারিবেন, কিন্তু সেই স্থলে পথখরচ লওয়া যাইতে পারিবে না।

২২। মুসলমান রেজিষ্ট্রার বিবাহ হওয়ার সময়ে হাজির হইলে, তিনি বিবাহের A চিহ্নিত রেজিষ্টরী বহীতে ঐ কথা লিখিবেন। ও আইনের ১২, ১৭ ও ২২ ধারামতে যে২ নকল করিবার হুকুম আছে ঐ দফার নকলও তাহার মধ্যে ধরিতে হইবে।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৭৬। ২৯ আগষ্ট।]

23. If all the persons who, by section 11 of the Act, are required to sign the entry of the marriage or divorce in the proper register are not present, registration shall be deferred until they are all present; provided that no marriage or divorce for registration of which application has been made within one month, as required by section 9, shall be registered after the expiration of three months from the date on which the marriage or divorce was effected.

Procedure on application to Registrar in absence of any of the parties.

24. The Mahomedan Registrar shall satisfy himself whether or not a marriage was effected by the persons by whom it is represented to have been effected in the following manner:—

Procedure before registration.

(1) by examining the parties to the marriage, or, if either or both of them are minors, their lawful guardians. If the woman be a *purdah-nishin*, her duly authorized vakil shall be examined instead of the woman;

(2) by examining the two witnesses who were present at the marriage.

25. The Mahomedan Registrar shall satisfy himself whether or not a divorce, other than the kind known as *khula*, was effected by the man by whom it is represented to have been effected by examining that man; and if he be of the Sheah sect, by also examining the two witnesses to the divorce being effected.

26. The Mahomedan Registrar shall satisfy himself that a divorce of the kind known as *khula* was effected by the persons by whom it was represented to have been effected in the following manner:—

(1) by examining the parties to the *khula*, provided that if the woman be a *purdah-nishin*, her duly constituted vakil shall be examined instead of the woman;

(2) if the man be of the Sheah sect, by also examining the two witnesses to the divorce being effected.

27. The Mahomedan Registrar shall satisfy himself of the identity of persons appearing before him as witnesses of a marriage or divorce, unless they are otherwise personally known to him, by examining at least one witness to the identity of each person so appearing.

28. In the case of any person appearing as the representative of the man or woman (whether he appears as guardian or vakil), the Mahomedan Registrar shall satisfy himself of the right of such person to appear by examining such person. If a vakil so appear, the Mahomedan Registrar shall further examine witnesses to the fact of the vakil having been duly authorized to appear.

29. When the entry of the marriage or divorce has been made in the proper register, it shall be read over by the Mahomedan Registrar to the persons who, by section 11, are required to sign such entry. If they admit its correctness, the entry shall then be signed by them.

30. When a person who cannot write signs his name by means of a mark, his name shall be recorded at length, and the writer shall also sign his name in attestation that the mark was affixed in his presence.

31. If a Mahomedan Registrar discovers any error in the form or substance of any entry of a marriage or divorce made by him, he may within one month next after the discovery of such error, in the presence of the persons married, or, in case of their death or absence, in the presence of two other credible witnesses, correct the error by entry in the margin, without any alteration of the original entry, and shall sign the marginal entry and add thereto the date of such correction, and he shall also make the like marginal entry in the copies thereof.

Correction of errors.

And every entry made under this section shall be attested by the witnesses in whose presence it was made.

And, in case a copy has been already sent to the Registrar, such person shall make and send another copy thereof, containing both the original erroneous entry and the marginal correction therein made.

32. No erasures shall be made with a knife in any register book or record, but mistakes shall be corrected when necessary with the pen, and shall be invariably attested by the registering officer. Corrections are not to be obliterated or blotted out, so as to be illegible, but a line is to be drawn through erroneous words with the pen, so that they may remain legible.

[*Government Gazette*, 29*th August* 1876.]

২৩। উপযুক্ত রেজিষ্টরী বহীতে বিবাহের ও তালাকের যে২ দফা লেখা যায়, তাহাতে আইনের ১১ ধারামতে যে ব্যক্তিদের দস্তখৎ করিবার হুকুম আছে তাঁহারা সকলেই হাজির না থাকিলে যত দিন হাজির না হন তত দিন ঐ রেজিষ্টরী কার্য্য মৌকুফ থাকিবে। কিন্তু বিবাহ কি তালাক রেজিষ্টরী করিবার দরখাস্ত ৯ ধারামতে এক মাসের মধ্যে করা গেলেও ঐ বিবাহ কি তালাক যে তারিখে হইয়াছিল সেই তারিখ অবধি তিন মাস গেলে পর তাহা আর রেজিষ্টরী করা যাইবে না।

রেজিষ্ট্রারের নিকট দরখাস্ত হইলেও দুই তরফের কোন ব্যক্তি হাজির না থাকিলে তাঁহার যাহা করিতে হইবে তাহার কথা।

২৪। কোন পুরুষের ও স্ত্রীর বিবাহ হইল এই কথা কহা গেলে ঐ পুরুষের ও স্ত্রীর যথার্থই বিবাহ হইয়াছে কি না মুসলমান রেজিষ্ট্রার তাহা নীচের লিখিত প্রকারে খাতিরজমামতে জানিয়া লইবেন।

রেজিষ্টরী করিবার পুর্ব্বে যাহা করিতে হইবে তাহার কথা।

(১) তিনি ঐ দুই ব্যক্তিকে জিজ্ঞাসা করিবেন। তাঁহাদের এক কি দুই জন নাবালগ হইলে যাঁহারা আইনমতে তাঁহাদের অলী হয় তাঁহাদিগকে জিজ্ঞাসা করিবেন। স্ত্রী পর্দ্দানশিন হইলে তাঁহাকে জিজ্ঞাসা না করিয়া তাঁহার ওয়াজিবমতে মোখ্তার করা উকীলকে জিজ্ঞাসা করিবেন।

(২) যে দুই জন গওয়া বিবাহে হাজির ছিলেন তাহাদিগকে জিজ্ঞাসা করিবেন।

২৫। যে প্রকারের তালাক খুলা নামে মশহুর আছে তাহা ছাড়া যে ব্যক্তি অন্য তালাক করিয়াছেন কথিত হয়, তিনিই করিয়াছেন কি না মুসলমান রেজিষ্ট্রার তাহাকে জিজ্ঞাসা করিয়া খাতিরজমামতে ঐ কথা জানিয়া লইবেন। আর সেই ব্যক্তি শিয়া মজহব হইলে ঐ তালাকের দুই জন গওয়ার নিকটও ঐ কথা জিজ্ঞাসা করিবেন।

২৬। খুলা নামে যে প্রকারের তালাক মশহুর আছে তাহা যে ব্যক্তি করিয়াছেন কথিত হয়, তিনিই করিয়াছেন কি না মুসলমান রেজিষ্ট্রার এই প্রকারে তাহা খাতিরজমামতে জনিয়া লইবেন,—

(১) ঐ খুলার তরফাইনকে জিজ্ঞাসা করিবেন। কিন্তু স্ত্রী পর্দানশিন হইলে তাহাকে জিজ্ঞাসা না করিয়া তাঁহার ওয়াজিবমতে মোখ্তার করা উকীলকে জিজ্ঞাসা করিবেন।

(২) পুরুষ শিয়া মজহব হইলে তালাকের দুই জন গওয়ার নিকট ঐ কথা জিজ্ঞাসা করিবেন।

২৭। বিবাহের কি তালাকের গওয়া বলিয়া যে ব্যক্তিরা মুসলমান রেজিষ্ট্রারের নিকট উপস্থিত হন, তিনি আপনি যদি তাহাদিগকে না চিনেন তবে তাঁহাদের এক২ জনকে শনাখ্ত করিবার জন্যে তিনি অতি কম এক গওয়ার জোবানবন্দী লইবেন।

২৮। কোন ব্যক্তি অলী কি উকীলস্বরূপ পুরুষের কি স্ত্রীর তরফে উপস্থিত হইলে তাঁহার সেই প্রকারে উপস্থিত হইবার স্বত্ব আছে কি না মুসলমান রেজিষ্ট্রার তাহাকে জিজ্ঞাসা করিয়া এই কথা খাতিরজমামতে জানিয়া লইবেন। উকীল সেই প্রকারে উপস্থিত হইলে, তিনি ওয়াজিবমতে মোখ্তারী পাইয়াছেন কি না মুসলমান রেজিষ্ট্রার এই বিষয়ে গাওয়াহিদের জোবানবন্দী লইবেন।

২৯। বিবাহের কি তালাকের কথা উপযুক্ত রেজিষ্টরী বহীতে লেখা গেলে পর তাহাতে ১১ ধারামতে যে ব্যক্তিদের দস্তখৎ করিতে হইবে মুসলমান রেজিষ্ট্রার তাঁহাদের নিকট ঐ কথা পাঠ করিবেন তাঁহারা সেই কথা ঠিক বলিয়া মঞ্জুর করিলে তাহাতে দস্তখৎ করিবেন।

৩০। কোন ব্যক্তি লিখিতে না পারিয়া ঢেরা সহী করিলে তাহার পুরা নামও লেখাইয়া লইতে হইবে ও যে ব্যক্তি তাঁহার পুরা নাম লিখিয়া দেন ঐ ঢেরা সহী তাহারই সাক্ষাৎ করা গিয়াছে ইহার প্রমাণে আপনার নামও সহী করিবেন।

৩১। রেজিষ্টরী বহীতে বিবাহের কি তালাকের কথা লিখিবার সময়ে তাহা লিখিবার ডৌলে কি তাহার মর্ম্মে কোন ভুল হইয়াছে, মুসলমান রেজিষ্ট্রার ইহা দেখিতে পাইলে, ঐ ভুল জানিতে পাইবার পর এক মাসের মধ্য কোন সময়ে ঐ বিবাহিত ব্যক্তিদের সম্মুখে কিম্বা তাঁহারা মরিলে কি অন্য স্থানে গিয়া থাকিলে মাতবর দুই জন সাক্ষির সম্মুখে আসল কথা না কাটিয়া হাশিয়াতে ঠিক কথা লিখিয়া দিবেন, ও হাশিয়ার লেখা সেই কথায় দস্তখৎ করিবেন ও যে তারিখে তাহা শুধরাইয়া দিলেন সেই তারিখও লিখিবেন। আর ঐ দফার যে২ নকল করা গিয়াছিল সেই২ নকলের হাশিয়াতেও সেইরূপ করিবেন।

ভুল শুধরাইবার কথা।

এই ধারামতে যে কথা লেখা যায় তাহা যে ব্যক্তিদের সম্মুখে লেখা গিয়াছিল তাঁহারও গাওয়া বলিয়া তাহাতে দস্তখৎ করিবেন।

ইহার পূর্ব্বে যদি ঐ কথার নকল ডিষ্ট্রিকট রেজিষ্ট্রার সাহেবের নিকট পাঠান গিয়া থাকে তবে ঐ মুসলমান রেজিষ্ট্রার ঐ আসল ভুলের কথা সমেত তাহার আর এক কেতা নকল করিয়া হাসিয়ার শধরান কথাও লিখিয়া পাঠাইবেন।

৩২। কোন রেজিষ্টরী বহীর কি দলীলের কোন কথা চাকু দিয়া ছিলিতে হইবে না। যদি ভুল হইয়া থাকে তবে দরকারমতে কলমে শুধরাইয়া রেজিষ্ট্রার তাহাতে দস্তখৎ করিবেন। যে কথা শুধরান যায় তাহা যেন আর পড়িতে না পারা যায় এমন করিয়া ধর্ব্বাপাড়িতে কি দাগ দিতে হইবে না কেবল যেন সেই কথা পড়া যাইতে পারে এমন করিয়া ঐ ভুলের কথার উপর কলম দিয়া টানিয়া দিতে হইবে।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৭৬। ২৯ আগষ্ট।]

Refusal to register.

33. The circumstances under which registration of a marriage or divorce should be refused are as follows :—

(1) If the marriage or divorce was not effected within the jurisdiction of the Marriage Registrar to whom application for registration is made.

(2) If the application is not made by the persons specified in section 8 of the Act.

(3) If application has been made after the expiry of one month from the date on which the marriage or divorce was effected.

(4) If all the persons required by section 11 to sign the entry in the proper register fail to appear within the time limited for such appearance by the Mahomedan Registrar under rule 24.

(5) If the Mahomedan Registrar fail to satisfy himself that the marriage or divorce was effected by the person or persons by whom it is represented to have been effected.

(6) If the Mahomedan Registrar fail to satisfy himself as to the identity of the persons appearing before him and alleging that the marriage has been effected.

(7) In the case of any person appearing as the representative of the man or woman (whether he appear as guardian or as vakil), if the Mahomedan Registrar fail to satisfy himself of the right of such person to appear.

(8) If one of the parties applying for registration of marriage, or if the man applying for the divorce, appear to be of unsound mind.

Refusal deferred.

34. In cases 2 and 8 the order of refusal shall ordinarily be deferred till one month has elapsed from the date on which the marriage or divorce was effected; but if the parties declare their inability to comply with the requirements of the law, or for any other reason wish that registration should at once be refused, this may be done.

35. The reasons for refusal to register to be recorded under section 20 shall be concisely and clearly stated in each particular case. When registration is refused under clause 5, 6, or 7 of rule 34, the Mahomedan Registrar shall record the grounds of his decision.

In what cases fees may be refunded.

36. Fees paid under section 9 shall not be refunded unless registration is refused for one of the reasons numbered (1), (2), (3), and (8) in rule 34. Fees and travelling allowances paid for the attendance of Mahomedan Registrars at the celebration of marriages shall be refunded only in cases where the Mahomedan Registrar does not attend. Fees paid for searches in the registers and indexes, or for copies of entries, shall be refunded only when the searches are not made or the copies not given.

Manner of refund.

37. The refund of fees paid to a Mahomedan Registrar shall be made by him at once on application, and he shall take and file a receipt for the amount of such repayment from the person to whom it is made.

Certificate of closure of volume.

38. When a register book is closed a certificate to that effect shall be appended at the close of the written portion, and a certificate showing the number of pages written upon shall be entered on the first page.

Language to be used.

39. The registers and indexes shall be kept in Urdu.

40. The "year" referred to in section 7 of the Act shall be a year of the Christian era, commencing on the 1st January and ending on the 31st December.

Indexes.

41. The index to marriages and divorces shall be prepared from Registers A, B, and C, and contain the following particulars :—

1. Name of party.
2. Father's names.
3. Residence.*
4. Place of registration.
5. Year of registration.
6. Serial number for the year.
7. Book.
8. Volume.
9. Page.

* Residence includes village or town, police-station, and district.

রেজিষ্টরী করিতে না মঞ্জুরের কথা।

৩৩। নিম্নলিখিত স্থলে বিবাহ কি তালাক রেজিষ্টরী করিতে নামঞ্জুরী হইতে পারিবে।

(১) যে মুসলমান রেজিষ্ট্রারের নিকট ঐ বিবাহ কি তালাক রেজিষ্টরী করিবার দরখাস্ত হয় যদি তাঁহার এলাকার মধ্যে ঐ বিবাহ কি তালাক না হইয়া থাকে।

(২) আইনের ৮ ধারায় যে২ ব্যক্তিদের কথা আছে তাঁহারাই যদি ঐ দরখাস্ত না করিয়া থাকেন।

(৩) বিবাহ কি তালাক যে তারিখে হইয়াছে তাহার এক মাস বাদে যদি ঐ দরখাস্ত হইয়া থাকে।

(৪) উপযুক্ত রেজিষ্টরী বহীর মধ্যে যে কথা লেখা যায় ১১ ধারামতে তাহাতে যে ব্যক্তিদের দস্তখৎ করা মুনাসিব, মুসলমান রেজিষ্ট্রার ২৪ ধারামতে তাহাদের হাজির হইবার যে মিয়াদ দেন তাঁহারা যদি সেই মিয়াদের মধ্যে হাজির না হয়।

(৫) যে ব্যক্তির কি যে ব্যক্তিদের বিবাহ কি তালাক হইয়াছে কথিত হয় তাঁহাদেরই যে তাহা হইয়াছে মুসলমান রেজিষ্ট্রার যদি খাতিরজমামতে ইহা জানিতে না পারেন।

(৬) বিবাহ যে হইয়াছে, যাঁহারা তাঁহার সম্মুখে হাজির হইয়া এই কথা কহেন তাঁহারা সত্যইসেই২ ব্যক্তি, মুসলমান রেজিষ্ট্রার যদি খাতিরজমামতে এই কথা জানিয়া লইতে না পারেন।

(৭) কোন ব্যক্তি পুরুষের কি স্ত্রীর মুরব্বা কি উকীল হইয়া হাজির হইলে তাঁহার সেইরূপে হাজির হইবার অধিকার বিষয়ে যদি মুসলমান রেজিষ্ট্রার খাতিরজমামতে জানিয়া লইতে না পারেন।

(৮) যাঁহারা বিবাহ রেজিষ্টরী করাইবার জন্যে দরখাস্ত করেন তাঁহাদের এক জনকে কিম্বা যে পুরুষ তালাকের নিমিত্তে দরখাস্ত করেন তাঁহাকে যদি পাগল বোধ হয়।

নামঞ্জুরির হুকুম দেরী করিবার কথা।

৩৪। ইহার পূর্ব্ব ধারার (২) ও (৮) প্রকরণে নামঞ্জুরির যে হুকুম হয়, বিবাহ কি তালাক যে তারিখে হইয়াছিল সেই তারিখঅবধি সচরাচর এক মাস না গেলে ঐ হুকুম করিতে হইবে না। কিন্তু উভয় তরফ আইনের মত কর্ম্ম করিতে পারিবেন না এই কথা জাহের করিলে কিম্বা অন্য কারণে রেজিষ্টরী করিতে একেবারে নামঞ্জুর হইবার ইচ্ছা করিলে তাহা করা যাইতে পারিবে।

৩৫। ২০ ধারামতে রেজিষ্টরী করিতে নামঞ্জুর করিবার যে২ কারণ লিখিতে হইবে প্রত্যেক স্থলে তাহা মুক্তসর ও স্পষ্ট করিয়া লিখিয়া দিতে হইবে। ৩৪ ধারার ৫ কি ৬ কি ৭ প্রকরণমতে রেজিষ্টরী করিতে নামঞ্জুর হইলে মুসলমান রেজিষ্ট্রার আপনার সেই২ ফয়সলার কারণ লিখিয়া দিবেন।

যে২ স্থলে রসুম ফিরিয়া দেওয়া যাইতে পারিবে তাহার কথা।

৩৬। ৯ ধারামতে যে রসুম দেওয়া যায়, ৩৩ ধারার (১) ও (২) ও (৩) ও (৮) প্রকরণে যে২ কারণ লেখা আছে তাহার মধ্য কোন এক কারণে রেজিষ্টরী করিতে নামঞ্জুরী না হইলে ঐ রসুম ফিরিয়া দেওয়া যাইবে না। কোন বিবাহ হওন সময়ে মুসলমান রেজিষ্ট্রারের হাজির হইবার জন্যে যে রসুম ও পথ খরচ দেওয়া যায়, তিনি হাজির না হইলে ঐ টাকা ফিরিয়া দেওয়া যাইবে। রেজিষ্টরী বহীতে ও ফিরিস্তিতে তল্লাশ করিবার নিমিত্ত কিম্বা কোন কথার নকল পাইবার নিমিত্ত যে রসুম দেওয়া যায় তল্লাশ না করা গেলে কিম্বা নকল না দেওয়া গেলে ঐ রসুম ফিরিয়া দেওয়া যাইবে।

যে রকমে ফিরিয়া দিতে হইবে তাহার কথা।

৩৭। মুসলমান রেজিষ্ট্রারের নিকট রসুম ফিরিয়া পাইবার দরখাস্ত হইলেই তিনি যাঁহাকে ঐ টাকা ফিরিয়া দিবেন তাঁহার স্থানে ঐ ফিরিয়া দেওয়া টাকার রসীদ লইয়া তাহা গাঁথিয়া রাখিয়া একবারে ঐ টাকা দিবেন।

রেজিষ্টরী বহী তামাম হইলে তাহার বন্দ হওয়ার সর্টিফিকটের কথা।

৩৮। রেজিষ্টরী বহী তামাম হইলে, তাহার মধ্যে আখের যে দফা লেখা থাকে তাহার নীচভাগে ঐ বহী তামাম হওয়ার সর্টিফিকট লেখা যাইবে ও ঐ বহীর যত সফায় লেখা গিয়াছে তাহার আদদের সর্টিফিকট প্রথম সফায় লেখা যাইবে।

যে জবানে লিখিতে হইবে তাহার কথা।

৩৯। রেজিষ্টরী বহী ও ফিরিস্তি উর্দ্দু জবানে লিখিতে হইবে।

৪০। আইনের ৭ ধারায় "বৎসর" এই যে কথা আছে তাহাতে ঈসবী সাল জানিতে হইবে তাহা জানুয়ারি মাসের ১ তারিখে সুরু হইয়া ডিসেম্বর মাসের ৩১ তারিখে তামাম হয়।

ফিরিস্তির কথা।

৪১। A ও B ও C চিহ্নিত রেজিষ্টরী বহীহইতে বিবাহের ও তালাকের ফিরিস্তি তৈয়ার করিতে হইবে। তাহার মধ্যে এই২ কথা থাকিবে,—

১। ব্যক্তির নাম।
২। বাপের নাম।
৩। সাকিন *
৪। যে স্থানে রেজিষ্টরী করা গেল।
৫। যে বৎসরে রেজিষ্টরী করা গেল।
৬। বৎসরের সিলসিলা নম্বর।
৭। বহী।
৮। জিলদ।
৯। সফা।

* জিলা ও থানা ও নগর কি গ্রাম এই সব লিখিতে হইবে।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৭৬। ২৯ আগষ্ট।]

42. Names shall be indexed according to their first letter, and shall be arranged in the order of the Urdu alphabet. A mere title or designation of race shall not be taken as the index word.

Thus Shaikh Ramzan will be indexed Ramzan, Shaikh ; Mir Aulad Ali—Aulad Ali, Mir.

Catalogue.

43. A catalogue in form given below shall be kept up and permanently preserved in every Mahomedan Registrar's office, and on the occasion of every transfer of records the officer receiving charge of the records shall compare them with the catalogue and certify therein that he has found them correct. Whenever any of the records are transferred to the district office, the fact shall be noted in the column of remarks, together with the date of transfer:—

Form of Catalogue.

Serial No.	District or sub-district to which the books relate.	Year.	Title of book.	Volume.	Number of entries in each.	Number of pages written on.	REMARKS.

44. In district offices the following records shall be preserved in perpetuity :—

All register-books A, B, and C, and their indexes.

The catalogue.

Register of refusals.

Register of appeals.

Reports of the destruction of records, and list of papers destroyed.

Destruction of records.

45. The following records may be destroyed after the expiration of three full years from the period to which they relate :—

Applications for registration or for attendance at the celebration of marriages under rules 18—19.

Applications for search or copies of extracts.

All correspondence, whether in the vernacular or in English, which is of an ordinary routine character, and which the Registrar considers may be destroyed.

46. No records or papers whatever shall be destroyed without the previous sanction of the Inspector-General.

Search and copies.

47. Applications for search in the records, or for copies of extracts therefrom, shall be made in writing; no stamp shall be required on such applications. Applications made to the District Registrar shall be entered in the register kept by him for that purpose. Applications made to the Mahomedan Registrar shall be filed by him, the date of application and the date on which a search was made, or a copy delivered, being noted on the back of the application. If the register from which an extract is required has been transferred to the District Registrar or other person under section 23, the application, together with the prescribed fee, shall be forwarded by the Mahomedan Registrar to such District Registrar or other person at the expense of the applicant.

48. A call for information from any court shall, if it necessitates search in the registers, be accompanied by the necessary fee for search. Officers of Government shall be permitted to inspect the registers without fee; but if the production of a register in any court is

৪২। নামের পয়লা হরফ ধরিয়া উর্দ্দু জবানের হরফ অনুসারে সব নাম লিখিতে হইবে। পদবীর কি জাতের নামের পয়লা হরফ লইয়া বহীর ফিরিস্তী লিখিতে হইবে না।

ইহার উদাহরণ "শেখ রামজান" লিখিতে হইলে "শেখ" নাম পয়লা না লিখিয়া "রামজান শেখ নাম লিখিতে হইবে। "মির আউলাদ অলি" এই নাম লিখিতে হইলে "আউলাদ আলি মীর" এইরূপে লিখিতে হইবে।

৪৩। প্রত্যেক জন মুসলমান রেজিষ্ট্রারের কাছারী ঘরে নীচের লিখিত ডৌলে সর্ব্বদাই তালিকা লিখিয়া রাখিতে হইবে, দলীল দস্তাবেজ এক জনের হাতহইতে খারিজ হইয়া অন্য জনকে দেওয়া গেলে তিনি ঐ তালিকার সঙ্গে ঐ সকল দলীল মিলাইয়া দেখিয়া সব ঠিক পাইয়াছি বলিয়া ঐ তালিকায় সর্টিকিকট লিখিবেন। কোন দলীল জিলার কাছারীতে পাঠান গেলে, কৈফিয়ৎ ঘরে সেই কথা ও তাহা পাঠাইবার তারিখ লিখিতে হইবে।

তালিকার কথা।

তালিকা লিখিবার ডৌল।

সিলসিলা নম্বর।	বহী যে ডিষ্ট্রিক্ট বা সব-ডিষ্ট্রিক্ট সম্পর্কীয় হয়।	সাল।	বহীর নাম।	জলদ।	প্রত্যেক বহীতে যত দফা লেখা থাকে।	যত দফায় লেখা হইল।	কৈফিয়ৎ।

৪৪। জিলার কাছারীতে নিম্নলিখিত দলীল সকল সর্ব্বদাই রাখিতে হইবে।

A, B, C, চিহ্নিত সকল রেজিষ্টরী বহী ও ফিরিস্তি।

তালিকা।

নামমঞ্জুরির রেজিষ্টরী বহী।

আপীলের রেজিষ্টরী বহী।

দলীল নষ্ট করণের রিপোর্ট ও যে২ কাগজপত্র নষ্ট করা গেলে তাহার ফিরিস্তী।

৪৫। দলীল যে সালের হয় সেই২ সাল বাদে পূরা তিন বৎসর গেলে নীচের লেখা দলীল নষ্ট করা যাইতে পারিবে।

দলীল নষ্ট করিবার কথা।

এই বিধির ১৮ ও ১৯ ধারামতে বিবাহ রেজিষ্টরী করিবার কিম্বা বিবাহের সময়ে হাজির হওয়ার দরখাস্ত

বহী তলাশ করিবার কি চুম্বকের নকল পাইবার দরখাস্ত।

ইংরেজী ও দেশীয় জবানে চলিত দাঁড়ামতে যে২ পত্র লেখা গিয়া থাকে ও রেজিষ্ট্রার সাহেবের বিবেচনায় নষ্ট হইতে পারে তাহা।

৪৬। ইনস্পেক্টর জেনরল সাহেব মঞ্জুর না করিলে কোন দলীল দস্তাবেজ কি কাগজপত্র নষ্ট করা যাইতে পারে না।

৪৭। দলীল দস্তাবেজের মধ্যে তল্লাশ করিবার কিম্বা তাহার চুম্বক নকল করিয়া লইবার যে দরখাস্ত হয়, তাহা লিখিয়া দিতে হইবে। সেই দরখাস্তে ইষ্টাম্প লাগিবে না। জিলার রেজিষ্ট্রারের নিকট যে দরখাস্ত করা যায় তিনি সেই প্রকারের দরখাস্ত লিখিয়া রাখিবার নিমিত্ত যে রেজিষ্টরী বহী রাখেন তাহার মধ্যে ঐ দরখাস্ত লিখিয়া রাখা যাইবে। মুসলমান রেজিষ্ট্রারের নিকট যে দরখাস্ত দেওয়া যায় তিনি তাহা নথীর সামিল করিয়া রাখিবেন, ও দরখাস্তের তারিখ ও যে তারিখে তল্লাশ করা যায় কিম্বা নকল দেওয়া যায় ঐ দরখাস্তের পিঠে সেই সকল তারিখ লেখা যাইবে। যে চুম্বক পাইবার দরখাস্ত হয় তাহা যে রেজিষ্টরী বহীর মধ্যে থাকে সেই বহী ২৩ ধারামতে জিলার রেজিষ্ট্রার সাহেবের কি অন্য ব্যক্তির নিকট পাঠান গিয়া থাকিলে মুসলমান রেজিষ্ট্রার দরখাস্তকারির খরচে মোকররী রসুম সহিত ঐ দরখাস্ত ডিষ্ট্রিকট রেজিষ্ট্রার সাহেবের কি ঐ অন্য ব্যক্তির নিকট পাঠাইবেন।

তল্লাশ ও নকল করিবার কথা।

৪৮। কোন আদালতহইতে কোন কথা জানিবার এত্তেলা পাওয়া গেলে যদি তাহার জন্যে রেজিষ্টরী বহী দেখিবার দরকার হয় তবে ঐ এত্তেলার সহিত তল্লাশ করিবার রসুমও পাঠাইতে হইবে। গবর্ণমেন্টের কার্য্যকারকেরা রসুম না দিয়া রেজিষ্টরী বহী দেখিতে পাইবেন। কিন্তু কোন আদালতে

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৭৬। ২৯ আগষ্ট।]

required, it shall be produced by the Mahomedan Registrar or other officer whom the District Registrar may depute for the purpose, who will be entitled to claim payment of his expenses like any other witness.

49. Besides the fees leviable under section 16 of the Act, a fee of eight annas may be charged for extracts and copies of orders and records not otherwise provided for in the law.

R. L. MANGLES,
Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.

NOTIFICATION.

The 10*th August* 1876.—Under the provisions of Section 234 of the Bengal Municipal Act [V (B.C.) 1876], it is hereby notified that the Lieutenant-Governor is pleased, on the recommendation of the Commissioners of the Municipality of Dacca at a meeting, to extend all the provisions of Chapter II, Part VII of the Act to the said Municipality.

R. L. MANGLES,
Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.

NOTIFICATION.

The 18*th August* 1876.—Under Section 17, Act IV (B.C.) of 1876, the Lieutenant-Governor is pleased to make the following rule for the regulation of the election of members to the Corporation of the town of Calcutta, and the said rule is to be read with, and as part of, the rules published in the *Calcutta Gazette Extraordinary* of the 1st July 1876:—

Rule 5*a*.—The Municipal Commissioners may appoint one or more assistant polling officers at each of the polling stations prescribed by Rule 4, and each of the said assistant polling officers may perform, under the direction of the polling officer of the station, all or any of the duties which the polling officer is authorized or required to perform.

R. L. MANGLES,
Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.

DECLARATION.

The 18*th August* 1876.—Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken up by Government at the public expense for a public purpose, viz. for adjusting the boundary of the Dacca Cantonment, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land situated in Mohulla Faridabad, in the town of Dacca, measuring, more or less, 2 beeghas 1 cottah and 19 dhoors of standard measurement, bounded on the north, south, and west by cantonment lands, and on the east by a road running towards the river (Boorigunga), is required in the town of Dacca.

This declaration is made under the provisions of Section 6 of Act X of 1870 to all whom it may concern.

R. L. MANGLES,
Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.

PUBLIC WORKS DEPARTMENT,—BENGAL.

ESTABLISHMENT.

The 18*th August* 1876.

No. 279.—*Notification.*—Baboo B. S. Rungia Naidoo, Accountant, Fourth Grade, attached to the Arrah Canal Division, is transferred, under the conditions prescribed in Public Works Code, Chapter liv, 5, 1, and Civil Pension Code, Chapters vi, 29, 3, and VII, 35, for service under the Court of Wards, Raj Durbhunga, with effect from the 20th March 1876.

No. 280.—*Leave of Absence.*—The undermentioned officers have been granted by Her Majesty's Secretary of State for India extension of leave:—

Mr. L. R. Roberts, Executive Engineer, First Grade, Second Calcutta Division, late Special Superintending Engineer, late Dinagepore and Rungpore Special Division,—five weeks' furlough.

[*Government Gazette*, 29*th August* 1876.]

কোন রেজিষ্টরী বহী দেখাইতে হুকুম হইলে মুসলমান রেজিষ্ট্রার, কিম্বা জিলার রেজিষ্ট্রার সাহেব অন্য যে ব্যক্তিকে সেই কার্য্যে পাঠাইয়া দেন তিনি ঐ রেজিষ্টরী বহী আদালতে দেখাইবেন ও অন্য গওয়াহের ন্যায় তাঁহার খরচ দাওয়া করিবার অধিকার থাকিবে।

৪৯। আইনের ১৬ ধারামতে যে২ রসুম আদায় হইতে পারিবে তাহা ছাড়া আইনে হুকুমের ও দলীল দস্তাবেজের চুম্বক নকল পাইবার নিমিত্ত রসুমের বিধান না থাকিলে তাহার আট আনা করিয়া রসুম লওয়া যাইতে পারিবে।

আর, এল, মাঙ্গেল্‌স,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৭৬ সাল ১০ আগষ্ট।—শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবরনর সাহেব ঢাকা মুনিসিপালিটী সভাগত কমিশ্যনরদের পরামর্শক্রমে বঙ্গীয় মুনিসিপল বিষয়ক ১৮৭৬ সালের ৫ আইনের ২৩৪ ধারার বিধানমতে উক্ত আইনের দ্বিতীয় অধ্যায়ের ৭ পরিচ্ছেদের লিখিত সমস্ত বিধান উক্ত মুনিসিপালিটীতে প্রচলিত করিলেন।

আর, এল, মাঙ্গেল্‌স,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৭৬ সাল ১৮ আগষ্ট।—শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবরনর সাহেব ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ৪ আইনের ১৭ ধারামতে কলিকাতা নগরের সমবায়িত সমাজের অন্তর্গত ব্যক্তিদের মনোনীত করণার্থ বিধান বিষয়ক এই বিধি করিয়াছেন। ১৮৭৬ সালের জুলাই মাসের ১ তারিখের অতিরিক্ত কলিকাতা গেজেটে যে২ বিধি প্রকাশ করা গিয়াছিল এই বিধি তৎসংযোগে পাঠ করিতে হইবে।

৫৫ ধারা। ৪ ধারায় লোকদের মতগ্রহণ করণার্থে যে২ স্থান নিরূপণ করা গেল সেই২ স্থানে মুনিসিপল কমিশ্যনরেরা লোকদের মতগ্রহণকারি ব্যক্তিদের সাহায্য করণার্থে আর এক কি কএক ব্যক্তিকে নিযুক্ত করিতে পারিবেন, ও মতগ্রহণকারি উক্ত কার্য্যকারক যে সকল কর্ম্ম করিতে ক্ষমতাপন্ন হন কি তাঁহার প্রতি যে সকল কর্ম্ম করিবার আদেশ থাকে তাঁহার আজ্ঞাধীনে ঐ সহকারি প্রত্যেক ব্যক্তিও সেই২ কার্য্য করিতে পারিবেন।

আর, এল, মাঙ্গেল্‌স,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৭৬ সাল ১৮ আগষ্ট।—রাজকীয় কার্য্যের নিমিত্তে অর্থাৎ ঢাকার সেনানিবেশের সীমা নির্দ্দেশ করিবার জন্যে রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্ণমেণ্টের ভূমি লওয়া আবশ্যক বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবরনর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্ব্বোক্ত কার্য্যের নিমিত্তে উক্ত ঢাকা নগরের অন্তর্গত ফরিদাবাদ মহল্লায় কষ্টিমতে ন্যূনাধিক ২/১ কাঠা ১৯ ধুর পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন। উক্ত ভূমির উত্তর ও দক্ষিণ ও পশ্চিম সীমা সেনানিবেশের ভূমি, পূর্ব্ব সীমা বুড়িগঙ্গায় যাইবার পথ।

উক্ত ভূমিতে যাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের জ্ঞানার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

আর, এল, মাঙ্গেল্‌স,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

বঙ্গদেশের পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেণ্ট।

সিরিশ্‌তা বিষয়ক।

১৮৭৬ সাল ১৮ আগষ্ট।

২৭৯ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—আরা খাল খণ্ডে নিযুক্ত চতুর্থ শ্রেণীর আকৌণ্টাণ্ট শ্রীযুত বাবু বি, এস, রঙ্গিয়া নৈদু, পবলিক ওর্কস বিধির ৫৪ অধ্যায়ের ৫ পরিচ্ছেদের ১ ধারার ও সিবিল কার্য্যকারকদের পেনশ্যন বিষয়ক বিধির ৬ অধ্যায়ের ২৯ পরিচ্ছেদের ৩ ধারার ও ৭ অধ্যায়ের ৩৫ ধারার নিয়মাধীনে ১৮৭৬ সালের ২০ মার্চ অবধি রাজ দ্বারভঙ্গার কোর্ট ওয়াডের অধীন কর্ম্মে নিযুক্ত হওনার্থে প্রেরিত হইলেন।

২৮০ নম্বর।—ছুটী।—ভারতবর্ষের পক্ষে শ্রীশ্রীমতীর ষ্টেট সেক্রেটরী সাহেব নিম্নলিখিত কার্য্যকারকদিগকে আরো অধিক ছুটী দিয়াছেন।

কলিকাতার দ্বিতীয় খণ্ডের প্রথম শ্রেণীর একসিকিটিব ইঞ্জিনিয়র ও ভূতপূর্ব্ব দিনাজপুর ও রঙ্গপুর বিশেষ খণ্ডের ভূতপূর্ব্ব বিশেষ সুপরিণ্টেণ্ডিং ইঞ্জিনিয়র, শ্রীযুত এল, আর, রবটস সাহেব পাঁচ সপ্তাহ নিয়মিত ছুটী।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৭৬। ২৯ আগষ্ট।]

Mr. R. C. McKennie, Executive Engineer, Fourth Grade, Public Works Department, Bengal,—three months, on medical certificate.

The 21*st August* 1876.

No. 281.—*Transfer.*—Mr. T. Smith, Sub-Engineer, Second Grade, from the First Calcutta to the Nuddea Rivers Division.

LOCAL,—COMMUNICATIONS.

No. 283.—*Declaration under Section* 6 *of Act X of* 1870 *of the Government of India.*—Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz. for the excavation of a canal at Shahebghatta, in the village of Dhurmapura, pergunnah Bhuluah, zillah Noakholly, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land measuring, more or less, 14 beeghas 7 cottahs and 8 chittacks of standard measurement, bounded on the north, east, and west by the old Shahebghatta khal and on the south by the land of Taluk Dari Shona and Taluk Sabir Khan and Lachman, is required within the aforesaid village of Dhurmapura.

2. This declaration is made under the provisions of Section 6 of Act X of 1870 to all whom it may concern.

G. A. D. ANLEY, C.E.,
Offg. Asst. Secy. to the Govt. of Bengal, P. W. D.

IRRIGATION.

NOTIFICATION.—ESTABLISHMENT.

The 17*th August* 1876.

No. 283.—*Leave.*—Mr. F. Simon, Executive Engineer, Third Grade (temporary Second Grade), Gunduk Survey Division, is granted subsidiary leave for thirty days, under Section 18 of the Civil Leave Code, in supersession of the fifteen days' subsidiary leave granted him in the orders marginally noted.

No. 159, dated 8th May 1876.

The 21*st August* 1876.

No. 284.—*Notification.*—Baboo Toolsee Doss Roy, Overseer, Second Grade, Dehree Workshop Division, availed himself of the privilege leave granted him in the orders marginally noted on the forenoon of the 2nd August 1876.

No. 226, dated 10th July 1876.

No. 285.—*Transfer.*—Baboo Korally Churn Dey, Overseer, Second Grade, from the Northern Drainage and Embankment Division for special survey duty in the South-Western Circle, which he joined on the forenoon of the 9th August 1876.

No. 286.—*Notifications.*—Baboo Saroda Kinkur Paulit, Sub-Overseer, First Grade, Arrah Division, availed himself of the privilege leave granted him in the orders marginally noted on the forenoon of the 7th August 1876.

No. 239, dated 17th July 1876.

No. 287.—Baboo Bycunt Nath Sen, Overseer, First Grade, Buxar Division, is dismissed from the Public Works Department.

No. 288.—Sergeant C. Montague, Overseer, First Grade, Buxar Division, is remanded to military duty.

The 22*nd August* 1876.

No. 289.—*Leave.*—Baboo Bool Chand, Sub-Overseer, First Grade, Eastern Sone Division, is granted privilege leave for three months, under Section 12, Supplement F of the Civil Leave Code.

F. T. HAIG, *Col., R. E.,*
Joint-Secy. to the Govt. of Bengal
in the P. W. Dept., Irrigation Branch.

বঙ্গদেশের পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেণ্টের ৪র্থ শ্রেণীর একুসেকিটিব ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত আর সি, মাকেন্নি সাহেব চিকিৎসকের সর্টিফিকটক্রমে তিন মাস।

১৮৭৬ সাল ২১ আগষ্ট।

২৮১ নম্বর।—স্থানান্তরে নিয়োগ।—দ্বিতীয় শ্রেণীর সব-ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত টি, স্মিথ সাহেব কলিকাতার প্রথম খণ্ডহইতে নদীয়ার নদী খণ্ডে প্রেরিত হইলেন।

স্থানীয় বর্ত্মাদি বিষয়ক

২৮৩ নম্বর।—ভারতবর্ষের গবর্ণমেণ্টের ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারামত বিজ্ঞাপন।—রাজকীয় কার্য্যের নিমিত্তে অর্থাৎ নওয়াখালী জিলার অন্তর্গত ভুলুয়া পরগনার ধর্ম্মপুর গ্রামে সাহেবঘাটায় খাল কাটিবার নিমিত্তে রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্ণমেণ্টের ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবরনর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্ব্বোক্ত কার্য্যের নিমিত্তে উক্ত ধর্ম্মপুরা গ্রামে কষ্টিমতে ন্যূনাধিক ১৪।২।। ছটাক পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন। উক্ত ভূমির উত্তর ও পূর্ব্ব ও পশ্চিম সীমা পুরাতন সাহেবঘাটা খাল, দক্ষিণ সীমা তালুকদারী সোণার ও তালুক সাবির খাঁ ও লক্ষ্মণের ভূমি।

২। উক্ত ভূমিতে যাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের জ্ঞানার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবরনর সাহেবের আজ্ঞাক্রমে,

জি, এ, ডি, আনলী, সি, ই,

পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেণ্টে বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং আসিষ্টণ্ট সেক্রেটরী।

জলসেচন সম্পর্কীয়।

সিরিশ্‌তাবিষয়ক,—বিজ্ঞাপন।

১৮৭৬ সাল ১৭ আগষ্ট।

২৮৩ নম্বর।—ছুটী।—গণ্ডক জরীপী খণ্ডের তৃতীয় শ্রেণীয় (কিয়ৎকালীন দ্বিতীয় শ্রেণীর) একসেকিটিব ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত এফ সাইমন সাহেব, পার্শ্বলিখিত আজ্ঞামতে যে পনের দিন উপকরণার্থ ছুটী পান, তাহা রহিত করিয়া সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর বিধির ১৮ ধারামতে তাঁহাকে ত্রিশ দিন উপকরণার্থ ছুটী দেওয়া গেল।

১৮৭৬ সালের ৮ মের ১৫৯ নং।

১৮৭৬ সাল ২১ আগষ্ট।

২৮৪ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—ডিহীরী কারখানাখণ্ডের দ্বিতীয় শ্রেণীর ওবরসিয়র শ্রীযুত বাবু তুলসীদাস রায় পার্শ্বলিখিত আজ্ঞামতে যে অনুগ্রহের ছুটী পান তাহা ১৮৭৬ সালের ২ আগষ্টের পূর্ব্বাহ্নে গ্রহণ করিলেন।

১৮৭৬ সালের ১০ জুলাইর ২২৬ নং।

২৮৫ নম্বর।—স্থানান্তরে নিয়োগ।—দ্বিতীয় শ্রেণীর ওবরসিয়র শ্রীযুত বাবু করালীচরণ দে দক্ষিণ-পশ্চিম চক্রে বিশেষ জরীপী কার্য্যের নিমিত্তে উত্তর জলপ্রণালী ও বাঁধ খণ্ডেহইতে প্রেরিত হইয়া ১৮৭৬ সালের ৯ আগষ্টের পূর্ব্বাহ্নে তথায় কর্ম্ম গ্রহণ করিলেন।

২৮৬ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—আরাখণ্ডের প্রথম শ্রেণীর সব-ওবরসিয়র শ্রীযুত বাবু শারদাকিঙ্কর পালিত, পার্শ্বলিখিত আজ্ঞামতে যে অনুগ্রহের ছুটী পান তাহা ১৮৭৬ সালের ৭ আগষ্টের পূর্ব্বাহ্নে গ্রহণ করিলেন।

১৮৭৬ সালের ১৭ জুলাইর ২৩৯ নং।

২৮৭ নম্বর।—বক্‌শার খণ্ডের প্রথম শ্রেণীর ওবরসিয়র শ্রীযুত বাবু বৈকুণ্ঠনাথ সেন পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেণ্টের কর্ম্মচ্যুত হইলেন।

২৮৮ নম্বর।—বক্‌শার খণ্ডের প্রথম শ্রেণীর ওবরসিয়র সার্জেণ্ট শ্রীযুত সি, মণ্টেগু সাহেব সামরিক কার্য্যে পুনঃপ্রেরিত হইলেন।

১৮৭৬ সাল ২২ আগষ্ট।

২৮৯ নম্বর।—ছুটী।—পূর্ব্ব সোণ খণ্ডের প্রথম শ্রেণীর সব-ওবরসিয়র শ্রীযুত বুলচাঁদ বাবু সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর F চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ১২ ধারামতে তিন মাস অনুগ্রহের পাইয়াছেন।

এফ, টি, হেগ, কর্ণেল, আর, ই,

পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেণ্টের জলসেচন শাখায় বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের জাইণ্ট সেক্রেটরী।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৭৬। ২৯ আগষ্ট।]

গবর্ণমেণ্ট্ গেজেট

TUESDAY, SEPTEMBER 5, 1876.

মঙ্গলবার ১৮৭৬ সাল ৫ সেপ্টেম্বর।

PART II.

Resolutions, Orders, and Notifications of the Lieutenant-Governor of Bengal.

দ্বিতীয় খণ্ড।

বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের আজ্ঞা ও নির্দ্ধারণপ্রভৃতি।

ORDERS BY THE LIEUTENANT-GOVERNOR OF BENGAL.

REVENUE AND GENERAL DEPARTMENTS.

No. 2048C.S.

GENERAL.—*The* 16*th August* 1876.—Mr. T. D. Moran is appointed temporarily to be a special officer for the survey and record of the Nizamut lands.

The 19*th August* 1876.—Mr. H. W. Mackenzie, Deputy Magistrate and Deputy Collector, in charge of the Gobindpore division of the Manbhoom district, is appointed to the special duty for the measurement and settlement of the Barkagurh estate in the district of Lohardugga, *vice* Lieutenant L. J. H. Grey.

The 20*th August* 1876.—Mr. J. C. Price, Settlement Officer in Midnapore, is appointed to be a Magistrate and Collector of the Second Grade, with effect from the 11th instant, *vice* Mr. H. F. J. Kean, who has forfeited his appointment by taking an extension of furlough beyond two years. Mr. Price will, however, officiate as Settlement Officer in Midnapore.

Mr. G. S. Park is appointed to be Settlement Officer in Midnapore, *vice* Mr. Price, but to continue to officiate as a Magistrate and Collector of the First Grade in Sarun, until further orders.

Mr. A. P. MacDonnell, M.A., is appointed to be a Joint-Magistrate and Deputy Collector of the First Grade, *vice* Mr. Park, but to continue to officiate as a Magistrate and Collector of the Third Grade in Durbhunga, until further orders.

Mr. J. R. Hallett, M.A., is appointed to be a Joint-Magistrate and Deputy Collector of the Second Grade, *vice* Mr. MacDonnell, but to continue to officiate as a Judge of the Small Cause Courts, and Subordinate Judge of the First Grade, at Bhagulpore and Monghyr, until further orders.

Mr. A. Manson is appointed to be Second Inspector of Registration Offices, *vice* Mr. Hallett, but to continue to officiate as a Magistrate and Collector of the Third Grade in Pooree, until further orders.

The following officers are appointed to act in the First Grade of Joint-Magistrates and Deputy Collectors, viz.—

Mr. F. H. B. Skrine, *vice* Mr. E. S. Moseley.
,, A. C. Tute, *vice* Mr. J. Whitmore.

The following officers are appointed to act as Joint-Magistrates and Deputy Collectors of the Second Grade, viz.—

Mr. E. R. Henry, *vice* Mr. Skrine.
,, S. S. Jones, *vice* Mr. Tute.

The 21*st August* 1876.—Baboo Brojo Kant Roy, Deputy Magistrate and Deputy Collector, in charge of the Fenny River division of the Noakholly district, is transferred to the district of Backergunge.

Baboo Sharoda Prosad Sirkar, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector, Noakholly, is appointed to have charge of the Fenny River division of that district.

The 22*nd August* 1876.—Mr. J. Kennedy, Assistant Magistrate and Collector, in charge of the Magoorah division of the Jessore district, is allowed leave for one month, under Section 21, Chapter VI of the Civil Leave Code, with effect from the 7th September 1876.

Moulvi Abdool Hye, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Jessore, is appointed to have temporary charge of the Magoorah division of that district, during the absence, on leave, of Mr. J. Kennedy, or until further orders.

Mr. J. F. Stevens, Joint-Magistrate and Deputy Collector, is posted to Moorshedabad. Mr. Stevens will act as a Joint-Magistrate and Deputy Collector of the First Grade from the date of his being relieved of his duties as Officiating Judge of Moorshedabad.

[*Government Gazette*, 5*th September* 1876.]

বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবরনর সাহেবের আজ্ঞা।

রেবিনিউ ও জেনরল ডিপার্টমেণ্ট।

২০৪৮ C.S. নম্বর।

সাধারণ।—১৮৭৬ সাল ১৬ আগষ্ট।—শ্রীযুত টি, ডি, মোরান্ সাহেব কিয়ৎকালের নিমিত্তে নিজামৎ ভূমির জরীপী কার্য্যের ও রিকার্ডের বিশেষ কর্ত্তৃপক্ষের পদে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৭৬ সাল ১৯ আগষ্ট।—লেপ্টেনেণ্ট শ্রীযুত এল, জে, এচ, গ্রে সাহেবের পরিবর্ত্তে মানভূম জিলার অন্তর্গত গোবিন্দগঞ্জ মহকুমার কার্য্যের ভার প্রাপ্ত ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত এচ, ডবলিউ, মাকেঞ্জি সাহেব, লোহারডগা জিলার অন্তর্গত বারকাগড় ইষ্টেটের পরিমাপণ ও বন্দোবস্তকরণ বিষয়ক বিশেষ কার্য্যে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৭৬ সাল ২০ আগষ্ট।—শ্রীযুত এচ, এফ, জে, কীন্ সাহেব দুই বৎসরের অধিককাল নিয়মিত ছুটী লওয়া প্রযুক্ত কর্ম্মচ্যুত হওয়াতে তৎপরিবর্ত্তে মেদিনীপুরস্থ বন্দোবস্তের কর্ত্তৃপক্ষ শ্রীযুত জে, সি, প্রাইস, সাহেব এই মাসের ১১ তারিখ অবধি দ্বিতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টরের পদে নিযুক্ত হইলেন। তিনি এইক্ষণে মেদিনীপুরে বন্দোবস্তের কর্ত্তৃপক্ষের কর্ম্ম করিতে থাকিবেন।

শ্রীযুত প্রাইস সাহেবের পরিবর্ত্তে শ্রীযুত জি, এস, পার্ক সাহেব মেদিনীপুরে বন্দোবস্তের কর্ত্তৃপক্ষের পদে নিযুক্ত হইলেন, কিন্তু অন্য আজ্ঞা না হওন পর্য্যন্ত সারণে প্রথম শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টরের কর্ম্ম করিতে থাকিবেন।

শ্রীযুত পার্ক সাহেবের পরিবর্ত্তে শ্রীযুত এ, পি, মাকডনেল সাহেব, এম, এ, প্রথম শ্রেণীর জাইণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরের পদে নিযুক্ত হইলেন, কিন্তু অন্য আজ্ঞা না হওন পর্য্যন্ত দ্বারভঙ্গায় তৃতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টরের কর্ম্ম করিতে থাকিবেন।

শ্রীযুত মাকডনেল সাহেবের পরিবর্ত্তে, শ্রীযুত জে, আর, হালেট সাহেব, এম, এ, দ্বিতীয় শ্রেণীর জাইণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরের পদে নিযুক্ত হইলেন, কিন্তু অন্য আজ্ঞা না হওন পর্য্যন্ত ভাগলপুর ও মুঙ্গেরের ক্ষুদ্র মোকদ্দমার আদালতের জজের এবং প্রথম শ্রেণীর সবরডিনেট জজের কর্ম্ম করিতে থাকিবেন।

শ্রীযুত হালেট সাহেবের পরিবর্ত্তে শ্রীযুত এ, মানসন সাহেব রেজিষ্টরীকরণ কার্য্যালয় সমূহের দ্বিতীয় ইনস্পেক্টরের পদে নিযুক্ত হইলেন, কিন্তু অন্য আজ্ঞা না হওন পর্য্যন্ত পুরীতে তৃতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টরের কর্ম্ম করিতে থাকিবেন।

নিম্নলিখিত কার্য্যকারকেরা প্রথম শ্রেণীর জাইণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরের কর্ম্ম করণার্থে নিযুক্ত হইলেন,—

শ্রীযুত ই, এস, মোসলী সাহেবের পরিবর্ত্তে শ্রীযুত এফ, এচ, বি, স্ট্রাইন্ সাহেব।

শ্রীযুত জে, উইটমোর সাহেবের পরিবর্ত্তে শ্রীযুত এ, সি, ট্যুট সাহেব।

নিম্নলিখিত কার্য্যকারকেরা দ্বিতীয় শ্রেণীর জাইণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরের কর্ম্ম করণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত স্ট্রাইন সাহেবের পরিবর্ত্তে শ্রীযুত ই, আর, হেনরি সাহেব।

,, ট্যুট সাহেবের পরিবর্ত্তে শ্রীযুত এস, এস, জোন্স সাহেব।

১৮৭৬ সাল ২১ আগষ্ট।—নওয়াখালী জিলার অন্তর্গত ফেণী নদী মহকুমার কার্য্যের অধ্যক্ষতা ভারপ্রাপ্ত ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু ব্রজকান্ত রায় বাকরগঞ্জ জিলায় প্রেরিত হইলেন।

নওয়াখালীর একটিং ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর শ্রীযুত বাবু শারদাপ্রসাদ সরকার ঐ জিলার অন্তর্গত ফেণীনদী মহকুমার কর্ম্মের ভারগ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৭৬ সাল ২২ আগষ্ট।—যশোহর জিলার অন্তর্গত মাগুড়া মহকুমার কার্য্যের অধ্যক্ষতাভার প্রাপ্ত আসিষ্টাণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর শ্রীযুত জে, কেনেডি সাহেব, সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর বিধির ৬ অধ্যায়ের ২১ ধারামতে ১৮৭৬ সালের সেপ্টেম্বর মাসের ৭ তারিখ অবধি এক মাস ছুটী পাইয়াছেন।

শ্রীযুত জে, কেনেডি সাহেবের ছুটীপ্রযুক্ত অনুপস্থানকালে অথবা অন্য আজ্ঞা নাওন পর্য্যন্ত যশোহরের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর শ্রীযুত মৌলবী আবদুল হায়, কিয়ৎকালের নিমিত্তে ঐ জিলার অন্তর্গত মাগুড়া মহকুমার কর্ম্মের ভারগ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

জাইণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত জে, এফ, ষ্টীবন্স সাহেব মুরশিদাবাদে অবস্থিত হইলেন। তিনি মুরশিদাবাদের স্বীয় একটিং জজের কর্ম্মের ভার অন্যের প্রতি অর্পণ করণের তারিখ অবধি প্রথম শ্রেণীর জাইণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরের কর্ম্ম করিবেন।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৭৬। ৫ সেপ্টেম্বর।]

In supersession of the orders of the 12th July 1876, Mr. T. M. Kirkwood, Joint-Magistrate and Deputy Collector, is posted to Jessore.

Mr. J. C. Geddes, Officiating Judge of Moorshedabad, having resumed charge of his office on the 18th instant, the unexpired portion of the leave granted to him under orders of the 3rd May 1876, is cancelled.

The 23rd August 1876.—Baboo Rai Churn Ghose, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector, Manbhoom, having resumed charge of his duties on the forenoon of the 27th July 1876, the unexpired portion of the leave granted to him under orders of the 10th idem, is cancelled.

The 24th August 1876.—Baboo Gopal Chunder Dass, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Gya, having joined his appointment on the forenoon of the 24th July 1876, the unexpired portion of the leave granted to him under orders of the 27th January 1876 is cancelled.

The 25th August 1876.—Mr. D. W. M. Testro, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, Burdwan, is appointed to act as Magistrate and Collector of Gya during the absence, on duty, of Mr. F. M. Halliday, or until further orders.

The following officers are appointed to act until further orders as Magistrate and Collector of the First Grade:—

Mr. W. R. Larminie, *vice* Mr. N. S. Alexander.
" E. G. Glazier, *vice* Mr. F. M. Halliday.
" R. D. Hime, *vice* Mr. A. Smith.
" C. C. Stevens, *vice* Mr. R. D. Hime, on leave.

The following officers are appointed to act until further orders as Magistrate and Collector of the Second Grade:—

Mr. H. J. Newbery, *vice* Mr. W. R. Larminie.
" H. Moseley, *vice* Mr. R. D. Hime.
" C. F. Magrath, *vice* Mr. E. G. Glazier.
" H. S. Beadon, *vice* Mr. C. F. Magrath, on leave.

The 28th August 1876.—The undermentioned officers have been granted extensions of leave by the Right Hon'ble the Secretary of State for India for the periods specified against their names, viz.—

Mr. G. K. Webster, C.S., Assistant Magistrate and Collector,—six months, on sick certificate.
" R. M. Waller, C.S., Assistant Magistrate and Collector,—three months, on sick certificate.
" J. H. W. D. Clark, Assistant Superintendent of Police, Third Grade,—one month, on sick certificate.
" T. Walton, District and Sessions Judge, Furreedpore,—two months' furlough.
" G. E. Manisty, Assistant Magistrate and Collector,—six months, on medical certificate.

The 29th August 1876.—The following revised notification is substituted for the one dated 5th instant, published in the *Calcutta Gazette* of the 16th idem:—

Mr. J. Anderson, Officiating Deputy Commissioner of the Chittagong Hill Tracts, acted in the Second Grade of Deputy Commissioners from the 26th June to 23rd July, and from 1st to 4th August 1876.

Mr. A. P. MacDonnell, Officiating Magistrate and Collector of Durbhunga, is allowed leave for two months under Section 21, Chapter VI of the Civil Leave Code, with effect from the 1st September next, or such later date before the 15th idem, as he may avail himself of it.

Mr. C. C. Quinn, Joint-Magistrate and Deputy Collector, Bhagulpore, is appointed to act as Magistrate and Collector of Durbhunga during the absence, on leave, of Mr. A. P. MacDonnell, or until further orders.

Mr. J. F. Stevens, Joint-Magistrate and Deputy Collector, Moorshedabad, is vested with the powers of a Collector under Act X of 1870.

[*Government Gazette, 5th September* 1876.]

১৮৭৬ সালের ১২ জুলাইর আজ্ঞা রহিত করিয়া এই আজ্ঞা করা গেল। জাইন্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত টি, এম, কার্কউড সাহেব যশোহরে অবস্থিত হইলেন।

মুরশিদাবাদের একটিং জজ, শ্রীযুত জে, সি, গেডেস্ সাহেব এই মাসের ১৮ তারিখে আপন কর্ম্মের ভার পুনর্গ্রহণ করাতে ১৮৭৬ সালের মে মাসের ৩ তারিখের আজ্ঞামতে যে ছুটী পান তাহার অবশিষ্টাংশ রহিত করা গেল।

১৮৭৬ সাল ২৩ আগষ্ট।—মানভূমের একটিং ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু রাইচরণ ঘোষ ১৮৭৬ সালের ২৭ জুলাইর পূর্ব্বাহ্নে আপন কর্ম্মের ভার পুনর্গ্রহণ করাতে ঐ মাসের ১০ তারিখের আজ্ঞামতে যে ছুটী পান তাহার অবশিষ্টাংশ রহিত করা গেল।

১৮৭৬ সাল ২৪ আগষ্ট।—গয়ার ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু গোপালচন্দ্র দাস, ১৮৭৬ সালের ২০ জুলাইর পূর্ব্বাহ্নে আপনকর্ম্মের ভার গ্রহণ করাতে ১৮৭৬ সালের জানুআরি মাসের ২৭ তারিখের আজ্ঞামতে যে ছুটী পান তাহার অবশিষ্টাংশ রহিত করা গেল।

১৮৭৬ সাল ২৫ আগষ্ট।—কার্য্যোপলক্ষে শ্রীযুত এফ, এম, হালিডে সাহেবের অনুপস্থান কালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্য্যন্ত বর্দ্ধমানের একটিং জাইন্ট মাজিষ্ট্রেট ও ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত ডি, ডবলিউ, এম, টেষ্ট্রো সাহেব গয়ার মাজিষ্ট্রেট ও কালেকটরের কর্ম্ম করণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

নিম্নলিখিত কার্য্যকারকেরা অন্য আজ্ঞা না হওনপর্য্যন্ত প্রথম শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টরের কর্ম্ম করণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত এন, এস, আলেকজাণ্ডর সাহেবের পরিবর্ত্তে শ্রীযুত ডবলিউ, আর, লার্ম্মিনি সাহেব।

,, এফ, এম, হালিডে সাহেবের পরিবর্ত্তে শ্রীযুত ই, জি, প্লেজিয়র সাহেব।

,, এ, স্মিথ সাহেবের পরিবর্ত্তে শ্রীযুত আর, ডি, হাইম সাহেব।

ছুটী প্রাপ্ত শ্রীযুত আর, ডি, হাইম সাহেবের পরিবর্ত্তে শ্রীযুত সি, সি, ষ্টিবন্স সাহেব।

নিম্নলিখিত কার্য্যকারকেরা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্য্যন্ত দ্বিতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টরের কর্ম্ম করণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত ডবলিউ আর, লার্ম্মিনি সাহেবের পরিবর্ত্তে শ্রীযুত এচ, জে, নিউবেরি সাহেব।

,, আর, ডি, হাইম সাহেবের পরিবর্ত্তে শ্রীযুত এচ, মোসলী সাহেব।

,, ই, জি, প্লেজিয়র সাহেবের পরিবর্ত্তে শ্রীযুত সি, এফ, মাগ্রাথ্ সাহেব।

ছুটী প্রাপ্ত শ্রীযুত সি, এফ, মাগ্রাথ সাহেবের পরিবর্ত্তে শ্রীযুত এচ, এস, বীডন সাহেব।

১৮৭৬ সাল ২৮ আগষ্ট।—ভারতবর্ষের পক্ষে মহিমবর শ্রীযুত ষ্টেট সেক্রেটারী সাহেব নিম্নলিখিত কার্য্যকারকদিগকে তাঁহাদের নামের পার্শ্ব লিখিত অতিরিক্ত ছুটী দিয়াছেন।

আসিষ্টান্ট মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর শ্রীযুত জি, কে, ওয়েবষ্টর সি, এস, সাহেবকে—পীড়ার সর্টিফিকট ক্রমে ছয় মাস।

আসিষ্টান্ট মাজিষ্ট্রেট ও কালেকটর শ্রীযুত আর, এম, ওয়ালর সি, এস, সাহেবকে—পীড়ার সর্টিফিকট ক্রমে তিন মাস।

পোলীসের তৃতীয় শ্রেণীর আসিষ্টান্ট সুপরিন্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত জে, এচ, ডবলিউ, ডি, ক্লার্ক সাহেবকে—পীড়ার সর্টিফিকট ক্রমে এক মাস।

ফরীদপুরের ডিষ্ট্রিকট ও সেশন জজ শ্রীযুত টি, ওয়াল্টন সাহেবকে—দুই মাস নিয়মিত ছুটী।

আসিষ্টান্ট মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর শ্রীযুত জি, ই, মানিক্টি সাহেবকে—চিকিৎসকের সর্টিফিকট ক্রমে ছয় মাস।

১৮৭৬ সাল ২৯ আগষ্ট।—এই মাসের ৫ তারিখের যে জ্ঞাপনপত্র ২২ তারিখের বাঙ্গলা গবর্ণমেণ্ট গেজেটে প্রকাশ করা যায় তৎপরিবর্ত্তে নিম্নলিমিত সংশোধিত বিজ্ঞাপন দেওয়া গেল।

চট্টগ্রামের পর্ব্বতীয় প্রদেশের একটিং ডেপুটী কমিশ্যনর শ্রীযুত জে, আণ্ডরসন সাহেব ১৮৭৬ সালের ২৬ জুন অবধি ২৩ জুলাই পর্য্যন্ত ও ১ অবধি ৪ আগষ্ট পর্য্যন্ত ডেপুটী কমিশ্যনরদের দ্বিতীয় শ্রেণীমতে কর্ম্ম করিয়াছেন।

দ্বারভাঙ্গার একটিং মাজিষ্ট্রেট ও কালেকটর শ্রীযুত এ, পি, মাকডনেল সাহেব আগামি সেপ্টেম্বর মাসের ১ তারিখ অবধি অথবা তাহার পর ঐ মাসের ১৫ তারিখে পূর্ব্বে যে তারিখে ছুটী গ্রহণ করেন তদবধি সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর বিধির ৬ অধ্যায়ের ২১ ধারামতে দুই মাস ছুটী পাইয়াছেন।

শ্রীযুত এ, পি, মাকডনেল সাহেবের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থানকালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্য্যন্ত ভাগলপুরের জাইন্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত সি, সি, কুইন সাহেব দ্বারভঙ্গার মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টরের কর্ম্ম করণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

মুরশিদাবাদের জাইন্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত জে, এফ, ষ্টীবন্স সাহেব ১৮৭০ সালের ১০ আইনমতে কালেক্টরের ক্ষমতা পাইলেন।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৭৬। ৫ সেপ্টেম্বর।]

POLICE.—*The* 21*st August* 1876.—Colonel A. H. Paterson, Deputy Inspector-General of Police, on leave, is appointed temporarily to act as Inspector-General of Police during the absence, on leave, of Mr. H. Hankey, or until further orders.

Mr. A. H. Giles, District Superintendent of Police, Gya, is allowed leave for one month and eighteen days, under Section 21, Chapter VI of the Civil Leave Code, with effect from the 1st September next.

Mr. G. R. K. Meares, Assistant Superintendent of Police, Sarun, is appointed to act as District Superintendent of Police, Gya, during the absence, on leave, of Mr. A. H. Giles, or until further orders.

EDUCATION.—*The* 16*th August* 1876.—The Executive Engineer of Dacca is appointed to be *ex officio* a member of the District School Committee of that district.

The 23*rd August* 1876.—The following gentlemen are appointed to be members of the District School Committee of Balasore, viz.—

Pundit Sirish Chundra Vidyaratna, Deputy Magistrate and Deputy Collector.
Baboo Barada Kant Mojumdar, Deputy Magistrate and Deputy Collector.
,, Chundra Prosana Dutt, Moonsif.
Bhuyan Abdus Soobhan Khan.

The 26*th August* 1876.—Baboo Umakisore Roy, Deputy Inspector of Schools, Julpigoree, is appointed to act, until further orders, in the Second Grade of Deputy Inspectors of Schools, with effect from the date of Syud Abdulla's suspension.

The 29*th August* 1876.—Mr. J. F. Stevens, Joint-Magistrate and Deputy Collector of Moorshedabad, is appointed to be Secretary to the District School Committee of Moorshedabad, *vice* Baboo Lal Mohun Bhattacharjee.

MEDICAL.—*The* 15*th August* 1876.—The following gentlemen are appointed to be members of the Committee for the management of the Charitable Dispensary at Kurseong:—

Mr. G. F. Flamstead, Tea Planter.
,, W. Helps, ditto.
,, W. G. Lemesurier, ditto.
,, R. S. C. Fraser, ditto.
,, A. Campbell, ditto.
,, Hugh Bell, ditto.
,, H. M. Herrold, ditto.

The 25*th August* 1876.—Assistant Surgeon Mahomed Sudrool Huq, attached to the Mymensingh Charitable Dispensary, is allowed leave for one month and five days, under Section 21 (*d*), 6, Chapter VI of the Civil Leave Code.

The 29*th August* 1876.—Assistant Surgeon Buddyanath Burmuno, Deputy Superintendent of Vaccination, Second Metropolitan Circle, having resumed his duties on the 26th July last, the unexpired portion of the leave granted to him under orders of the 17th June 1876 is cancelled.

MARINE.—*The* 27*th July* 1876.—Mr. T. D. Charles, Preventive Officer of Pooree Ports, is appointed to carry out the provisions of Section 43 of Act XII of 1875 (the Indian Ports' Act, 1875,) in those ports.

FOREST.—*The* 25*th August* 1876.—Mr. J. C. MacDonnell, Assistant Conservator of the First Grade, is appointed to act in the Third Grade of Deputy Conservators, with effect from the 3rd May 1876.

The 29*th August* 1876.—Mr. H. H. Davis, Assistant Conservator of Forests, Chittagong Division, is allowed leave of absence for three months under Section 22, Chapter VI of the Civil Leave Code.

MUNICIPAL.—*The* 21*st August* 1876.—The Lieutenant-Governor is pleased to accept the resignation tendered by Baboo Gopeenath Ghose of his appointment as a Commissioner under Chapter IV of Act V (B.C.) of 1876 of the station of Sahebgunge, in the district of the Sonthal Pergunnahs.

[*Government Gazette*, 5*th September* 1876.]

পোলীস সম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন।—১৮৭৬ সাল ২১ আগষ্ট।—শ্রীযুত এচ, হানকী সাহেবের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থানকালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্য্যন্ত পোলীসের ডেপুটী ইনস্পেকটর জেনরল কর্ণেল শ্রীযুত এ, এচ, পেটরসন সাহেব কিয়ৎকালের নিমিত্তে পোলীসের ইনস্পেকটর জেনরলের কর্ম্ম করণার্থে নিযুক্ত হইলেন। ইনি ছুটী লইয়াছেন।

গয়ার পোলীসের ডিষ্ট্রিকট সুপরিন্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত এ, এচ, জাইলস সাহেব সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর বিধির ৬ অধ্যায়ের ২১ ধারামতে আগামি সেপ্টেম্বর মাসের ১ তারিখ অবধি এক মাস আঠার দিন ছুটী পাইয়াছেন।

শ্রীযুত এ, এচ, জাইলস সাহেবের ছুটীপ্রযুক্ত অনুপস্থান কালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্য্যন্ত সারণের পোলীসের আসিস্টান্ট সুপরিন্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত জি, আর, কে, মিয়র্স সাহেব গয়ার পোলীসের ডিষ্ট্রিকট সুপরিন্টেণ্ডেণ্টের কর্ম্ম করণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

শিক্ষাসম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন।—১৮৭৬ সাল ১৬ আগষ্ট।—ঢাকার একসেকিটিব ইঞ্জিনিয়র সাহেব স্বীয় পদোপলক্ষে ঐ জিলার স্কুল কমিটীতে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৭৬ সাল ২৩ আগষ্ট।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা বালেশ্বর জিলার স্কুল কমিটীতে নিযুক্ত হইলেন।

ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত পণ্ডিত শ্রীশচন্দ্র বিদ্যারত্ন।

ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু বরদাকান্ত মজুমদার।

মুনসেফ শ্রীযুত বাবু চন্দ্র প্রসন্ন দত্ত।

ভুঁয়ে শ্রীযুত আবদুস্ সুভান খাঁ।

১৮৭৬ সাল ২৬ আগষ্ট।—শ্রীযুত সৈয়দ আবদুল্লার কর্ম্মহইতে স্থগিত হওনের তারিখ অবধি জলপাইগুড়ির স্কুল সমূহের ডেপুটী ইনস্পেক্টর শ্রীযুত বাবু উমাকিশোর রায় অন্য আজ্ঞা না হওন স্কুল সমূহের ডেপুটী ইনস্পেকটরদের দ্বিতীয় শ্রেণীমতে কর্ম্মকরণার্থে নিযুক্ত হইলে।

১৮৭৬ সাল ২৯ আগষ্ট।—শ্রীযুত বাবু লালমোহন ভট্টাচার্য্যের পরিবর্ত্তে মুরশিদাবাদের জাইন্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত জে, এফ ষ্টীবন্স সাহেব মুরশিদাবাদ জিলার স্কুল কমিটীর সেক্রেটরীর পদে নিযুক্ত হইলেন।

চিকিৎসা সম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন।—১৮৭৬ সাল ১৫ আগষ্ট।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা কর্সিয়ঙ্গের দাতব্য ঔষধালয়ের কার্য্যসম্পাদনার্থ কমিটীতে নিযুক্ত হইলেন।

চা-কর শ্রীযুত জি, এফ ফ্লাম্‌ষ্টেড সাহেব।

,, ,, ডবলিউ, হেল্‌পস সাহেব।

,, ,, ডবলিউ, জি, লেমেস্থরিয়র সাহেব।

,, ,, আর, এস, সি, ফ্রেসর সাহেব।

,, ,, এ, কাম্বেল সাহেব।

,, ,, হিউ, বেল সাহেব।

,, ,, এচ, এম, হেরলড সাহেব।

১৮৭৬ সাল ২৫ আগষ্ট।—ময়মনসিংহের দাতব্য ঔষধালয়ে নিযুক্ত আসিষ্টান্ট সর্জন শ্রীযুত মহম্মদ সুক্রুল হক সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর বিধির ৬ অধ্যায়ের ২১ (*d*) ধারার ৬ প্রকরণমতে এক মাস পাচ দিন ছুটী পাইয়াছেন।

১৮৭৬ সাল ২৯ আগষ্ট।—রাজধানীর দ্বিতীয় চক্রের টীকাদান কার্য্যের ডেপুটী সুপরিন্টেণ্ডেণ্ট আসিষ্টান্ট চিকিৎসক শ্রীযুত বৈদ্যনাথ বর্ম্মন্ গত জুলাই মাসের ২৬ তারিখে স্বীয় কর্ম্মের ভার পুনঃ-গ্রহণ করাতে ১৮৭৬ সালের জুন মা সর ১৭ তারিখের আজ্ঞামতে যে ছুটী পান তাহার অবশিষ্টাংশ রহিত করা গেল।

সমুদ্র সম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন।—১৮৭৬ সাল ২৭ জুলাই।—পুরীর অন্তর্গত বন্দর সমূহের মাসুল চুরী নিবারণের কর্তৃপক্ষ শ্রীযুত, টি, ডি, চার্লস সাহেব ঐ২ বন্দরে ভারতবর্ষীয় বন্দর বিষয়ক ১৮৭৫ সালের ১২ আইনের ৪৩ ধারার বিধান সকল করণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

বনবিষয়ক বিজ্ঞাপন।—১৮৭৬ সাল ২৫ আগষ্ট।—প্রথম শ্রেণীর আসিষ্টান্ট বনরক্ষক শ্রীযুত জে, সি, মাকডনেল সাহেব ১৮৭৬ সালের মে মাসের ৩ তারিখ অবধি ডেপুটী বনরক্ষকদের তৃতীয় শ্রেণী-মতে কর্ম্ম করণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৭৬ সাল ২৯ আগষ্ট।—চট্টগ্রাম খণ্ডের আসিষ্টান্ট বনরক্ষক শ্রীযুত এচ, এচ, ডেবিস সাহেব, সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর বিধির ৬ অধ্যায়ের ২২ ধারামতে তিন মাস ছুটী পাইয়াছেন।

মুনিসিপল সম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন।—১৮৭৬ সাল ২১ আগষ্ট।—শ্রীযুত বাবু গোপীনাথ ঘোষ সাঁওতাল পরগনা জিলার অন্তর্গত সাহেবগঞ্জ মোকামের ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের চতুর্থ অধ্যায়মত কমিশ্য-নরের পদত্যাগ করণার্থে যে পত্র পাঠান শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবরনর সাহেব তাহা গ্রাহ্য করিলেন।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৭৬। ৫ সেপ্টেম্বর।]

The 25th August 1876.—Mr. T. Lyons, Officiating Civil Medical Officer of Noakholly, is appointed to be Vice-Chairman of the Municipality of Noakholly.

ECONOMIC MUSEUM.—*The 29th August* 1876.—Major R. C. Money, Officiating Manager of the Durbhunga Estate, is appointed to be a member of the Local Economic Museum Committee of Durbhunga.

ROAD CESS.—*The 28th August* 1876.—Mr. H. W. J. Bamber, District Superintendent of Police, is appointed to be a member of the District Road Cess Committee of Rajshahye, *vice* Colonel Fagan, on leave.

R. L. MANGLES,
Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.

ROAD CESS NOTIFICATION.

DISTRICT OF MOZUFFERPORE.

The 15th August 1876.—It is notified, under Section 75 of Act X (B.C.) of 1871 (the District Road Cess Act), that the Road Cess Committee of the district of Mozufferpore have, under Section 74 of the Act, determined to levy the cesses under that Act for the cess year beginning on the 1st of October 1876 at half the maximum rates, and the said rates are published accordingly :—

I. Three pies, or one pice, on every rupee of the annual value of lands under Part II of the Act.

II. The following rates on non-agricultural houses and shops, estimated to be of the present value of—

			Yearly Cess. Rs.	A.	P.
Not less than Rs. 100,	but less than Rs.	500 ...	0	8	0
,, ,, 500,	,,	1,000 ...	1	8	0
,, ,, 1,000,	,,	2,000 ...	2	4	0

Not less than Rs. 2,000 and upwards, Re. 1-8 for every Rs. 1,000 or part thereof of the estimated present value.

Shops and buildings used for purposes of trade, whose estimated present value is more than Rs. 25 and less than Rs. 100, to pay a yearly tax of eight annas.

H. J. REYNOLDS,
Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.

ROAD CESS NOTIFICATION.

DISTRICT OF BHAGULPORE.

The 29th August 1876.—It is notified, under Section 75 of Act X (B.C.) of 1871 (the District Road Cess Act), that the Road Cess Committee of the district of Bhagulpore have, under Section 74 of the Act, determined to levy the cesses under that Act for the cess year running from 1st October 1876 at the following rates :—

I. Six pies, or two pice, on every rupee of the annual value of lands under Part II of the Act.

II. The following rates on non-agricultural houses and shops estimated to be of the present value of—

			Yearly Cess. Rs.	A.	P.
Not less than Rs. 100,	but less than Rs.	500 ...	1	0	0
,, ,, 500	,, ,,	1,000 ...	3	0	0
,, ,, 1,000	,, ,,	2,000 ...	4	8	0

,, ,, 2,000 and upwards, Rs. 3 for every Rs. 1,000, or part thereof, of the estimated present value.

Shops and buildings used for purposes of trade whose estimated present value is more than Rs. 25 and less than Rs. 100 to pay a yearly tax of one rupee. If valued at Rs. 100 or more, to pay according to the rates above entered.

H. J. REYNOLDS,
Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.

[*Government Gazette, 5th September* 1876.]

১৮৭৬ সাল ২৫ আগস্ট।—নওয়াখালীর একটিং সিবিল চিকিৎসক শ্রীযুত টি, লায়ন্স সাহেব নওয়াখালীর মুনিসিপালিটীর প্রতিনিধিসভাপতির পদে নিযুক্ত হইলেন।

ইকনমিক মিউসিয়ম সম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন।—১৮৭৬ সাল ২৯ আগস্ট।—দ্বারভঙ্গা ইষ্টেটের একটিং কার্য্যাধ্যক্ষ মেজর শ্রীযুত আর, সি, মনি সাহেব দ্বারভঙ্গার ইকনমিক মিউসিয়ম কমিটীতে নিযুক্ত হইলেন।

পথকর বিষয়ক বিজ্ঞাপন।—১৮৭৬ সাল ২৮ আগস্ট।—কর্ণেল শ্রীযুত ফেগান সাহেব ছুটী লওয়াতে তৎপরিবর্ত্তে পোলীসের ডিষ্ট্রিকট সুপরিন্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত এচ, ডবলিউ জে, বাম্বর সাহেব রাজশাহী জিলার পথকর কমিটীতে নিযুক্ত হইলেন।

অর, এল, মাঙ্গেলস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

মজঃফরপুর জিলার
পথকর বিষয়ক বিজ্ঞাপন।

১৮৭৬ সাল ১৫ আগস্ট।—প্রদেশীয় পথকর বিষয়ক ১৮৭১ সালের বঙ্গীয় ১০ আইনের ৭৫ ধারামতে এই সম্বাদ দেওয়া গেল। উক্ত আইনে পথকরের যে অত্যুচ্চ হার ধার্য্য হইয়াছে মজঃফরপুর জিলার পথকর সম্পর্কীয় কমিটী ঐ আইনের ৭৪ ধারানুসারে ১৮৭৬ সালের অক্টোবর মাসের ১ তারিখ অবধি কর আদায়ের চলিত বৎসরে তাহার অর্দ্ধেক হারে কর আদায় করিতে স্থির করিয়াছেন। অতএব সেই হার প্রকাশ করা যাইতেছে।

১।—আইনের দ্বিতীয় অধ্যায়ানুসারে ভূমির যত টাকা বার্ষিক মূল্য ধরা গিয়াছে তাহার উপর টাকা প্রতি ৴৫ এক পয়সা।

২।—কৃষকদের ঘরছাড়া অন্য ঘরের ও দোকানের উপর
এই হারে,—

এইক্ষণকার আনুমানিক মূল্য				বার্ষিক কর।
১০০৲ টাকা অবধি	৫০০৲ টাকা পর্য্যন্ত	...	...	॥০
৫০০৲ ,,	১০০০৲ ,,	...	...	১॥০
১০০০৲ ,,	২০০০৲ ,,	...	...	২।০

মূল্য ২০০০৲ টাকার কম না হইলে তাহার অধিক যত হউক, সহস্রের কিম্বা তাহার কোন অংশের ১॥০ টাকা।

দোকান ও অন্য যে ঘর ব্যবসায়কার্য্যে ব্যবহার হইয়া থাকে তাহার এইক্ষণকার মূল্য ২৫৲ টাকার অধিক ও ১০০৲ টাকার কম করিয়া ধরা গেলে, তাহার উপর বৎসর ॥০ আট আনা টাক্স লাগিবে।

এচ, জে, রেনলডস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

ভাগলপুর জিলার
পথকর বিষয়ক বিজ্ঞাপন।

১৮৭৬ সাল ২৯ আগস্ট।—প্রদেশীয় পথকর বিষয়ক ১৮৭১ সালের বঙ্গীয় ১০ আইনের ৭৫ ধারামতে এই সম্বাদ দেওয়া গেল। ভাগলপুর জিলার পথকর সম্পর্কীয় কমিটী ঐ আইনের ৭৪ ধারানুসারে ১৮৭৬ সালের অক্টোবর মাসের ১ তারিখ অবধি নিম্নলিখিত হারে কর আদায় করিতে স্থির করিয়াছেন।

১।—আইনের দ্বিতীয় অধ্যায়ানুসারে ভূমির যত টাকা বার্ষিক মূল্য ধরা গিয়াছে তাহার উপর টাকা প্রতি ৴১০ দুই পয়সা।

২।—কৃষকদের ঘর ছাড়া অন্য ঘরের ও দোকানের উপর
এই হারে—

এইক্ষণকার আনুমানিক মূল্য				বার্ষিক কর।
১০০৲ টাকা অবধি	৫০০৲ টাকা পর্য্যন্ত	...	...	১৲
৫০০৲ ,,	১০০০৲ ,,	...	...	৩৲
১০০০৲ ,,	২০০০৲ ,,	...	...	৪॥০

মূল্য ২০০০৲ টাকার কম না হইলে তাহার অধিক যত হউক, সহস্রের কিম্বা তাহার কোন অংশের ৩৲ টাকা।

দোকান ও অন্য যে ঘর ব্যবসায়কার্য্যে ব্যবহার হইয়া থাকে তাহার এইক্ষণকার মূল্য ২৫৲ টাকার অধিক ও ১০০৲ টাকার কম করিয়া ধরা গেলে, তাহার উপর বৎসর ১৲ এক টাকা টাক্স লাগিবে। ১০০ টাকা বা তদধিক মূল্য ধরা গেলে উপরের লিখিত হারে টাক্স দিতে হইবে।

এচ, জে, রেনলডস্,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

NOTIFICATION.

The 28th August 1876.—Under Section 2 of the District Road Cess Act, 1871, the Lieutenant-Governor is pleased to direct that the cesses leviable under the said Act shall take effect in the district of Backergunge from the 1st October 1876.

Under Section 70 of the aforesaid Act, the Lieutenant-Governor is pleased to determine that the month in which the District Committee shall meet to prepare estimates of income and expenditure for the cess year commencing on the 1st October 1876, as in the said section provided, shall be September 1876 in the said district.

H. J. REYNOLDS,
Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.

NOTIFICATION.

Under Section XXV of the Chota Nagpore Tenures' Act [Act II (B.C.) of 1869].

The 28th August 1876.—It is hereby notified that the registers of bhuinhari and other tenures in the villages belonging to the marginally-named pergunnahs of the Chota Nagpore estate, Lohardugga district, prepared under the provisions of Section 5 of Act II (B.C.) of 1869, having been finally revised and corrected in accordance with the decisions and orders of the Special Commissioner and the Commissioner of the Division under the aforesaid Act, have been confirmed by the Commissioner of the Division on the 21st August 1876.

Pergunnah Khukhra,	Part	IV,	41	villages.
" Dewarkhund,	"	I,	30	"
" Jonah,	"	I,	18	"
" Jushpore,	"	I,	73	"
" Ormanji,	"	I,	7	"
" Khukhra,	"	V,	68	"
			237	

2. It is further declared, agreeably to the provisions of Section 26 of the aforesaid Act, that the confirmation of the Commissioner of the Division notified above having thus been published, the registers shall be conclusive evidence of all matters recorded therein, and from and after this publication of the confirmation of the register relating to any village, no evidence shall be received that any lands in such village not mentioned in such register are of bhuinhari or manjhus tenure.

H. J. REYNOLDS,
Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.

DECLARATION.

The 26th August 1876.—Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz. for the Seetarampore Station of the East Indian Railway Company in the village of Bhanrah, pergunnah Shergur, zillah Burdwan, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land measuring, more or less, 3 beeghas 16 cottahs 6 chittacks of standard measurement, bounded on the north by the East Indian Railway Company's land; on the south by Messrs. Apcar and Company's and the Beerbhoom Coal Company's lands; on the east by the Beerbhoom Coal Company's land; and on the west by Messrs. Apcar and Company's land, is required within the aforesaid village of Bhanrah.

This declaration is made under the provisions of Section 6 of Act X of 1870 to all whom it may concern.

H. J. REYNOLDS,
Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.

JUDICIAL DEPARTMENT.

No. 2049C.S.

The 17th August 1876.—Mr. Harry Lee, Assistant Magistrate and Collector, in charge of the Baraset division of the 24-Pergunnahs district, is vested with the powers of a Magistrate of the First Class, with effect from the 6th May 1876.

The 21st August 1876.—Baboo Sharoda Prosad Sirkar, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector, who has, under separate orders of this date, been appointed to have charge of the Fenny River division of the Noakholly district, is vested with the powers of a Magistrate of the Second Class.

বিজ্ঞাপন।

১৮৭৬ সাল ২৮ আগষ্ট।—শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবরনর সাহেব প্রদেশীয় পথকর বিষয়ক ১৮৭১ সালের আইনের ২ ধারামতে এই আজ্ঞা করিলেন। উক্ত আইনমতে যে টাক্স আদায় করিতে হইবে তাহা বাকরগঞ্জ জিলায় ১৮৭৬ সালের অকটোবর মাসের ১ তারিখ অবধি আদায় করা যাইবে।

শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবরনর সাহেব উক্ত আইনের ৭০ ধারামতে এই আজ্ঞা করিলেন, ১৮৭৬ সালের অকটোবর মাসের ১ তারিখে করসম্পর্কীয় যে বৎসর আরম্ভ হয়, উক্ত ধারার বিধানমতে সেই বৎসরের আয়ব্যয়ের অনুমানপত্র প্রস্তুত করিবার নিমিত্তে উক্ত জিলার কমিটী ১৮৭৬ সালের সেপ্টেম্বর মাসে উক্ত জিলায় অধিবিষ্ট হইবেন।

এচ, জে, রেনলডস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটরী।

ছোট নাগপুরের ভূসম্পর্ক বিষয়ক ১৮৬৯ শালের বঙ্গীয় ২ আইনের ২৫ ধারামত

বিজ্ঞাপন।

১৮৭৬ সাল ২৮ আগষ্ট।—লোহারডগা জিলার অন্তর্গত ছোট নাগপুর মহালের পার্শ্বের লিখিত পরগনার গ্রামের ভূঁইহারি ও অন্যান্য ভূসম্পর্কের যে রেজিষ্টর ১৮৬৯ সালের বঙ্গীয় ২ আইনের ৫ ধারার বিধানানুসারে প্রস্তুত করা গেল তাহা উক্ত আইনমতে বিশেষ কমিশ্যনর ও দেশ খণ্ডের কমিশ্যনর সাহেবের নিষ্পত্তি ও আজ্ঞানুসারে চূড়ান্তরূপে সমালোচন ও সংশোধন হওয়াতে ১৮৭৬ সালের আগষ্ট মাসের ২১ তারিখে দেশখণ্ডের কমিশ্যনর সাহেব কর্ত্তৃক দৃঢ় করা গিয়াছে এতদ্দ্বারা ইহা প্রকাশ করা গেল।

পরগনা খুখরা	৪	খণ্ড	৪১	গ্রাম।
,, দেওয়ারখণ্ড	১	ঐ	৩০	ঐ।
,, জোনা	১	ঐ	১৮	ঐ।
,, যশপুর	১	ঐ	৭৩	ঐ।
,, ওর্ম্মাঞ্জি	১	ঐ	৭	ঐ।
,, খুখরা	৫	ঐ	৬৮	ঐ।
			২৩৭	

২। উক্ত আইনের ২৬ ধারার বিধানানুসারে ইহাও প্রকাশ করা গেল, দেশখণ্ডের কমিশ্যনর সাহেবের উপরের প্রকাশিত দৃঢ়ীকরণের কথা এইরূপ প্রকাশ হওয়াতে ঐ রেজিষ্টরের লিখিত সকল বিষয়ে ঐ রেজিষ্টরই সিদ্ধান্ত প্রমাণ হইবে। কোন গ্রাম সম্পর্কে এই রেজিষ্টরের দৃঢ়ীকরণ প্রকাশ হওনাবধি যে গ্রামের অন্তর্গত ভূমি উক্ত রেজিষ্টরে লেখা না থাকে তাহা যে ভূঁইহারী বা মাঝিহাস ভূমি ইহার কোন প্রমাণ গ্রাহ্য হইবে না।

এচ, জে, রেনলডস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৭৬ সাল ২৬ আগষ্ট।—রাজকীয় কার্য্যের নিমিত্তে অর্থাৎ বর্দ্ধমান জিলার অন্তর্গত শেরগড় পরগনার ভানরা গ্রামে ইষ্ট ইণ্ডিয়া রেলওয়ে কোম্পানির সীতরামপুর ষ্টেশনের নিমিত্তে রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্ণমেন্টের ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবরনর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্ব্বোক্ত কার্য্যের নিমিত্তে উক্ত ভানরা গ্রামে কষ্টিমতে ন্যূনাধিক ৩৸১।৵ ছটাক পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন। উক্ত ভূমির উত্তর সীমা ইষ্ট ইণ্ডিয়া রেলওয়ে কোম্পানির ভূমি, দক্ষিণ সীমা মেসর্স আপকার এণ্ড কোম্পানির ও বীরভূম কোল কোম্পানির ভূমি, পূর্ব্বসীমা বীরভূম কোল কোম্পানির ভূমি, পশ্চিম সীমা মেসর্স আপকার এণ্ড কোম্পানির ভূমি।

উক্ত ভূমিতে যাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের জ্ঞানার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

এচ, জে, রেনলডস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটরী।

জুডিশ্যাল ডিপার্টমেন্ট।

২০৪৯C.S. নম্বর।

১৮৭৬ সাল ১৭ আগষ্ট।—২৪ পরগনা জিলার অন্তর্গত বারাসৎ মহকুমার কর্ম্মের অধ্যক্ষতা ভারপ্রাপ্ত আসিষ্টান্ট মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর শ্রীযুত হারি লী সাহেব ১৮৭৬ সালের মে মাসের ৬ তারিখ অবধি প্রথম শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

১৮৭৬ সাল ২১ আগষ্ট।—একটিং ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু শারদা প্রসাদ সরকার অদ্যকার তারিখের স্বতন্ত্র আজ্ঞাক্রমে নওয়াখালী জিলার অন্তর্গত ফেণী নদী মহকুমার অধ্যক্ষতা কার্য্যের ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইয়া দ্বিতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৭৬। ৫ সেপ্টেম্বর।]

The 23rd August 1876.—Baboo Bhugwan Chundra Sen, Second Subordinate Judge, Backergunge, is allowed leave for forty-four days, under Section 21, Chapter VI of the Civil Leave Code, with effect from the 18th proximo.

The 25th August 1876.—Moulvi Mahomed Abdul Kadir, Deputy Magistrate and Deputy Collector, in charge of the Jajpore division of the Cuttack district, is vested with the powers of a Magistrate of the First Class.

ERRATUM.—*The 29th August* 1876.—In the orders of the 14th instant, published in the *Calcutta Gazette* of the 16th idem, granting Baboo Grish Chunder Ghose, Moonsif of Ghosegong, in the district of Mymensingh, privilege leave of absence for one month, *for* "Baboo Grish Chunder Ghose" *read* "Baboo Grish Chunder Roy."

LEAVE OF ABSENCE TO MOONSIFS.—*The 23rd August* 1876.—Baboo Sree Nath Pal, B.L., Moonsif of Manickgunge, in the district of Dacca, is allowed privilege leave of absence for the ensuing Dusserah vacation, under Section 21, Chapter VI of the Civil Leave Code.

The 26th August 1876.—Baboo Chandi Charan Sen, 2nd Moonsif of Manickgunge, in the district of Dacca, is allowed privilege leave of absence for 2 months and 15 days, under Section 21, Chapter VI of the Civil Leave Code, with effect from the 26th September 1876, or from any subsequent date on which he may avail himself of it.

The 28th August 1876.—Mr. C. G. Lewis, Moonsif of Purulia, in the province of Chota Nagpore, is allowed privilege leave of absence for a month, under Section 21, Chapter VI of the Civil Leave Code, with effect from the 17th September 1876, or from any subsequent date on which he may avail himself of it, not being later than 25th September.

R. L. MANGLES,
Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.

NOTIFICATION.

The 25th August 1876.—Under the authority vested in him by Section 3, Act IV (B.C.) of 1865 (an Act for the prohibition of the practice of inoculation), the Lieutenant-Governor hereby extends the provisions of the said Act to the whole district of Rajshahye, and to the places named below in the districts of Dinagepore and Rungpore, with effect from the 1st September 1876 :—

In the Dinagepore District.

Thanas Rajarampore, Hubra, Chintamun, Pateeram, Nawabgunj, outpost Ghoraghat.

In the Rungpore District.

Thanas Molunga, Peergunj, Gobindogunj.

R. L. MANGLES,
Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.

NOTIFICATION.

The 21st August 1876.—It is hereby notified that under Section 10 of Act V (B.C.) of 1876, the Lieutenant-Governor is pleased, on the recommendation of the Commissioners of the Municipality of Beauleah at a meeting, to order the transfer of the Municipality of Beauleah from the second to the first class.

The Lieutenant-Governor is also pleased, under Section 234 of the said Act, to extend to the Municipality of Beauleah the provisions contained in Part VII, Chapter II of that Act, as recommended by the Commissioners of the Municipality at a meeting.

R. L. MANGLES,
Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.

১৮৭৬ সাল ২৩ আগষ্ট।—বাকরগঞ্জের দ্বিতীয় সবর্ডিনেট জজ শ্রীযুত বাবু ভগবানচন্দ্র সেন সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর বিধির ৬ অধ্যায়ের ২১ ধারামতে আগামি মাসের ১৮ তারিখ অবধি চোয়াল্লিশ দিন ছুটী পাইয়াছেন।

১৮৭৬ সাল ২৫ আগষ্ট।—কটক জিলার অন্তর্গত যাজপুর মহকুমার কার্য্যের অধ্যক্ষতা ভারপ্রাপ্ত ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত মৌলবী মহম্মদ আবদুল কাদির প্রথম শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটে ক্ষমতা পাইলেন।

অশুদ্ধশোধন।—১৮৭৬ সাল ২৯ আগষ্ট।—এই মাসের ১৪ তারিখের যে আজ্ঞা ২২ তারিখের বাঙ্গলা গবর্ণমেণ্ট গেজেটে প্রকাশ করা যায় তাহাতে ময়মনসিংহ জিলার অন্তর্গত ঘোষ গাঁয়ের মুনসেফ শ্রীযুত বাবু গিরীশচন্দ্র ঘোষ এক মাস অনুগ্রহের ছুটী পাইয়াছেন, "শ্রীযুত বাবু গিরীশচন্দ্র ঘোষ' এই নামের পরিবর্ত্তে "শ্রীযুত বাবু গিরীশচন্দ্র রায়" পাঠ করিতে হইবে।

মুনসেফদের ছুটীর কথা।—১৮৭৬ সাল ২৩ আগষ্ট।—ঢাকা জিলার অন্তর্গত মানিকগঞ্জের মুনসেফ শ্রীযুত বাবু শ্রীনাথ পাল, বি, এল, সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর বিধির ৬ অধ্যায়ের ২১ ধারামতে আগামি দুর্গোৎসবের বন্দে অনুগ্রহের ছুটী পাইয়াছেন।

১৮৭৬ সাল ২৬ আগষ্ট।—ঢাকা জিলার অন্তর্গত মানিকগঞ্জের দ্বিতীয় মুনসেফ শ্রীযুত বাবু চণ্ডীচরণ সেন, ১৮৭৬ সালের ২৬ সেপ্টেম্বর অবধি অথবা তাহার পর যে তারিখে ছুটী গ্রহণ করেন তদবধি সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর বিধির ৬ অধ্যায়েব ২১ ধারামতে দুই মাস পনের দিন অনুগ্রহের ছুটী পাইয়াছেন।

১৮৭৬ সাল ২৮ আগষ্ট।—ছোটনাগপুর প্রদেশের অন্তর্গত পুরুলিয়ার মুনসেফ শ্রীযুত সি, জি, লুইস সাহেব, ১৮৭৬ সালের ১৭ সেপ্টেম্বর অবধি অথবা তাহার পর ২৫ সেপ্টেম্বরের পূর্ব্বে যে তারিখে ছুটী গ্রহণ করেন তদবধি সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর বিধির ৬ অধ্যায়ের ২১ ধারামতে এক মাস অনুগ্রহের ছুটী পাইয়াছেন।

আর, এল, মাঙ্গেল্‌স,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৭৬ সাল ২৫ আগষ্ট।—শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবরনর সাহেবের প্রতি বসন্তবীজে টীকাদান নিষেধ করণার্থ ১৮৬৫ সালের বঙ্গীয় ৪ আইনের ৩ ধারামতে যে ক্ষমতা প্রদত্ত হইয়াছে তদনুসারে তিনি উক্ত আইনের বিধান রাজশাহী জিলার সর্ব্বত্র ও দিনাজপুর ও রঙ্গপুর জিলার অন্তর্গত এই২ স্থানে ১৮৭৬ সালের সেপ্টেম্বর মাসের ১ তারিখ অবধি প্রচলিত করিলেন।

দিনাজপুর জিলার অন্তর্গত

রাজারামপুর ও হব্রা ও চিন্তামনু ও পতিরাম ও নবাবগঞ্জ থানায় ও ঘোড়াঘাট ফাঁড়িতে।

রঙ্গপুর জিলার অন্তর্গত

মোলঙ্গ ও পীরগঞ্জ ও গোবিন্দগঞ্জ থানায়।

আর, এল, মাঙ্গেল্‌স,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৭৬ সাল ২১ আগষ্ট।—শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবরনর সাহেব বোয়ালিয়া মুনিসিপালিটীর সভাগত কমিশ্যনরদের পরামর্শক্রমে ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের ১০ ধারামতে বোয়ালিয়ার মুনিসিপালিটী দ্বিতীয় শ্রেণীহইতে প্রথম শ্রেণীভুক্ত হইবার আজ্ঞা করিলেন, এতদ্দ্বারা এই সংবাদ দেওয়া গেল।

শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবরনর সাহেব বোয়ালিয়া মুনিসিপালিটীর সভাগত কমিশ্যনরদের পরামর্শানুযায়ি বঙ্গীয় মুনিসিপল বিষয়ক ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের ২৩৪ ধারামতে উক্ত আইনের দ্বিতীয় অধ্যায়ের ৭ পরিচ্ছেদের লিখিত সমস্ত বিধান উক্ত মুনিসিপালিটীতে প্রচলিত করিলেন।

আর, এল, মাঙ্গেলস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৭৬। ৫ সেপ্টেম্বর।]

NOTIFICATION.

The 22nd August 1876.—Under Section 7 of the Indian Registration Act VIII of 1871, the Lieutenant-Governor is pleased to appoint Baboo Ramesh Chandra Mookerjee to be Sub-Registrar of Soorool, in the district of Beerbhoom, *vice* Baboo Hurry Mohun Sarkar. His Honor is also pleased to transfer the head-quarters of the Soorool Sub-Registry Office from Kacha to Bulpur. These changes will take effect on and from the 1st proximo.

R. L. MANGLES,
Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.

NOTIFICATION.

The 29th August 1876.—Under Section 5 of the Indian Registration Act VIII of 1871, the Lieutenant-Governor of Bengal is pleased to create the following registration sub-districts, having the head-quarters and local jurisdiction shown opposite their names. The Lieutenant-Governor is also pleased, under Section 7 of the Act, to appoint the persons named below to be Sub-Registrars of the said sub-districts :—

DISTRICTS.	Names of new sub-districts.	Head-quarters.	Thanas included in jurisdiction.	Sub-Registrars appointed.
24-Pergunnahs...	Manicknagar	Manicknagar	Habra, Deganga... ...	Baboo Jogendra Chandra Mookerjee, Sub-Registrar of Naihati.
Ditto	Naihati	Naihati	Naihati	Baboo Peary Mohun Chatterjee.

These changes will take effect on and from the 1st September 1876.

R. L. MANGLES,
Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.

NOTIFICATION.

The 22nd August 1876.—The person, whose descriptive roll is appended, having been found guilty of abstracting court fee stamps from documents filed in the Court of the Moonsif of Baripore and sentenced to three and half years' rigorous imprisonment, is hereby declared disqualified for future employment under Government in any capacity.

Descriptive Roll.

Name.	Father's name.	Caste.	Age.	Height.		Description and other distinguishing marks.	Native place.
				Ft.	In.		
Vilait Hossain, late Mohurir, Baripore Moonsif's Court.	Moonshee Enatullah.	Mahomedan.	34	5	6	Complexion dark.	Village Hyderpore, sub-district Bushirhat, district 24-Pergunnahs.

R. L. MANGLES,
Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.

NOTIFICATION.

The 28th August 1876.—It is hereby notified that under Section 68 of Act VI (B.C.) of 1870 (the Village Chowkeedari Act), the Lieutenant-Governor is pleased to extend the provisions of that Act to the district of Bankoora with effect from the 1st October 1876.

R. L. MANGLES,
Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.

বিজ্ঞাপন।

১৮৭৬ সাল ২২ আগষ্ট।—শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবরনর সাহেব ভারতবর্ষীয় রেজিষ্টরীকরণ বিষয়ক ১৮৭১ সালের ৮ আইনের ৭ ধারামতে শ্রীযুত বাবু হরিমোহন সরকারের পরিবর্ত্তে শ্রীযুত বাবু রমেশচন্দ্র মুখোপাধ্যায়কে বীরভূম জিলার অন্তর্গত সুরুলের সব-রেজিষ্ট্রারের পদে নিযুক্ত করিলেন। মান্যবর শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবরনর সাহেব সুরুল সব-রেজিষ্টরী আফিসের সদর স্থান কাচাইইতে বলপুরে উঠিয়া যাইবার অনুমতি দিয়াছেন। আগামি মাসের ১ তারিখ অবধি এই নিয়ম চলিবে।

আর, এল, মাঙ্গেলস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৭৬ সাল ২৯ আগষ্ট।—ভারতবর্ষীয় রেজিষ্টরীকরণ বিষয়ক ১৮৭১ সালের ৮ আইনের ৫ ধারামতে বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবরনর সাহেব রেজিষ্টরীকরণকার্য্যের নিম্নলিখিত সব-ডিষ্ট্রিক্ট স্থাপন করিয়াছেন। তাহার সদর স্থান ও এলাকা যত দূর ব্যাপ্ত হয় তাহা ঐ সব-ডিষ্ট্রিক্টের নামের পার্শ্বে লেখা গেল। শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবরনর সাহেব পূর্ব্বোক্ত আইনের ৭ ধারামতে নিম্নলিখিত ব্যক্তিদিগকে উক্ত সব-ডিষ্ট্রিক্টের সব-রেজিষ্ট্রারের পদে নিযুক্ত করিলেন।

জিলা	নূতন সব-ডিষ্ট্রিক্টের নাম	সদর স্থান	এলাকার অন্তর্গত থানা।	নিযুক্ত সব-রেজিষ্ট্রার।
২৪ পরগনা ...	মাণিকনগর ...	মাণিকনগর ...	হাবড়া, ও দেগঙ্গা ...	নৈহাটীর সব-রেজিষ্ট্রার শ্রীযুত বাবু যোগেন্দ্রচন্দ্র মুখোপাধ্যায়।
ঐ ...	নৈহাটী ...	নৈহাটী ...	নৈহাটী ...	শ্রীযুত বাবু পিয়ারীমোহন চট্টোপাধ্যায়।

১৮৭৬ সালের সেপ্টেম্বর মাসের ১ তারিখ অবধি এই নিয়ম চলিবে।

আর, এল, মাঙ্গেলস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৭৬ সাল ২২ আগষ্ট।—যে ব্যক্তির বিবরণ নিম্নভাগে লেখা গেল সে বারুইপুরের মুনসেফী আদালতে দাখিল করা দলীলহইতে কোর্ট ফী ইষ্টাম্প গ্রহণ করণের অপরাধি প্রমাণ হইয়া তাহার কঠিন পরিশ্রম সহিত ৩।। বৎসর দণ্ডাজ্ঞা হওয়াতে আর কখন গবর্ণমেণ্টের কর্ম্ম পাইবে না বলিয়া প্রকাশ করা গেল।

বর্ণনাপত্র।

নাম	পিতার নাম	জাতি	বয়স	উচ্চতা	বর্ণনা ও শরীরের অন্যান্য চিহ্ন	নিবাস স্থান।
				ফুট ইঞ্চি		
বারুইপুরের মুন্সেফী আদালতের ভূতপূর্ব্ব মুহুরীর শ্রীবিলায়েৎহুসেন	মুন্‌শী এনাৎউল্লা	মুসলমান	৩৪	৫ ৬	কাল বর্ণ	২৪ পরগনা জিলার অন্তর্গত বশীরহাট মহকুমার হয়দরপুর গ্রাম।

আর, এল, মাঙ্গেলস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৭৬ সাল ২৮ আগষ্ট।—শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবরনর সাহেব গ্রাম্য চৌকীদারী বিষয়ক ১৮৭০ সালের বঙ্গীয় ৬ আইনের ৬৮ ধারামতে উক্ত আইনের বিধান ১৮৭৬ সালের ১ অক্টোবর অবধি বাঁকুড়া জিলায় প্রচলিত করিলেন এতদ্দ্বারা এই সংবাদ দেওয়া গেল।

আর, এল, মাঙ্গেলস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

NOTIFICATION.

The 22nd August 1876.—It is hereby notified for general information that under Section 2, Act II (B.C.) of 1867 (entitled an Act to provide for the punishment of public gambling and the keeping of common gaming-houses), the Lieutenant-Governor is pleased to authorize the extension of the provisions of the whole of the said Act to the town of Ooterparah, in the district of Hooghly, within the limits of that Municipality.

The boundaries of the town for the purposes of this Act shall be the same as those of the Municipality.

R. L. MANGLES,
Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.

PUBLIC WORKS DEPARTMENT,—BENGAL.

ESTABLISHMENT.

The 23rd August 1876.

No. 285.—*Notification.*—Baboo Haran Chunder Bose, Supervisor, Second Grade, joined the Darjeeling Division on the 6th August 1876, before noon.

No. 286.—*Leave of Absence.*—Baboo Behary Lall Mozoomdar, Overseer, Second Grade, attached to the Dinagepore Division, for three months, on medical certificate, under Section 3, Supplement F of the Civil Leave Code.

The 24th August 1876.

No. 287.—Baboo Tara Prosono Mookerjee, Overseer, Third Grade (now Sub-Overseer, Second Grade), attached to the Mozufferpore Division, for two months, on medical certificate, under the above rules, in addition to that already granted* to him.

* Bengal Government (Public Works Department) Notification No 250, dated 12th July 1876.

The 25th August 1876.

No. 288.—*Transfer.*—Lieutenant-Colonel J. D. Swayne, s.c., Executive Engineer, First Grade, from the Midnapore to the Dinagepore Division.

No. 289.—*Posting.*—Baboo Kristo Chunder Banerjee, Overseer, Frst Grade, transferred from the Irrigation to this branch, is posted to the Patna Division.

No. 290.—*Transfer.*—Baboo Satcowree Chatterjee, Supervisor, Second Grade, from the Circular and Eastern Canals Division to the Western Circle.

No. 291.—Baboo Rajendronath Mookerjee, Overseer, First Grade, from the Circular and Eastern Canals Division to the North-Western Circle.

The 26th August 1876.

No. 292.—*Leave of Absence.*—Lieutenant-Colonel C. T. Stewart, Superintending Engineer, North-Western Circle, is allowed privilege leave for two months and six days.

No. 293.—*Appointment.*—Mr. M. P. B. Duell, Executive Engineer, First Grade, Patna Division, to officiate as Superintending Engineer of the North-Western Circle in addition to his own duties, during the absence, on privilege leave, of Lieutenant-Colonel C. T. Stewart, or until further orders.

No. 295.—*Resignation.*—Mr. J. Smart, Assistant Engineer, Third Grade, attached to the Darjeeling Division, resigned his appointment in the Engineer Establishment in Bengal with effect from the 3rd August 1876.

The 28th August 1876.

No. 296.—*Leave of Absence.*—Baboo Jodonath Sen, Supervisor, Second Grade, attached to the Circular and Eastern Canals Division, is allowed three months' privilege leave, under Section 12, Supplement F of the Civil Leave Code.

G. A. D. ANLEY, C.E.,
Offg. Asst. Secy. to the Govt. of Bengal, P. W. D.

বিজ্ঞাপন।

১৮৭৬ সাল ২২ আগষ্ট।—শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবরনর সাহেব সামান্য দ্যূতক্রীড়া ও সাধারণ দূত গৃহ রাখিবার দণ্ডবিধায়ক ১৮৬৭ সালের বঙ্গীয় ২ আইনের ২ ধারামতে উক্ত আইনের সমুদয় বিধান হুগলী জিলার অন্তর্গত উত্তর পাড়া নগরের মুনিসিপালিটীর সীমার মধ্যে প্রচলিত করিলেন, সাধারণের জ্ঞনার্থে এতদ্বারা এই সংবাদ দেওয়া গেল।

উক্ত নগরের মুনিসিপালিটীর যে সীমা নির্দ্ধারিত হইয়াছে এই আইনের কার্য্য পক্ষেও উক্ত নগরের সেই সীমা হইবে।

আর, এল, মাঙ্গেলস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটরী।

বঙ্গদেশের পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্ট।

সিরিশ্‌তা বিষয়ক।

১৮৭৬ সাল ২৩ আগষ্ট।

২৮৫ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—দ্বিতীয় শ্রেণীর সুপরবাইসর শ্রীযুত বাবু হরাণচন্দ্র বসু ১৮৭৬ সালের ৬ আগষ্টের পূর্ব্বাহ্নে দার্জিলিঙ্গ খণ্ডে কর্ম্ম গ্রহণ করিলেন।

২৮৬ নম্বর।—ছুটী।—দিনাজপুর খণ্ডে নিযুক্ত দ্বিতীয় শ্রেণীর ওবরসিয়র শ্রীযুত বাবু বিহারী লাল মজুমদার চিকিৎসকের সর্টিফিকটক্রমে সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর F চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ৩ ধারামতে তিন মাস ছুটী পাইয়াছেন।

১৮৭৬ সাল ২৪ আগষ্ট।

২৮৭ নম্বর।—মজফরপুর খণ্ডে নিযুক্ত তৃতীয় শ্রেণীর ওবরসিয়র (এইক্ষণে দ্বিতীয় শ্রেণীর সব-ওবরসিয়ার) শ্রীযুত বাবু তারাপ্রসন্ন মুখোপাধ্যায় যে ছুটী পান* তদতিরিক্ত চিকিৎসকের সর্টিফিকটক্রমে উপরোক্ত বিধিমতে দুই মাস ছুটী পাইয়াছেন।

* বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টের ১৮৭৬ সালের ১২ জুলাইর ২৫০ নং বিজ্ঞাপন।

১৮৭৬ সাল ২৫ আগষ্ট।

২৮৮ নম্বর।—স্থানান্তরে নিয়োগ।—প্রথম শ্রেণীর এক্‌সেকিটিব ইঞ্জিনিয়র লেপ্টেনেন্ট কর্ণেল শ্রীবুত জে, ডি, স্বয়েন্‌ সাহেব, এস, সি, মেদিনীপুরহইতে দিনাজপুর খণ্ডে প্রেরিত হইলেন।

২৮৯ নম্বর।—অবস্থিতির কথা।—প্রথম শ্রেণীর ওবরসিয়র শ্রীযুত বাবু কৃষ্ণচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায় জলসেচন শাখা হইতে এই শাখায় প্রেরিত হইয়া পাটনাখণ্ডে অবস্থিত হইলেন।

২৯০ নম্বর।—স্থানান্তরে নিয়োগ।—দ্বিতীয় শ্রেণীর সুপরবাইসর শ্রীযুত বাবু সাতকড়ি চট্টোপাধ্যায় সরক্যুলর ও ইষ্টর্ণ খালখণ্ডহইতে পশ্চিমচক্রে প্রেরিত হইলেন।

২৯১ নম্বর।—প্রথম শ্রেণীর ওবরসিয় শ্রীযুত বাবু রাজেন্দ্রনাথ মুখোপাধ্যায় সরক্যুলর ও পূর্ব্ব খালখণ্ডহইতে উত্তরপশ্চিমচক্রে প্রেরিত হইলেন।

১৮৭৬ সাল ২৬ আগষ্ট।

২৯২ নম্বর।—ছুটী।—উত্তর পশ্চিম চক্রের সুপরিন্টেণ্ডিং ইঞ্জিনিয়র লেপ্টেনেন্ট কর্ণেল শ্রীযুত সি, টি, ষ্টুয়ার্ট সাহেব, দুই মাস ছয় দিন অনুগ্রহের ছুটী পাইয়াছেন।

২৯৩ নম্বর।—নিয়োগ।—লেপ্টেনেন্ট কর্ণেল শ্রীযুত সি, টি, ষ্টুয়ার্ট সাহেবের অনুগ্রহের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থান কালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্য্যন্ত পাটনা খণ্ডের প্রথম শ্রেণীর এক্‌সেকিটিব ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত এম, পি, বি, ডুয়েল সাহেব আপন কর্ম্মাতিরিক্ত উত্তর পশ্চিম চক্রের সুপরিন্টেণ্ডিং ইঞ্জিনিয়রের কর্ম্ম করণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

২৯৫ নম্বর।—পদত্যাগ করণ বিষয়ক।—দার্জিলিঙ্গ খণ্ডে নিযুক্ত তৃতীয় শ্রেণীর আসিষ্টাণ্ট ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত জে, স্মার্ট সাহেব ১৮৭৬ সালের ৩ আগষ্ট অবধি বঙ্গদেশস্থ ইঞ্জিনিয়র সিরিশ্‌তার স্বীয় পদ ত্যাগ করিলেন।

১৮৭৬ সাল ২৮ আগষ্ট।

২৯৬ নম্বর।—ছুটী।—সরক্যুলর ও পূর্ব্ব খালখণ্ডে নিযুক্ত দ্বিতীয় শ্রেণীর সুপরবাইসর শ্রীযুত বাবু যদুনাথ সেন, সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর F চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ১২ ধারামতে তিন মাস অনুগ্রহের ছুটী পাইয়াছেন।

জি, এ, ডি, আনলী, সি, ই,
পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টে বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের
একটিং আসিষ্টণ্ট সেক্রেটরী।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৭৬। ৫ সেপ্টেম্বর।]

IRRIGATION.

NOTIFICATION.—ESTABLISHMENT.

The 23rd August 1876.

No. 290.—*Leave.*—Baboo Ram Laul Mookerjee, late Probationary Overseer, Second Grade, on special survey duty in the South-Western Circle, was on sick leave from the 4th March to the 6th June 1876, inclusive, under Section 3, Supplement F of the Civil Leave Code.

The 28th August 1876.

No. 291.—*Notification.*—Baboo Kristo Chunder Banerjee, Overseer, First Grade, Arrah Division, returned from privilege leave on the afternoon of the 11th August 1876.

No. 292.—*Transfer.*—Mr. H. D. Pearsall, Assistant Engineer, First Grade (temporary Executive Engineer, Fourth Grade), is transferred, in the interests of the public service, from the Western Sone Survey Division to the Dehree Workshop Division, which he joined on the forenoon of the 10th August 1876.

Mr. Pearsall will officiate until further orders as Executive Engineer of the Dehree Workshop Division, *vice* Mr. C. E. Livesay.

No. 293.—*Notifications.*—Baboo Kally Dass Bhuttacharjee, Overseer, First Grade, who was granted a year's furlough in the orders marginally, noted, having returned to duty on the 27th July 1876, is posted to the Brahminee Division, which he joined on the afternoon of the 14th August 1876.

No. 236, dated 21st June 1875.

No. 294.—Baboo Boolchand, Sub-Overseer, First Grade, Eastern Sone Division, availed himself of the privilege leave granted him in the orders marginally noted on the 24th August 1876.

No. 289, dated 22nd August 1876.

F. T. HAIG, *Col.*, R. E.,
Joint-Secy. to the Govt. of Bengal
in the P. W. Dept., Irrigation Branch.

জলসেচন সম্পর্কীয়।

সিরিশ্‌তাবিষয়ক,—বিজ্ঞাপন।

১৮৭৬ সাল ২৩ আগস্ট।

২৯০ নম্বর।—ছুটী।—দক্ষিণ পশ্চিম চক্রে বিশেষ জরীপী কার্য্যে নিযুক্ত দ্বিতীয় শ্রেণীর ভূতপূর্ব্ব প্রবেশনরি ওবরসিয়র শ্রীযুত বাবু রামলাল মুখোপাধ্যায় পীড়া প্রযুক্ত সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর F চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ৩ ধারামতে ১৮৭৬ সালের ৪ মার্চ অবধি ৬ জুন পর্য্যন্ত ছুটী লইয়াছিলেন।

১৮৭৬ সল ২৮ আগস্ট।

২৯১ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—আরা খণ্ডের প্রথম শ্রেণীর ওবরসিয়র শ্রীযুত বাবু কৃষ্ণচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায় যে অনুগ্রহের ছুটী লন তাহাহইতে ১৮৭৬ সালের ১১ আগস্টের অপরাহ্নে কর্ম্মে প্রত্যাগমন করিয়াছেন।

২৯২ নম্বর।—স্থানান্তরে নিয়োগ।—প্রথম শ্রেণীর আসিস্টান্ট ইঞ্জিনিয়র (কিয়ৎকালীন্ চতুর্থ শ্রেণীর এক্‌সেকিটিব ইঞ্জিনিয়র) শ্রীযুত এচ, ডি, পিয়র্সল সাহেব রাজকার্য্যের স্বার্থের নিমিত্তে পশ্চিম সোণ জরীপী খণ্ডহইতে ডিহিরী কারখানা খণ্ডে প্রেরিত হইয়া ১৮৭৬ সালের ১০ আগস্টের পূর্ব্বাহ্নে তথায় কর্ম্ম গ্রহণ করিলেন।

শ্রীযুত সি, ই, লাইবসে সাহেবের পরিবর্ত্তে শ্রীযুত পিয়র্সল সাহেব অন্য আজ্ঞা না হওন পর্য্যন্ত ডিহিরী কারখানা খণ্ডের একসেকিটিব ইঞ্জিনিয়রের কর্ম্ম করিবেন।

২৯৩ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—প্রথম শ্রেণীর ওবরসিয়র শ্রীযুত বাবু কালিদাস ভট্টাচার্য্য পার্শ্বলিখিত আজ্ঞামতে যে এক বৎসর নিয়মিত ছুটী পান তাহাহইতে ১৮৭৬ সালের ২৭ জুলাইয়ে প্রত্যাগমন করিয়া ব্রাহ্মণীখণ্ডে অবস্থিত হইয়া ১৮৭৬ সালের ১৪ আগস্টের অপরাহ্নে তথায় কর্ম্মগ্রহণ করিলেন।

১৮৭৫ সালের ২১ জুনের ২৩৬ নং।

২৯৪ নম্বর।—পূর্ব্ব সোণ খণ্ডের প্রথম শ্রেণীর সব-ওবরসিয়র শ্রীযুত বুলচাঁদ বাবু পার্শ্বলিখিত আজ্ঞামতে যে অনুগ্রহের ছুটী পান তাহা ১৮৭৬ সালের ২৪ আগস্টে গ্রহণ করিলেন।

১৮৭৬ সালের ২২ আগষ্টের ২৮৯ নং।

এফ, টি, হেগ, কর্ণেল, আর, ই,
পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেণ্টের জলসেচন শাখায়
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের জাইণ্ট সেক্রেটরী।

গবর্ণমেণ্ট্ গেজেট

TUESDAY, SEPTEMBER 12, 1876.

মঙ্গলবার ১৮৭৬ সাল ১২ সেপ্টেম্বর।

PART II.

Resolutions, Orders, and Notifications of the Lieutenant-Governor of Bengal.

দ্বিতীয় খণ্ড।

বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের আজ্ঞা ও নির্দ্ধারণপ্রভৃতি।

ORDERS BY THE LIEUTENANT-GOVERNOR OF BENGAL.

REVENUE AND GENERAL DEPARTMENTS.

No. 2077C.S.

GENERAL.—*The 28th August* 1876.—Pending the appointment of an officer by the Government of India to the office of Agent to the Governor-General at Moorshedabad, Mr. A. Mackenzie is appointed to have temporary charge of that office in addition to his own duties as Officiating Magistrate and Collector of Moorshedabad.

Mr. F. H. McLaughlin, Assistant Magistrate and Collector, is posted to Jessore, but to continue to act as District and Sessions Judge of that district during the absence, on leave, of Mr. H. B. Lawford, or until further orders.

The 30th August 1876.—In modification of the orders of the 17th July last, published in the *Calcutta Gazette* of the 19th idem, Mr. C. E. Buckland is appointed to be Assistant Secretary to the Government of Bengal with effect from the 7th instant, instead of from the date on which Mr. H. J. S. Cotton vacated the appointment, as previously notified. Mr. Buckland will continue to act as Private Secretary to His Honor.

The 31st August 1876.—Baboo Bhoobun Mohun Raha, Deputy Collector, in charge of Brahmanbaria division of the district of Tipperah, is vested with the powers of a Collector under Act X of 1870 for acquiring lands for public purposes.

Mr. D. B. Allen, Assistant Magistrate and Collector, Nuddea, is allowed leave of absence for three months, under Section 21, Chapter VI of the Civil Leave Code, with effect from the date on which he may avail himself of it.

Mr. R. C. Dutt, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, in charge of the Bongong division of the district of Nuddea, is transferred to the Sudder Station of that district.

Baboo Chunder Seekur Banerjee, Deputy Magistrate and Deputy Collector, on leave, is appointed to have charge of the Bongong division of the district of Nuddea.

The 1st September 1876.—The services of Baboo Hem Chunder Ker, Deputy Magistrate and Deputy Collector, 24-Pergunnahs, are placed at the disposal of the Board of Revenue for employment as a Special Deputy Collector for holding inquiry in regard to the cultivation of ganja, with effect from the date on which the public offices re-open after the Dusserah vacation.

The 2nd September 1876.—Mr. C. N. Banerjee, Deputy Magistrate and Deputy Collector, in charge of the Seetamurhee division of the Mozufferpore district, is vested with the powers of a Collector under Act X (B.C.) of 1871.

The 4th September 1876.—The following revised notification is substituted for the one dated 5th ultimo, published in the *Calcutta Gazette* of the 16th idem :—

Mr. G. J. B. T. Dalton, Officiating Deputy Commissioner of Cooch Behar, acted in the Third Grade of Deputy Commissioners from 26th June to 23rd July, and from 1st to 22nd August 1876.

The 5th September 1876.—Baboo Koomud Nath Mookerjee, Sub-Deputy Collector, Bhudruck, is allowed leave for one month, under Section 21, Chapter VI of the Civil Leave Code.

Mr. C. D. C. Winter, Joint-Magistrate and Deputy Collector, acted as Magistrate and Collector of Jessore from the forenoon of the 22nd to the afternoon of the 26th August 1876, the date on which Mr. Livesay relieved him.

The following Sub-Deputy Collectors, who have been relieved of their temporary employment on relief works in Durbhunga, are posted to the stations noted against each :—

Baboo Ram Churn Loll, Sub-Deputy Collector, First Grade, Bettiah.

" Judoo Nath Sircar, Sub-Deputy Collector, Second Grade, Nowadha.

POLICE.—*The 30th August* 1876.—Mr. J. P. Sneyd, Assistant Superintendent, Police, Chittagong Hill Tracts, is allowed leave for two years, under Section 3, Supplement F of the Civil Leave Code.

[*Government Gazette*, 12*th September* 1876.]

বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবরনর সাহেবের আজ্ঞা।

রেবিনিউ ও জেনরল ডিপার্টমেণ্ট।

২০৭৭C.S. নম্বর।

সাধারণ।—১৮৭৬ সাল ২৮ আগষ্ট।—ভারতবর্ষের গবর্ণমেণ্ট কর্ত্তৃক শ্রীযুত গবরনর জেনরল সাহেবের মুরশিদাবাদস্থ এজেণ্টের পদে কোন কার্য্যকারকের নিয়োগের অপেক্ষায় শ্রীযুত এ, মাকেঞ্জি সাহেব মুরশিদাবাদের স্বীয় একটিং মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টরের কর্ম্মাতিরিক্ত কিয়ৎকালের নিমিত্তে উক্ত এজেণ্টের কর্ম্মের ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

আসিষ্টাণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর শ্রীযুত এফ, এচ, মাকলখ্লিন সাহেব যশোহরে অবস্থিত হইলেন, কিন্তু শ্রীযুত এচ, বি, লাফর্ড সাহেবের ছুটীপ্রযুক্ত অনুপস্থান কালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্য্যন্ত ঐ জিলার ডিষ্ট্রিকট ও সেশন জজের কর্ম্ম করিতে থাকিবেন।

১৮৭৬ সাল ৩০ আগষ্ট।—গত জুলাই মাসের ১৭ তারিখের যে আজ্ঞা ঐ মাসের ২৫ তারিখের বাঙ্গলা গবর্ণমেণ্ট গেজেটে প্রকাশ করা যায় তাহা মতান্তর করিয়া এই আজ্ঞা করা গেল। শ্রীযুত এচ, জে, এস, কটন সাহেব যে তারিখে বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের আসিষ্টাণ্ট সেক্রেটরীর পদ ত্যাগ করিলেন শ্রীযুত সি, ই, বকলাণ্ড সাহেব সেই তারিখ অবধি ঐ পদে নিযুক্ত না হইয়া এই মাসের ৭ তারিখ অবধি নিযুক্ত হইলেন। তিনি মান্যবর শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবরনর সাহেবের প্রাইবেট সেক্রেটরীর কর্ম্ম করিতে থাকিবেন।

১৮৭৬ সাল ৩১ আগষ্ট।—ত্রিপুরা জিলার অন্তর্গত ব্রাহ্মণবাড়িয়া মহকুমার কর্ম্মের অধ্যক্ষতা ভারপ্রাপ্ত ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু ভুবনমোহন রাহা রাজকার্য্যের নিমিত্ত ভূমিগ্রহণার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনমতে কালেক্টরের ক্ষমতা পাইলেন।

নদীয়ার আসিষ্টাণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর শ্রীযুত ডি, বি, আলেন সাহেব, যে তারিখে ছুটী গ্রহণ করেন সেই তারিখ অবধি সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর বিধির ৬ অধ্যায়ের ২১ ধারামতে তিন মাস ছুটী পাইয়াছেন।

নদীয়া জিলার অন্তর্গত বনগাঁ মহকুমার কর্ম্মের ভার প্রাপ্ত একটিং জাইণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত আর, সি, দত্ত ঐ জিলার সদর মোকামে প্রেরিত হইলেন।

ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু চন্দ্রশেখর বন্দ্যোপাধ্যায়, নদীয়া জিলার অন্তর্গত বনগাঁ মহকুমার কার্য্যের ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন। ইনি ছুটী লইয়াছেন।

১৮৭৬ সাল ১ সেপ্টেম্বর।—২৪ পরগনার ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু হেমচন্দ্র কর গাঁজার চাষবিষয়ে অনুসন্ধান করণার্থে বিশেষ ডেপুটী কালেক্টরের কর্ম্মে নিযুক্ত হইবার জন্যে দুর্গোৎসবের বন্দের পর রাজকীয় কার্য্যালয় খুলিবার তারিখ অবধি রেবিনিউ বোর্ডের আজ্ঞাধীনে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৭৬ সাল ২ সেপ্টেম্বর।—মজফরপুর জিলার অন্তর্গত সীতামঢ়ী মহকুমার কর্ম্মের অধ্যক্ষতা ভারপ্রাপ্ত ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত সি, এন, বন্দোপাধ্যায়, ১৮৭১ সালের বঙ্গীয় ১০ আইনমতে কালেক্টরের ক্ষমতা পাইয়াছেন।

১৮৭৬ সল ৪ সেপ্টেম্বর।—গত মাসের ৫ তারিখের যে জ্ঞাপনপত্র ঐ মাসের ২২ তারিখের বাঙ্গলা গবর্ণমেণ্ট গেজেটে প্রকাশ করা যায় তৎপরিবর্ত্তে নিম্নলিখিত সংশোধিত বিজ্ঞাপন দেওয়া গেল।

কুচ বিহারের একটিং ডেপুটী কমিশ্যনর শ্রীযুত জি, জে, বি, টি, ডালটন সাহেব ১৮৭৬ সালের জুন মাসের ২৬ তারিখ অবধি জুলাই মাসের ২৩ তারিখ পর্য্যন্ত এবং আগষ্ট মাসের ১ তারিখ অবধি ২২ তারিখ পর্য্যন্ত ডেপুটী কমিশ্যনরদের তৃতীয় শ্রেণীমতে কর্ম্ম করিয়াছেন।

১৮৭৬ সাল ৫ সেপ্টেম্বর।—ভদ্রকের সব-ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু কুমুদনাথ মুখোপাধ্যায় সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর বিধির ৬ অধ্যায়ের ২১ ধারামতে এক মাস ছুটী পাইয়াছেন।

জাইণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত সি, ডি, সি, উইণ্টর সাহেব ১৮৭৬ সালের আগষ্ট মাসের ২২ তারিখের পূর্ব্বাহ্ন অবধি ২৬ তারিখের অপরাহ্ন পর্য্যন্ত যশোহরের মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টরের কর্ম্ম করিয়াছেন শ্রীযুত লাইবসে সাহেব উক্ত ২৬ তারিখে তাঁহার স্থানে কর্ম্মের ভার গ্রহণ করেন।

দ্বারভাঙ্গায় উপকারার্থ কার্য্যে কিয়ৎকালের নিমিত্তে নিযুক্ত নিম্নলিখিত সব-ডেপুটী কালেক্টরেরা কর্ম্মহইতে মুক্ত হইয়া স্ব২ নামের পার্শ্বলিখিত স্থানে অবস্থিত হইলেন।

প্রথম শ্রেণীর সব-ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু রামচরণ লাল, বেতিয়ায়।

দ্বিতীয় শ্রেণীর সব-ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু যদুনাথ সরকার নওয়াধায়।

পোলীস সম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন।—১৮৭৬ সাল ৩০ আগষ্ট।—চট্টগ্রামের পর্ব্বতীয় প্রদেশের পোলীসের আসিষ্টাণ্ট সুপরিণ্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত জে, পি, স্লাইড সাহেব, সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর F চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ৩ ধারামতে দুই বৎসর পাইয়াছেন।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৭৬। ১২ সেপ্টেম্বর।]

The 5th September 1876.—Baboo Mohendra Nath Hazra, Assistant Superintendent of Police, Hooghly, is allowed leave for one month, under Section 21, Chapter VI of the Civil Leave Code.

REGISTRATION.—*The 25th August* 1876.—Baboo Peary Mohun Chatterjee is appointed to be Rural Sub-Registrar of Naihati, in the sub-division of Baraset, in the district of 24-Pergunnahs.

Baboo Jogendro Chunder Mookerjee, Rural Sub-Registrar of Adhata, is appointed to be Rural Sub-Registrar of Baraset, in the district of 24-Pergunnahs.

Baboo Romesh Chunder Mookerjee, late Civil Court Ameen, Beerbhoom, is appointed to be Rural Sub-Registrar of Soorool, in the district of Beerbhoom, *vice* Baboo Hurry Mohun Sircar, who has been called upon to resign.

EDUCATION.—*The 4th September* 1876.—Moulvi Syed Abdulla, Deputy Inspector of Schools, under suspension, is transferred from Patna to Mozufferpore.

Moulvi Abdul Rahim, Deputy Inspector of Schools, is transferred from Mozufferpore to Patna.

MEDICAL.—*The 31st August* 1876.—In supersession of the orders of the 15th instant, published in the *Calcutta Gazette* of the 16th idem, Surgeon D. W. D. Comins is appointed temporarily to act as Civil Surgeon of Monghyr on being relieved of his duties as Officiating Civil Surgeon of Hazareebagh.

The 4th September 1876.—The following gentlemen are appointed to be members of the Committee for the management of the Charitable Dispensary at Seetamurhee :—

Baboo Soodhangshoo Bhusan Roy, B.A., B.L., Moonsif.

,, Soorujdeb Narrain Sing, Zemindar.

Surgeon W. Beatson acted as Civil Surgeon of Hooghly from the date he took charge of the medical duties of that station till he was relieved by Dr. Nicholson.

The 5th September 1876.—Baboo Phakir Chandra Chatterjee, House Physician, attached to the First Physician's Ward, Medical College, Calcutta, is allowed leave for a period of two years, under Section 9, Supplement F of the Civil Leave Code.

Baboo Tara Chand Banerjee, Assistant Surgeon, attached to the Kishnaghur Charitable Dispensary, is allowed leave for one month, under Section 21, Chapter VI of the Civil Leave Code.

Mr. C. H. Wood, Government Quinologist, is appointed to be also Chemical Examiner and Professor of Chemistry in the Calcutta Medical College with effect from the afternoon of the 10th February 1876.

Mr. G. A. Grierson, Assistant Magistrate, Rungpore, is appointed to be Vice-Chairman of the Municipality of Rungpore.

R. L. MANGLES,
Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.

NOTIFICATION.

The 5th September 1876.—Under Section 39, Act VII (B.C.) of 1876, being an Act to provide for the registration of revenue-paying and revenue-free lands, and of the proprietors and managers thereof, the Lieutenant-Governor is pleased to notify that in all districts within the provinces subject to the Lieutenant-Governor of Bengal, all proprietors and managers, being in possession of estates or revenue-free properties, shall apply for registration of their names, and of the character and extent of their interests, under Section 38 of the Act aforesaid, within a term of six months from the 1st November 1876, and that in default of so applying they will incur the penalties and disabilities provided by the Act.

H. J. REYNOLDS,
Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.

[*Government Gazette*, 12*th September* 1876.]

১৮৭৬ সাল ৫ সেপ্টেম্বর।—হুগলীর পোলীসের আসিষ্টান্ট সুপরিন্টেণ্ডেন্ট শ্রীযুত বাবু মহেন্দ্রনাথ হাজরা সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর বিধির ৬ অধ্যায়ের ২১ ধারামতে এক মাস ছুটী পাইয়াছেন।

রেজিষ্টরীকরণ সম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন।—১৮৭৬ সাল ২৫ আগষ্ট।—শ্রীযুত বাবু পিয়ারী মোহন চট্টোপাধ্যায় ২৪ পরগনা জিলার অন্তর্গত বারাসত মহকুমার নৈহাটীর গ্রাম্য সব-রেজিষ্ট্রারের পদে নিযুক্ত হইলেন।

আধহাটার গ্রাম্য সব-রেজিষ্ট্রার শ্রীযুত বাবু যোগেন্দ্রচন্দ্র মুখোপাধ্যায় ২৪ পরগনা জিলার অন্তর্গত বারাসতের গ্রাম্য সব-রেজিষ্ট্রারের পদে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত বাবু হরিমোহন সরকারের প্রতি কর্ম্মত্যাগ করিবার আদেশ হওয়াতে তৎপরিবর্ত্তে বীরভূমের দেওয়ানী আদালতের ভূত পূর্ব্ব আমীন শ্রীযুত বাবু রমেশচন্দ্র মুখোপাধ্যায় বীরভূম জিলার অন্তর্গত স্কুলের গ্রাম্য সব-রেজিষ্ট্রারের পদে নিযুক্ত হইলেন।

শিক্ষাসম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন।—১৮৭৬ সাল ৪ সেপ্টেম্বর।—কর্ম্মহইতে স্থগিত স্কুলসমূহের ডেপুটী ইনস্পেক্টর শ্রীযুত মৌলবী সৈয়দ আবদুল্লা পাটনাহইতে মজফরপুরে প্রেরিত হইলেন।

স্কুল সমূহের ডেপুটী ইনস্পেক্টর শ্রীযুত মৌলবী আবদুল রহিম মজফরপুরহইতে পাটনায় প্রেরিত হইলেন।

চিকিৎসাসম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন।—১৮৭৬ সাল ৩১ আগষ্ট।—এই মাসের ১৫ তারিখের যে আজ্ঞা ২২ তারিখের বাঙ্গলা গবর্ণমেণ্ট গেজেটে প্রকাশ করা যায় তাহা রহিত করিয়া এই আজ্ঞা করা গেল। সর্জন শ্রীযুত ডি, ডবলিউ, ডি, কমিন্স সাহেব হাজারীবাগের স্বীয় একটিং সিবিল চিকিৎসকের কর্ম্ম অন্যের প্রতি অর্পণ করিয়া কিয়ৎকালের নিমিত্তে মুঙ্গেরের সিবিল চিকিৎসকের কর্ম্ম করণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৭৬ সাল ৪ সেপ্টেম্বর।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা সীতামঢ়ীর দাতব্য ঔষধালয়ের কার্য্যসম্পাদনার্থ কমিটীতে নিযুক্ত হইলেন।

মুনসেফ শ্রীযুত বাবু সুধাংশুভূষণ রায়, বি, এ, ও বি, এল।

জমীদার শ্রীযুত বাবু সূর্য্যদেব নারায়ণ সিংহ।

সর্জন শ্রীযুত ডবলিউ, বীটসন সাহেব হুগলী মোকামের চিকিৎসা কার্য্যের ভার গ্রহণের তারিখ অবধি ডাক্তর শ্রীযুত নিকলসন সাহেবের প্রতি কর্ম্মের ভারার্পণ করণের তারিখ পর্য্যন্ত ঐ মোকামের সিবিল চিকিৎসকের কর্ম্ম করিয়াছেন।

১৮৭৬ সাল ৫ সেপ্টেম্বর।—কলিকাতার মেডিকাল কালেজের প্রথম ফিজিসনের ওয়ার্ডে নিযুক্ত হৌস ফিজিশন শ্রীযুত বাবু ফকীরচন্দ্র চট্টোপাধ্যায় সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর F চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ৯ ধারামতে দুই বৎসর ছুটী পাইয়াছেন।

কৃষ্ণনগরের দাতব্য ঔষধালয়ে নিযুক্ত আসিষ্টান্ট চিকিৎসক শ্রীযুত বাবু তারাচাঁদ বন্দ্যোপাধ্যায় সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর বিধির ৬ অধ্যায়ের ২১ ধারামতে এক মাস ছুটী পাইয়াছেন।

গবর্ণমেণ্টের পক্ষে কুইনেন পরীক্ষক শ্রীযুত সি, এচ, উড সাহেব ১৮৭৬ সালের ১০ ফেব্রুয়ারির অপরাহ্ন অবধি কলিকাতার মেডিকাল কালেজে কিমীয় দ্রব্য পরীক্ষকের ও কিমীয় বিদ্যার অধ্যাপকের পদেও নিযুক্ত হইলেন।

রঙ্গপুরের আসিষ্টান্ট মাজিষ্ট্রেট শ্রীযুত জি, এ, গ্রিয়র্সন সাহেব রঙ্গপুর মুনিসিপালিটীর প্রতিনিধি সভাপতির পদে নিযুক্ত হইলেন।

আর, এল, মাঙ্গেলস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৭৬ সাল ৫ সেপ্টেম্বর।—শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবরনর সাহেব রাজস্বদায়ি ও নিষ্কর ভূমি ও ভূম্যধিকারিদের ও কার্য্যাধ্যক্ষদের নাম রেজিষ্টরী করিবার বিধানকরণার্থ ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ৭ আইনের ৩৯ ধারামতে এই কথা প্রকাশ করিলেন। বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবরনর সাহেবের শাসনাধীন প্রদেশের অন্তর্গত সমস্ত জিলার মধ্যে মহালের বা নিষ্কর সম্পত্তির ভোগাকারি সকল ভূম্যধিকারী ও কার্য্যাধ্যক্ষ উক্ত আইনের ৩৮ ধারামতে ১৮৭৬ সালের নবেম্বর মাসের ১ তারিখঅবধি ছয় মাসের মধ্যে আপন২ নাম ও স্বার্থের ভাব ও পরিমাণ রেজিষ্টরী করিবার প্রার্থনা করিবেন। ও তদ্রূপ প্রার্থনা করিবার ত্রুটি হইলে উক্ত আইনের নির্দ্দিষ্টমতে তাঁহাদের দণ্ড ও অক্ষমতা ঘটিবে।

এচ, জে, রেনল্ডস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৭৬। ১২ সেপ্টেম্বর।]

NOTIFICATION.

The 30th August 1876.—Under the provisions of Section 1 of Act IV (B.C.) of 1873, the Lieutenant-Governor is pleased to direct that from the 1st October 1876 all births and deaths occurring within the limits of the town of Balasore, in the Balasore district, shall be registered.

2. For the purposes of this Act the boundaries of the said town of Balasore shall be the same as those specified in the Government notification dated the 13th May 1869, published in the *Calcutta Gazette* of the 19th May 1869, for the purposes of Act IV (B.C.) of 1868.

3. From and after 1st October next the whole Act IV (B.C.) of 1873 shall apply to the entire area above defined.

H. J. S. COTTON,
Junior Secy. to the Govt. of Bengal.

NOTIFICATION.

The 30th August 1876.—Under Section 1 of Act X (B.C.) of 1871 (the District Road Cess Act), the Lieutenant-Governor is pleased to extend the aforesaid Act to the district of Darjeeling, and to provide that the Act shall commence and take effect in that district from the 1st September 1876.

H. J. REYNOLDS,
Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.

NOTIFICATION.

The 1st September 1876.—The thana of Permasurpore, the boundaries of which were declared in the notification dated 2nd June 1869, and published in the *Calcutta Gazette* of the 8th September following, is at present called Lokemanpore. The site of the thana is in the village of Beehpore or Permasurpore. As the village in which the police station is situated is best known as Beehpore, the thana shall henceforth be denominated Beehpore.

H. J. REYNOLDS,
Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.

NOTIFICATION.

The 2nd September 1876.—It is hereby notified that the declaration for the acquisition of 3 beeghas 12 cottahs 14 chittacks of land required by the East Indian Railway Company for sanitary purposes at Rampore Haut, in the district of Moorshedabad, published in the *Calcutta Gazette* of the 23rd and 30th August 1876, is cancelled.

H. J. REYNOLDS,
Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.

ROAD CESS NOTIFICATION.

DISTRICT OF MOORSHEDABAD.

The 2nd September 1876.—It is notified, under Section 75 of Act X (B.C.) of 1871 (the District Road Cess Act), that the Road Cess Committee of the district of Moorshedabad have, under Section 74 of the Act, determined to levy the cesses under that Act for the cess year beginning on the 1st October 1876 at the following rates :—

I. Six pies, or two pice, on every rupee of the annual value of lands under Part II of the Act.

II. The following rates on non-agricultural houses and shops, estimated to be of the present value of—

				Yearly Cess. Rs.	A.	P.
Not less than Rs.	100, but less than Rs.	500	...	1	0	0
,,	500, ,,	1,000	...	3	0	0
,,	1,000, ,,	2,000	...	4	8	0

,, Rs. 2,000 and upwards, Rs. 3 for every Rs. 1,000 or part thereof of the estimated present value.

Shops and buildings used for purposes of trade, whose estimated present value is more than Rs. 25 and less than Rs. 100, to pay a yearly tax of one rupee. If valued at Rs. 100 or more, to pay according to the rates above entered.

H. J. REYNOLDS,
Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.

[*Government Gazette, 12th September* 1876.]

বিজ্ঞাপন।

১৮৭৬ সাল ৩০ আগষ্ট।—শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবরনর সাহেব ১৮৭৩ সালের বঙ্গীয় ৪ আইনের ১ ধারার বিধানমতে এই আজ্ঞা করিলেন। বালেশ্বর জিলার অন্তর্গত বালেশ্বর নগরের সীমার মধ্যে ১৮৭৬ সালের অক্টোবর মাসের ১ তারিখ অবধি জন্ম ও মৃত্যু রেজিষ্টরী করিতে হইবে।

২। ১৮৬৮ সালের বঙ্গীয় ৪ আইনের কার্য্যপক্ষে বালেশ্বর নগরের যে সীমা ১৮৬৯ সালের মে মাসের ১৩ তারিখের জ্ঞাপনপত্রে নির্দ্দিষ্ট হইয়া ১৮৬৯ সালের মে মাসের ২৫ তারিখের বাঙ্গলা গবর্ণমেণ্ট গেজেটে প্রকাশ করা যায় এই আইনের কার্য্যপক্ষেও উক্ত নগরের সেই সীমা হইবে।

৩। আগামি অকটোবর মাসের ১ তারিখ অবধি ১৮৭৩ সালের বঙ্গীয় ৪ আইনের সমুদয় উপরোক্ত সীমার অন্তর্গত সর্ব্বত্র বর্ত্তিবে।

এচ, জে, এস, কটন,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের দ্বিতীয় সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৭৬ সালের ৩০ আগষ্ট।—শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবরনর সাহেব প্রদেশীয় পথকর বিষয়ক ১৮৭১ সালের বঙ্গীয় ১০ আইনের ১ ধারামতে উক্ত আইন দার্জ্জিলিঙ্গ জিলায় প্রচলিত করিলেন। উক্ত আইন ১৮৭৬ সালের সেপ্টেম্বর মাসের ১ তারিখ অবধি উক্ত জিলায় প্রচলিত হইবে।

এচ, জে, রেনলডস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৭৬ সালের ১ সেপ্টেম্বর।—পরমেশ্বরপুর থানা এইক্ষণে লোকমানপুর নামে খ্যাত হইয়াছে। এই থানার সীমা ১৮৬৯ সালের জুন মাসের ২ তারিখের জ্ঞাপনপত্রে নির্দ্দিষ্ট হইয়া ঐ সালের সেপ্টেম্বর মাসের ২১ তারিখের বাঙ্গলা গবর্ণমেণ্ট গেজেটে প্রকাশ করা গিয়াছে। বিহীপুর বা পরমেশ্বরপুর গ্রামে এই থানার ঘর নির্ম্মিত হইয়াছে। যে গ্রামে থানা হইল সেই গ্রাম বিহীপুর নামে খ্যাত হওয়াতে এই অবধি ঐ থানার নামও বিহীপুর থানা হইবে।

এচ, জে, রেনলডস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৭৬ সাল ২ সেপ্টেম্বর।—মুরশিদাবাদ জিলার অন্তর্গত রামপুরহাটে স্বাস্থ্যরক্ষার্থ কার্য্যপক্ষে ইষ্ট ইণ্ডিয়া রেলওয়ে কোম্পানির নিমিত্তে ৩॥২৸৵ ভূমি গ্রহণ বিষয়ক যে জ্ঞাপনপত্র ১৮৭৬ সালের আগষ্ট মাসের ২৯ তারিখের বাঙ্গলা গবর্ণমেণ্ট গেজেটে প্রকাশ করা যায় তাহা রহিত করা গেল, এতদ্দ্বারা ইহা প্রকাশ করা যাইতেছে।

এচ, জে, রেনলডস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

মুরশিদাবাদ জিলার
পথকর বিষয়ক বিজ্ঞাপন।

১৮৭৬ সাল ২ সেপ্টেম্বর।—প্রদেশীয় পথকর বিষয়ক ১৮৭১ সালের বঙ্গীয় ১০ আইনের ৭৫ ধারামতে এই সম্বাদ দেওয়া গেল। মুরশিদাবাদ জিলার পথকর সম্পর্কীয় কমিটী ঐ আইনের ৭৪ ধারানুসারে কর আদায়ের বৎসরের আরম্ভ অর্থাৎ ১৮৭৬ সালের অক্টোবর মাসের ১ তারিখে অবধি নিম্নলিখিত হারে কর আদায় করিতে স্থির করিয়াছেন।

১।—আইনের দ্বিতীয় অধ্যায়ানুসারে ভূমির যত টাকা বার্ষিক মূল্য ধরা গিয়াছে তাহার উপর টাকা প্রতি ৲১০ দুই পয়সা।

২।—কৃষকদের ঘর ছাড়া অন্য ঘরের ও দোকানের উপর এই হারে—

এইক্ষণকার আনুমানিক মূল্য					বার্ষিক কর।
১০০৲ টাকা অবধি	৫০০৲ টাকা পর্য্যন্ত		...	...	১৲
৫০০৲ ,,	১০০০৲ ,,		...	...	৩৲
১০০০৲ ,,	২০০০৲ ,,		...	...	৪॥০

মূল্য ২০০০৲ টাকার কম না হইলে তাহার অধিক যত হউক, সহস্রের কিম্বা তাহার কোন অংশের ৩৲ টাকা।

দোকান ও অন্য যে ঘর ব্যবসায়কার্য্যে ব্যবহার হইয়া থাকে তাহার এইক্ষণকার মূল্য ২৫৲ টাকার অধিক ও ১০০৲ টাকার কম করিয়া ধরা গেলে, তাহার উপর বৎসর ১৲ এক টাকা টাক্স লাগিবে। ১০০ টাকা বা তদধিক মূল্য ধরা গেলে উপরের লিখিত হারে টাক্স দিতে হইবে।

এচ, জে, রেনলডস্,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৭৬। ১২ সেপ্টেম্বর।]

DECLARATION.

The 5th September 1876.—Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz. for the construction of a part of the Patkabari Road in the villages of Mahomedpore and Roghoonathpore, pergunnah Patkabari, zillah Moorshedabad, it is hereby declared that for the above purpose three pieces of land measuring, more or less, 5 beeghas 4 cottahs 10 gundas of standard measurement, and bounded as follows, are required within the aforesaid villages of Mahomedpore and Roghoonathpore:—

First plot, in village Mahomedpore—Is bounded on the north by the existing old road; on the west by the lakhiraj lands of Shahamat Ali and a Mahomedan grave-yard; on the south by the existing old road; and on the east by the houses of Sreenath Shaha, Michoo Karmokar, Sreemonto Shaha and Bhagowan Shaha.

Second plot, in the same village—Is bounded on the north by the new road; on the west by the lands of Baboo Chunder Nath Mookerja; on the south by the existing old road; and on the east by the lands of Chunder Nath Mookerja.

Third plot, in village Roghoonathpore—Is bounded on the north by an old track; on the east by the lakhiraj lands of Mathoor Biswas, Dinoo Mundle, and Fakeer Mia, and the revenue-paying lands of Chunder Nath Mookerja; on the south by the existing old road; and on the west by the lakhiraj lands of Mathoor Biswas, Dinoo Mundle, and Fakeer Mia, and the revenue-paying lands of Chunder Nath Mookerja.

This declaration is made under the provisions of section 6 of Act X of 1870 to all whom it may concern.

H. J. REYNOLDS,
Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.

JUDICIAL DEPARTMENT.

No. 2078C.S.

The 31st August 1876.—Mr. A. W. Scanlan, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector, Julpigoree, is vested with the powers of a Magistrate of the Second Class.

The 5th September 1876.—Baboo Kurunamoy Banerjee, B.L., Moonsif of Rughoonathpore, in the district of Manbhoom, is allowed leave for fifteen days during the ensuing Dusserah vacation, under Section 21, Chapter VI of the Civil Leave Code.

R. L. MANGLES,
Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.

NOTIFICATION.

The 1st September 1876.—It is hereby notified, for general information, that the Lieutenant-Governor has been pleased to sanction the extension of the provisions of Section 34 of Act V of 1861 to the town of Koterung, in the Hooghly district, from the 15th instant.

R. L. MANGLES,
Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.

NOTIFICATION.

The 27th August 1876.—With reference to the notification of Government dated the 22nd June 1876, published in the *Calcutta Gazette* of the 28th idem, sanctioning the quartering of a special police force consisting of twenty constables in the town of Chittagong during the month of May last, at a cost of Rs. 113-13, including the usual percentage for contingencies, &c., it is hereby notified that as the extra police force in question was not discharged until the 2nd June, there is in consequence an additional amount due under this head of Rs. 8-13-2 over and above the amount originally sanctioned, and in addition to this pensionary charges amounting to Rs. 13-14-11, making the total cost Rs. 136-9-1. The additional cost, viz. Rs. 22-12-1, will be assessed by the District Magistrate and levied from the inhabitants of the mohullahs of Dewan Hat, Madarbari, Joynuggur, Pantantoli, and Alcarun, in the said town of Chittagong.

R. L. MANGLES,
Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.

বিজ্ঞাপন।

১৮৭৬ সাল ৫ সেপ্টেম্বর।—রাজকীয় কার্য্যের নিমিত্তে অর্থাৎ মুরশিদাবাদ জিলার অন্তর্গত পটকাবাড়ী পরগনার মহম্মদপুর ও রঘুনাথপুর গ্রামে পটকাবাড়ী পথের কিয়দংশ প্রস্তুত করিবার নিমিত্তে রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্ণমেণ্টের ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবরনর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্ব্বোক্ত কার্য্যের নিমিত্তে উক্ত মহম্মদপুর ও রঘুনাথপুর গ্রামে কষ্টিমতে ন্যূনাধিক ৫/৪৲১০ গণ্ডা পরিমিত তিন খণ্ড ভূমির প্রয়োজন।

প্রথম খণ্ড, মহম্মদপুর গ্রামে।—তাহার উত্তর সীমা বর্ত্তমান পুরাতন পথ, পশ্চিম সীমা শাহামৎ আলীর লাখেরাজ ভূমি ও মুসলমানদের কবরস্থান, দক্ষিণ সীমা বর্ত্তমান পুরাতন পথ, পূর্ব্ব সীমা শ্রীনাথ শাহা ও মিচু কর্ম্মকার ও শ্রীমন্ত শাহা ও ভগবান শাহার বাটী।

দ্বিতীয় খণ্ড, ঐ গ্রামে।—তাহার উত্তর সীমা নূতন পথ, পশ্চিম সীমা বাবু চন্দ্রনাথ মুখোপাধ্যায়ের ভূমি, দক্ষিণ সীমা বর্ত্তমান পুরাতন পথ, পূর্ব্ব সীমা চন্দ্রনাথ মুখোপাধ্যায়ের ভূমি।

তৃতীয় খণ্ড, রঘুনাথপুর গ্রামে।—তাহার উত্তর সীমা পুরাতন পথ, পূর্ব্ব সীমা মথুর বিশ্বাসের ও দিনুমণ্ডলের ও ফকীর মিঞার লাখেরাজ ভূমি ও চন্দ্রনাথ মুখোপাধ্যায়ের রাজস্ব-দায়ী ভূমি, দক্ষিণ সীমা বর্ত্তমান পুরাতন পথ, ও পশ্চিম সীমা মথুর বিশ্বাসের ও দিনু মণ্ডলের ও ফকির মিঞার লাখেরাজ ভূমি ও চন্দ্রনাথ মুখোপাধ্যায়ের রাজস্ব-দায়ী ভূমি।

উক্ত ভূমিতে যাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের জ্ঞানার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে সংবাদ দেওয়া গেল।

এচ, জে, রেনল্ডস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

জুডিশ্যাল ডিপার্টমেণ্ট।

২০৭৮C.S. নম্বর।

১৮৭৬ সাল ৩১ আগষ্ট।—জলপাইগুড়ির একটিং ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত এ, ডবলিউ, স্কানলান সাহেব দ্বিতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইয়াছেন।

১৮৭৬ সাল ৫ সেপ্টেম্বর।—মানভূম জিলার অন্তর্গত রঘুনাথপুরের মুনসেফ শ্রীযুত বাবু করুণাময় বন্দোপাধ্যায়, বি, এল, সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর বিধির ৬ অধ্যায়ের ২১ ধারামতে আগামি দুর্গোৎসবের বন্দে পনের দিন ছুটী পাইয়াছেন।

আর, এল, মাঙ্গেলস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৭৬ সাল ১ সেপ্টেম্বর।—শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবরনর সাহেব হুগলী জিলার অন্তর্গত কোতরং নগরে ১৮৬১ সালের ৫ আইনের ৩৪ ধারার বিধান এই মাসের ১৫ তারিখ অবধি প্রচলিত হইবার অনুমতি দিয়াছেন।

আর, এল, মাঙ্গেল্স,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৭৬ সাল ২৭ আগষ্ট।—শতকরার হিসাবে নৈমিত্তিকাদি খরচসুদ্ধ মোট ১১৩৸/ আনা খরচে বিশ জন কনষ্টাবলের বিশেষ পোলীস দল, গত মে মাসে চট্টগ্রামে থাকিবার অনুমতিসূচক ১৮৭৬ সালের জুন মাসের ২২ তারিখের গবর্ণমেণ্টের যে জ্ঞাপনপত্র জুলাই মাসের ৪ তারিখের বাঙ্গলা গবর্ণমেণ্ট গেজেটে প্রকাশ করা যায়, তদুপলক্ষে এই সংবাদ দেওয়া গেল। উক্ত অতিরিক্ত পোলীস দল, জুন মাসের ২ তারিখ পর্য্যন্ত ছাড়ান যায় নাই, তদ্ধেতু পূর্ব্বে যে টাকা অনুমোদিত হয় তদপেক্ষা ৮৸/২ টাকা পাওনা হইয়াছে তদ্ভিন্ন পেনশ্যনের উপলক্ষে ১৩৸৵১১ টাকা পাওনা হইয়াছে এই সমুদয়ে মোট ১৩৬॥/১ টাকা খরচ ধরা গেল। ঐ অতিরিক্ত ২২৸১ টাকা জিলার মাজিষ্ট্রেট সাহেব চট্টগ্রাম নগরের অন্তর্গত দেওয়ান হাট ও মাদারবাড়ী ও জয়নগর ও পাণ্টনতলী ও আলকারণ মহল্লাবাসিদের উপর ধার্য্য করিয়া আদায় করিবেন।

আর, এল, মাঙ্গেলস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

NOTIFICATION.

The 23rd August 1876.—It is hereby notified that under the provisions of Section 3, Act IV (B.C.) of 1865 (an Act for the prohibition of the practice of inoculation), the Lieutenant-Governor has been pleased to extend the said Act to the whole of the district of Midnapore, with effect from the 1st September 1876.

R. L. MANGLES,
Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.

NOTIFICATION.

The 27th August 1876.—It is hereby notified, under the provisions of Section 15 of Act V of 1861, that in consequence of the frequent breaches of the peace and serious riots which occur between the rival factions of the zemindar of Shoyedpoor and the talookdars and others, owners of the villages of Singhkhali and Assorkhali, in the Perozepore sub-division, in the district of Backergunge, the Lieutenant-Governor has sanctioned the employment, for a period of six months, of a special police force consisting of a head constable and ten constables to be quartered on the said villages. The cost of the force, as noted below, will be assessed and levied from the inhabitants of the villages in proportion to their respective means :—

	Rs.	A.	P.
1 First grade head constable, at Rs. 25	25	0	0
2 First „ constables, at Rs. 9 each	18	0	0
4 Second „ „ at „ 8 „	32	0	0
4 Third „ „ at „ 7 „	28	0	0
Pensionary charges at 2 annas per rupee	12	14	0
Contingencies at 10 per cent.	10	0	0
Total ...	125	14	0
Or for six months ...	755	4	0
Barracks ...	25	0	0
Clothing allowance of 1 head constable and 10 constables, at Rs. 4 per annum	22	0	0
Total cost ...	802	4	0

R. L. MANGLES,
Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.

NOTIFICATION.

The 31st August 1876.—Under Section 5 of the Indian Registration Act VIII of 1871, the Lieutenant-Governor of Bengal is pleased to create the following registration sub-districts, having the head-quarters and local jurisdiction shown opposite their names. The Lieutenant-Governor is also pleased, under Section 7 of the Act, to appoint the persons named below to be Sub-Registrars of the said sub-districts :—

DISTRICTS.	Names of new sub-districts.	Head-quarters.	Thanas included in jurisdiction.	Sub-Registrars appointed.
Midnapore ...	Keshpur ...	Keshpur ...	Keshpur ...	Radha Syam Bag.
Ditto ...	Debra ...	Gopalpur ...	Debra ...	Mati Lal De.

These changes will take effect on and from the 15th September 1876.

R. L. MANGLES,
Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.

[*Government Gazette*, 12*th September* 1876.]

বিজ্ঞাপন।

১৮৭৬ সাল ২৩ আগষ্ট।—শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবরনর সাহেব বসন্তবীজে টীকা দানের প্রথা নিষেধ বিষয়ক ১৮৬৫ সালের বঙ্গীয় ৪ আইনের ৩ ধারার বিধানমতে উক্ত আইন ১৮৭৬ সালের সেপ্টেম্বর মাসের ১ তারিখ অবধি মেদনীপুর জিলার সর্ব্বত্র প্রচলিত করিলেন এতদ্দ্বারা এই সংবাদ দেওয়া গেল।

আর, এল, মাঙ্গেল্‌স,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৭৬ সাল ২৭ আগষ্ট।—বাকরগঞ্জ জিলার অন্তর্গত পিরোজপুর মহকুমার সৈয়দপুরের জমীদারের ও শিঙ্গখালী ও আসোর খালী গ্রামের তালুকদার প্রভৃতি স্বামিদের প্রতিযোগি দলের মধ্যে সতত শান্তি-ভঙ্গ ও গুরুতর হঙ্গামা হওয়াতে শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবরনর সাহেব ১৮৬১ সালের ৫ আইনের ১৫ ধারার বিধানমতে এক জন হেড কনস্টাবল ও দশ জন কনস্টাবলের এক বিশেষ পোলীস দল ছয় মাসের নিমিত্তে ঐ২ গ্রামে নিযুক্ত থাকিবার অনুমতি দিয়াছেন, ঐ খরচ নিম্নলিখিতমতে উক্ত গ্রামবাসিদের অবস্থানুসারে হারহারীমতে ধার্য্য হইয়া আদায় করা যাইবে।

		টাকা।
২৫ টাকা বেতনে এক জন প্রথম শ্রেণীর হেড কনস্টাবল	...	২৫৲
৯ টাকা বেতনে দুই জন প্রথম শ্রেণীর কনস্টাবল	...	১৮৲
৮ ঐ চারি জন দ্বিতীয় ঐ ঐ	...	৩২৲
৭ ঐ চারি জন তৃতীয় ঐ ঐ	...	২৮৲
পেনশ্যনের হিসাবে টাকাপ্রতি ৵০ আনা করিয়া	...	১২৸৵০
শতকরা দশ টাকার হিসাবে নৈমিত্তিক খরচ	...	১০৲
মোট	...	১২৫৸৵০
ছয় মাসে	...	৭৫৫।০
বারিকের	...	২৫৲
এক জন হেড কনস্টাবল ও দশ জন কনস্টাবলের বার্ষিক ৪৲ টাকার হিসাবে কাপড়ের খরচ	...	২২৲
মোট খরচ	...	৮০২।০

আর, এল, মাঙ্গেলস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৭৬ সাল ৩১ আগষ্ট।—ভারতবর্ষীয় রেজিষ্টরীকরণ বিষয়ক ১৮৭১ সালের ৮ আইনের ৫ ধারা-মতে বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবরনর সাহেব রেজিষ্টরীকরণকার্য্যের নিম্নলিখিত সব-ডিষ্ট্রিক্ট স্থাপন করিয়াছেন। তাহার সদর স্থান ও এলাকা যত দূর ব্যাপ্ত হয় তাহা ঐ সব-ডিষ্ট্রিক্টের নামের পার্শ্বে লেখা গেল। শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবরনর সাহেব পূর্ব্বোক্ত আইনের ৭ ধারামতে নিম্নলিখিত ব্যক্তি-দিগকে উক্ত সব-ডিষ্ট্রিক্টের সব-রেজিষ্ট্রারের পদে নিযুক্ত করিলেন।

জিলা	নূতন সব-ডিষ্ট্রিক্টের নাম	সদর স্থান	এলাকার অন্তর্গত থানা।	নিযুক্ত সব-রেজিষ্ট্রার।
মেদিনীপুর ...	কেশপুর ...	কেশপুর ...	কেশপুর ...	শ্রীযুত রাধাশ্যাম বাগ।
ঐ ...	দেবরা ...	গোপালপর ...	দেবরা ...	শ্রীযুত মতিলাল দে।

১৮৭৬ সালের সেপ্টেম্বর মাসের ১৫ তারিখ অবধি এই নিয়ম চলিবে।

আর, এল, মাঙ্গেলস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

PUBLIC WORKS DEPARTMENT,—BENGAL.

ESTABLISHMENT.

The 29th August 1876.

No. 297.—*Leave of Absence.*—Baboo Bhuggobutty Churn Mookerjee, Supervisor (temporary rank), Second Grade, attached to the Chittagong Division, is allowed three months' privilege leave, under Section 12, Supplement F of the Civil Leave Code.

No. 298.—Baboo Koonjo Behary Chowdhary, Supervisor, Second Grade, attached to the Hazareebagh Division, is allowed privilege leave for two months under the above rules, in addition to that already granted* to him.

* Bengal Government (Public Works Department) Notification No. 226, dated 21st June 1876.

No. 299.—Mr. J. Broderick, Accountant, Second Grade, attached to the Central Office of Accounts, Bengal, for six months, without pay, under Section 9 of the above rules.

The 1st September 1876.

No. 300.—*Notification.*—In reference to Section 3 of Act VI of 1873 (B.L.C.), the Lieutenant-Governor is pleased to specially appoint the Superintending Engineers of the Presidency, North-Eastern, Northern, North-Western, and Western Circles of the Public Works Department under the Government of Bengal to perform the functions of "the Engineer" under the above Act in respect to all embankments and water-courses which are not under the Irrigation Department of the Government of Bengal.

G. A. D. ANLEY, C.E.,
Offg. Asst. Secy. to the Govt. of Bengal, P. W. D.

IRRIGATION.

NOTIFICATION.—ESTABLISHMENT.

The 1st September 1876.

No. 296.—*Posting.*—Lieutenant A. C. Foley, R.E., Assistant Engineer, Second Grade, is posted to the Sone Circle.

No. 297.—*Leave.*—Mr. G. T. St. A. Nixon, Assistant Engineer, Third Grade, Eastern Sone Division, is granted leave without pay up to the 10th July 1876, inclusive, in extension of the leave granted in the orders marginally noted, under section 9, Supplement F of the Civil Leave Code.

No. 273, dated 19th July 1876.
No. 7, dated 7th January 1876.

This modifies the first part of the order entered in the margin.

No. 222, dated 3rd July 1876.

The 4th September 1876.

No. 298.—*Transfer.*—Mr. C. Kamil Cuny, Probationary Assistant Engineer, Third Grade, from the Dehree Workshop Division to the Western Sone Survey Division, which he joined on the forenoon of the 18th August 1876.

No. 299.—*Notifications.*—The services of Baboo C. Brammanah Naidoo, Probationary Sub-Overseer, First Grade, Eastern Sone, are dispensed with from the forenoon of the 10th August 1876.

No. 300.—Mr. C. V. S. Cotton, Assistant Engineer, Second Grade (temporary first grade), Lower Gunduk Embankment Division, availed himself of the privilege leave granted him in the orders marginally noted on the afternoon of the 25th August 1876. This modifies the latter part of the orders quoted above.

No. 256, dated 27th July 1876.

No. 301.—Baboo Gobind Chunder Dass, Supervisor, First Grade, Brahminee Division, returned from the privilege leave granted him in the orders marginally noted on the afternoon of the 18th August 1876.

No. 174, dated 19th May 1876.

বঙ্গদেশের পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেণ্ট।

সিরিশ্‌তা বিষয়ক।

১৮৭৬ সাল ২৯ আগষ্ট।

২৯৭ নম্বর।—ছুটী।—চট্টগ্রাম খণ্ডে নিযুক্ত দ্বিতীয় শ্রেণীর কিয়ৎকালীন সুপরবাইসর শ্রীযুত বাবু ভগবতী চরণ মুখোপাধ্যায় সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর F চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ১২ ধারামতে তিন মাস অনুগ্রহের ছুটী পাইয়াছেন।

২৯৮ নম্বর।—হাজারীবাগ খণ্ডে নিযুক্ত দ্বিতীয় শ্রেণীর সুপরবাইসর শ্রীযুত বাবু কুঞ্জবিহারী চৌধুরী যে ছুটী পান * তদতিরিক্ত উপরোক্ত বিধিমতে দুই মাস অনুগ্রহের ছুটী পাইলেন।

* বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেণ্টের ১৮৭৬ সালের ২১ জুনের ২২৬ নং বিজ্ঞাপন।

২৯৯ নম্বর।—বঙ্গদেশের সদর আকৌণ্ট আফিসে নিযুক্ত দ্বিতীয় শ্রেণীর আকৌণ্টাণ্ট শ্রীযুত জে, ব্রডারিক সাহেব উপরোক্ত বিধির ৯ ধারামতে বিনা বেতনে ছয় মাস ছুটী পাইয়াছেন।

১৮৭৬ সাল ১ সেপ্টেম্বর।

৩০০ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবরনর সাহেব ১৮৭৩ সালের বঙ্গীয় ৬ আইনের ৩ ধারার উপলক্ষে বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের অধীন পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেণ্টের রাজধানী ও উত্তর-পূর্ব্ব ও উত্তর ও উত্তর পশ্চিম ও পশ্চিম চক্রের সুপরিণ্টেণ্ডিং ইঞ্জিনিয়রদিগকে বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের জলসেচন কর্ম্মবিভাগের অনধীন সকল বাঁধ ও জলপ্রণালী সম্পর্কে উক্ত আইনমতে ইঞ্জিনিয়রের কর্ম্ম করণার্থে বিশেষমতে নিযুক্ত করিলেন।

জি, এ, ডি, আনলী, সি, ই,
পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেণ্টে বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের
একটিং আসিষ্টণ্ট সেক্রেটরী।

জলসেচন সম্পর্কীয়।

সিরিশ্‌তাবিষয়ক,—বিজ্ঞাপন।

১৮৭৬ সাল ১ সেপ্টেম্বর।

২৯৬ নম্বর।—অবস্থিতির কথা।—দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিষ্টাণ্ট ইঞ্জিনিয়র লেপ্টেনেণ্ট শ্রীযুত এ, সি, ফলি সাহেব, আর, ই, সোণচক্রে অবস্থিত হইলেন।

২৯৭ নম্বর।—ছুটী।—পূর্ব্ব সোণখণ্ডের তৃতীয় শ্রেণীর আসিষ্টাণ্ট ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত জি, টি, সেণ্ট এ, নিক্সন সাহেব পার্শ্বলিখিত আজ্ঞামতে যে ছুটী পান তদতিরিক্ত সিবিল কার্য্যকারকের ছুটীর F চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ৯ ধারামতে বিনা বেতনে ১৮৭৬ সালের ১০ জুলাই পর্য্যন্ত ছুটী পাইয়াছেন।

১৮৭৬ সালের ১৯ জুলাইর ২৭৩ নং।
১৮৭৬ সালের ৭ জানুআরির ৭ নং।

পার্শ্বলিখিত আজ্ঞার প্রথমাংশ ইহাতে মতান্তর করা গেল।

১৮৭৬ সালের ৩ জুলাইর ২২২ নং।

১৮৭৬ সাল ৪ সেপ্টেম্বর।

২৯৮ নম্বর।—স্থানান্তরে নিয়োগ।—তৃতীয় শ্রেণীর প্রবেশনরি আসিষ্টাণ্ট ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত সি, কামিল কনি সাহেব, ডিহিরী কারখানাখণ্ডহইতে পশ্চিম সোণ জরীপা খণ্ডে প্রেরিত হইয়া ১৮৭৬ সালের ১৮ আগষ্টের পূর্ব্বাহ্নে তথায় কর্ম্ম গ্রহণ করিলেন।

২৯৯ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—পূর্ব্বসোণের প্রথম শ্রেণীর প্রবেশনরি সব-ওবরসিয়র শ্রীযুত বাবু সি, ব্রাহ্মণা নৈতুর কর্ম্ম ১৮৭৬ সালের ১০ আগষ্টের পূর্ব্বাহ্ন অবধি রহিত করা গেল।

৩০০ নম্বর।—দক্ষিণ গণ্ডক বাঁধখণ্ডের দ্বিতীয় শ্রেণীর (কিয়ৎকালীন প্রথম শ্রেণীর) আসিষ্টাণ্ট ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত সি, বি, এস, কটন সাহেব পার্শ্বলিখিত আজ্ঞামতে যে অনুগ্রহের ছুটী পান তাহা ১৮৭৬ সালের ২৫ আগষ্টের অপরাহ্নে গ্রহণ করিলেন। উপরোল্লিখিত আজ্ঞার শেষ ভাগ ইহাতে মতান্তর করা গেল।

১৮৭৬ সালের ২৭ জুলাইর ২৫৬ নম্বর।

৩০১ নম্বর।—ব্রাহ্মণী খণ্ডের প্রথম শ্রেণীর সুপরবাইসর শ্রীযুত বাবু গোবিন্দচন্দ্র দাস পার্শ্বলিখিত আজ্ঞামতে যে অনুগ্রহের ছুটী পান তাহাহইতে ১৮৭৬ সালের ১৮ আগষ্টের অপরাহ্নে প্রত্যাগমন করিয়াছেন।

১৮৭৬ সালের ১৯ মের ১৭৪ নম্বর।

No. 302.—*Declarations.*—Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz. for the excavation of a channel called Nobin Nag's Channel, which takes off from distributary No. 1 of the High Level Canal and runs through the villages of Vikumchak, Sankmundle, and Paiknuguree, pergunnah Dhenkiabazar, and Poperarah, Artsangrah, Khatdanga, Godgatch Chuk Makrampore, and Gopinathpore, pergunnah Kharruckpore, zillah Midnapore, it is hereby declared that for the above purpose a strip of land measuring 38 beeghas 6 cottahs 12 chittacks, more or less, of standard measurement, three miles and 2,564 feet long and 30 feet wide, is required within the aforesaid villages.

This declaration is made under the provisions of section 6 of Act X of 1870 to all whom it may concern.

No. 303.—Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken up by Government at the public expense for a public purpose, viz. for filling up breaches in the Arrah Canal, it is hereby declared that for the above purpose three plots of land situated in mouzah Arrah, Motee Tolah, and Gorehana, pergunnah Arrah, zillah Shahabad, are required.

Plot No. 1 is situated in mouzah Arrah, measures 175 feet long by 200 feet wide, contains 3 roods 8½ poles of land, and adjoins the land already taken up for the Arrah Canal between chains 48 and 49 of mile No. 59.

Plot No. 2 is situated in mouzah Arrah and Motee Tolah, measures 400 feet long by 200 feet wide, contains 1 acre 3 roods 11¼ poles, and adjoins the land already taken up for the Arrah Canal between chains 38 and 42 of mile No. 59.

Plot No. 3 is situated in mouzah Gorehana, measures 167 feet long by 100 feet wide, contains 1 rood 21¼ poles of land, and adjoins the land already taken for the Arrah Canal between 21st and 31st chains of mile No. 57.

The land plans of the above can be seen in the Office of the Executive Engineer, Arrah Division, Arrah, between the hours of 10 A.M. and 5 P.M. any day, Sundays and holidays excepted.

This declaration is made under the provisions of section 6 of Act X of 1870 to all whom it may concern.

The 5th September 1876.

No. 304.—*Notifications.*—Mr. J. F. Williamson, Assistant Engineer, First Grade (temporary Executive Engineer, Fourth Grade), is appointed to officiate as Executive Engineer of the Arrah Division during the absence, on special duty, of Major J. M. Heywood, R.E., or until further orders, with effect from the afternoon of the 25th ultimo, on which date he received charge of the division.

No. 305.—The undermentioned officers passed in colloquial Hindustani on the 23rd August 1876 :—

Mr. D. B. Horn, Assistant Engineer, Second Grade, Buxar Division.

„ W. A. Inglis, Assistant Engineer, Second Grade, Arrah Division.

„ C. Taylor, Assistant Engineer, Second Grade, Buxar Division.

„ H. P. Crane, Assistant Engineer, Second Grade, Buxar Division.

„ G. T. St. A. Nixon, Assistant Egineer, Third Grade, Eastern Sone Division.

F. T. HAIG, *Col.*, R. E.,
Joint-Secy. to the Govt. of Bengal
in the P. W. Dept., Irrigation Branch.

৩০২ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—রাজকীয় কার্য্যের নিমিত্তে অর্থাৎ মেদিনীপুর জিলার অন্তর্গত হাই লেবল খালের জলবিতরণার্থ ১ নং নালাহইতে ধেনুকিয়াবাজার পরগনার বিকমচক ও শঙ্কমণ্ডল ও পাইকনগরী এবং খরকপুর পরগনার পোপেরারা ও আর্ত্তসংগ্রা ও খাটডাঙ্গা ও গোদগাছ চক মক্রামপুর ও গোপীনাথপুর গ্রামের মধ্য দিয়া নবীননাগের খাল নামক খালকাটিবার জন্যে রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্ণমেন্টের ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবরনর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্ব্বোক্ত কার্য্যের নিমিত্তে উপরোক্ত সকল গ্রামে, কষ্টিমতে ন্যূনাধিক ৩৮।১৸ ছটাক পরিমিত অর্থাৎ ৩ মাইল ২৫৬৪ ফুট দীর্ঘ ও ৩০ ফুট প্রস্ত একখণ্ড ভূমির প্রয়োজন।

উক্ত ভূমিতে যাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের জ্ঞানার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংম্বাদ দেওয়া গেল।

৩০৩ নম্বর।—রাজকীয় কার্য্যের নিমিত্তে অর্থাৎ আরা খালের ভাঙ্গনপুরাইবার নিমিত্তে রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্ণমেন্টের ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবরনর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল, পূর্ব্বোক্ত কার্য্যের নিমিত্তে শাহাবাদ জিলার অন্তর্গত আরা পরগনার আরা মৌজায় ও মতি টোলায় ও গোরহানায় তিন খণ্ড ভূমির প্রয়োজন।

১ নং খণ্ড, আরা মৌজায় আছে, তাহা ১৭৫ ফুট দীর্ঘ ও ২০০ ফুট প্রস্ত অর্থাৎ ৩ রুড ৮।। পোল এবং ৫৯ নং মাইলের ৪৮ ও ৪৯ নং চেইনের মধ্যে আরা খালের নিমিত্তে যে ভূমি গ্রহণ করা গিয়াছে এই ভূমি তাহার লাগাও।

২ নং খণ্ড, আরা মৌজায় ও মতিটোলায় আছে, তাহা ৪০০ ফুট দীর্ঘ ও ২০০ ফুট প্রস্ত অর্থাৎ ১ একর ৩ রুড় ১১। পোল, এবং ৫৯ নং মাইলের ৩৮ ও ৪২ চেইনের মধ্যে আরা খালের নিমিত্তে যে ভূমি লওয়া গিয়াছে এই ভূমি তাহার লাগাও।

৩নং খণ্ড, গোরহানা মৌজায় আছে, তাহা ১৬৭ ফুট দীর্ঘ ও ১০০ ফুট প্রস্ত অর্থাৎ ১ রুড ২১। পোল ভূমি এবং ৫৭ নং মাইলের ২১ ও ৩১ চেইনের মধ্যে আরা খালের নিমিত্তে যে ভূমি লওয়া গিয়াছে এই ভূমি তাহার লাগাও।

উক্ত ভূমির নকশা রবিবার ও বন্দের দিনভিন্ন প্রতি দিন পূর্ব্বাহ্ন বেলা ১০ ঘণ্টা অবধি অপরাহ্ন ৫ ঘণ্টা পর্য্যন্ত আরায় আরা খণ্ডের একসেকিটিব ইঞ্জিনিয়রের কার্য্যালয়ে দেখা যাইতে পারিবে।

উক্ত ভূমিতে যাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের জ্ঞানার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংম্বাদ দেওয়া গেল।

১৮৭৬ সাল ৫ সেপ্টেম্বর।

৩০৪ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—বিশেষ কার্য্যোপলক্ষে মেজর শ্রীযুত জে, এম, হেউড, আর, ই, সাহেবের অনুপস্থান কালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্য্যন্ত প্রথম শ্রেণীর আসিস্টান্ট ইঞ্জিনিয়র (কিয়ৎ কালীন চতুর্থ শ্রেণীর একসেকিটিব ইঞ্জিনিয়র) শ্রীযুত জে, এফ, উলিয়মসন সাহেব গত মাসের ২৫ তারিখের অপরাহ্ন অবধি আরা খণ্ডের একসেকিটিব ইঞ্জিনিয়রের কর্ম্ম করণার্থে নিযুক্ত হইয়া ঐ তারিখেই ঐ খণ্ডের কর্ম্মের ভার গ্রহণ করিলেন।

৩০৫ নম্বর।—নিম্নলিখিত কার্য্যকারকেরা ১৮৭৬ সালের আগষ্ট মাসের ২৩ তারিখে চলিত হিন্দুস্থানী ভাষায় পরীক্ষোত্তীর্ণ হইয়াছেন।

বক্সার খণ্ডের দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিস্টান্ট ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত ডি, বি, হর্ণ সাহেব।

আরা খণ্ডের দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিস্টান্ট ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত ডবলিউ, এ, ইংলিস সাহেব।

বক্সার খণ্ডের দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিস্টান্ট ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত সি, টেলর সাহেব।

বক্সার খণ্ডের দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিস্টান্ট ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত এচ, পি, ক্রেন্ সাহেব।

পূর্ব্ব সোণ খণ্ডের তৃতীয় শ্রেণীর আসিস্টান্ট ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত জি, টি, সেন্ট, এ, নিক্সন সাহেব।

এফ, টি, হেগ, কর্ণেল, আর, ই,
পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টের জলসেচন শাখায়
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের জাইন্ট সেক্রেটরী।

গবর্ণমেণ্ট্ গেজেট

TUESDAY, SEPTEMBER 19, 1876.

মঙ্গলবার ১৮৭৬ সাল ১৯ সেপ্টেম্বর।

PART II.

Resolutions, Orders, and Notifications of the Lieutenant-Governor of Bengal.

দ্বিতীয় খণ্ড।

বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের আজ্ঞা ও নির্দ্ধারণপ্রভৃতি।